

Manual de hardware



1 Manual de la impresora

2 Opciones de instalación

3 Conexión de la impresora

4 Configuración

5 Papel y otros soportes

6 Sustitución de los consumibles y kit de mantenimiento

7 Limpieza de la impresora

8 Ajuste de la impresora

9 Localización de averías

10 Eliminación del papel atascado

11 Apéndice

Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto, y téngalo a mano para futuras consultas. Para un uso seguro y adecuado, asegúrese de leer la Información de seguridad antes de utilizar la máquina.

Marcas comerciales

Microsoft, Windows y Windows NT son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en el resto del mundo.

Adobe®, PostScript®, Acrobat®, PageMaker® y Adobe Type Manager son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, Macintosh, Mac OS y True Type son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.

IPS-PRINT Printer Language Emulation Copyright © 1999-2000 Oak Technology, Inc., reservados todos los derechos.

La marca de la palabra Bluetooth y sus logotipos® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de tales marcas por parte de Ricoh Company, Ltd. se realiza bajo licencia.

NetWare es una marca comercial registrada de Novell, Inc.

PictBridge es una marca comercial.

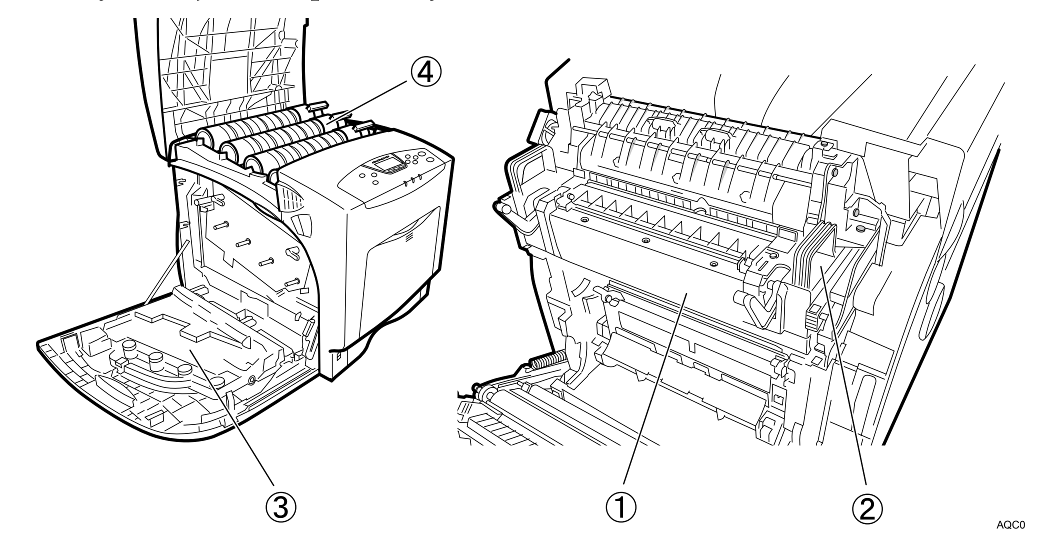
Los restantes nombres de producto que se utilizan aquí aparecen sólo a efectos de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas sociedades. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichas marcas.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

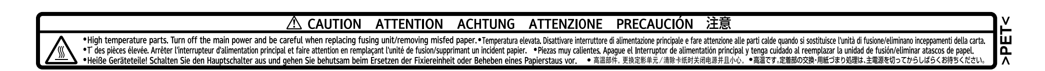
- Sistema operativo Microsoft® Windows® 95
- Sistema operativo Microsoft® Windows® 98
- Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- Los nombres de los productos de Windows® 2000 son los siguientes:
  Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
  Microsoft® Windows® 2000 Server
  Microsoft® Windows® 2000 Professional
- Los nombres de los productos de Windows® XP son los siguientes:
  Microsoft® Windows® XP Professional
  Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Los nombres de los productos de Windows Server™ 2003 son los siguientes:
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- Los nombres de los productos de Windows NT® 4.0 son los siguientes:
  Microsoft® Windows NT® Server 4.0
  Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

Posiciones de las etiquetas de ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN

Esta máquina dispone de etiquetas para ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN en las posiciones que se indican a continuación. Por su seguridad, siga las instrucciones y maneje la máquina tal y como se indica.

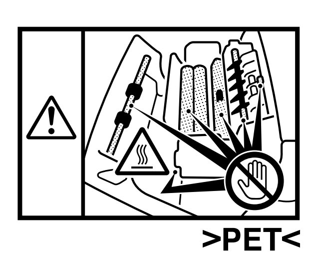


①



Piezas a altas temperaturas. Apague la máquina y vaya con cuidado al sustituir la unidad de fusión o al quitar papel atascado.

②



El interior de esta impresora alcanza temperaturas muy elevadas. No toque las superficies que aparecen marcadas como "⚠" (superficie caliente). Si las toca, podría quemarse.





No queme el tóner ni los contenedores de tóner usados. El polvo del tóner puede arder si se expone al fuego.

④



No queme el tóner derramado o usado. El polvo del tóner es inflamable y puede arder si se expone al fuego.

Entrégueselo a un distribuidor autorizado o llévelo a un centro de recogida selectiva.

Si va a desechar usted mismo los cartuchos de tóner, siga la normativa local.

Manuales de esta impresora

Para obtener información sobre funciones concretas, consulte las partes correspondientes del manual.

❖ **Información de seguridad**

Facilita información para un uso seguro de esta máquina.
Para evitar lesiones y prevenir posibles daños a la máquina, asegúrese de leer esta sección.

❖ **Guía de Instalación Rápida**

Explica los procedimientos para extraer la impresora de la caja, conectarla a un ordenador e instalar su controlador.

❖ **Manual de hardware**

Contiene información sobre el papel y procedimientos tales como opciones de instalación, cambio de consumibles, cómo responder a mensajes de error y cómo resolver atascos de papel.

❖ **Manual del software**

Explica los procedimientos para utilizar esta máquina en un entorno de red, utilizar el software y funciones de seguridad.

❖ **Manual de seguridad**

Este manual está dirigido a los administradores de la máquina. Explica funciones de seguridad que los administradores pueden utilizar para que los datos no puedan modificarse o para evitar el uso no autorizado de la máquina.
Consulte también este manual para conocer los procedimientos de registro de administradores, así como configuración de usuarios y autenticación del administrador.

Cómo leer este manual

Símbolos

Este manual utiliza los siguientes símbolos:

⚠ ***ADVERTENCIA:***

Indica notas de seguridad importantes.

Si las ignora, podrían producirse serios daños personales o incluso la muerte. Asegúrese de leerlas. Puede encontrarlas en "Información de seguridad" del Manual de hardware.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

Indica notas de seguridad importantes.

Si las ignora, podrían producirse daños personales menores o moderados, o daños a la máquina o a otros bienes. Asegúrese de leerlas. Puede encontrarlas en la sección "Información de seguridad" del Manual de hardware.

Importante

Indica puntos a los que prestar atención al utilizar la máquina, así como explicaciones de causas probables de atascos de papel, daños a los originales o pérdidas de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.

Nota

Indica explicaciones suplementarias de las funciones de la máquina, así como instrucciones para la resolución de errores de usuario.

Referencia

Este símbolo está situado al final de cada sección. Indica dónde puede encontrar información relevante adicional.

[ ]

Indica los nombres de teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

【 】

Indica los nombres de las teclas del panel de mandos de la máquina.

Descripción del modelo especificado

En este manual, los siguientes elementos explican información de los modelos especificados:

220-240V

Este manual ofrece información acerca de la impresora modelo 220 - 240 V. Puede identificar el modelo consultando la etiqueta de la parte posterior de la impresora.

Léalo si compró este modelo.

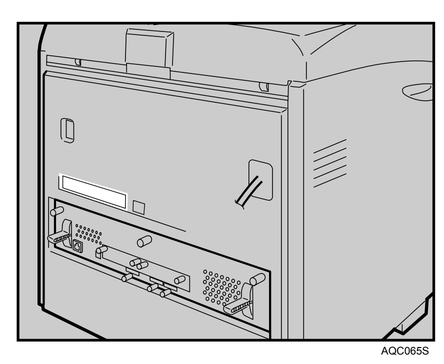
120V

Este manual ofrece información acerca de la impresora modelo 120 V. Puede identificar el modelo consultando la etiqueta de la parte posterior de la impresora.

Léalo si compró este modelo.

Nota

❒ Puede identificar el modelo de la impresora consultando la etiqueta de la parte posterior, tal y como se indica.



Instalación de las Instrucciones

El CD-ROM “Manuales” facilitado con la impresora contiene un Manual de Instrucciones en versión HTML. Siga las instrucciones para instalarlo.

Importante

❒ Requisitos del sistema:
- Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0.
- 800 × 600 o superior de resolución de monitor.

❒ Navegadores Web:
- Microsoft Internet Explorer 5.5 SP2 o superior
- Firefox 1.0 o superior

1 Cierre todas las aplicaciones que estén ejecutándose.

2 Inserte el CD-ROM “Manuales” en la unidad de CD-ROM.

Se ejecuta el instalador.

Bajo determinadas configuraciones de sistema operativo, Auto Run (Reproducción automática) podría no funcionar. Si éste es el caso, ejecute “Setup.exe” desde el directorio raíz del CD-ROM.

3 Seleccione un idioma de interface y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

4 Haga clic en [Instalar manuales].

5 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

6 Haga clic en [Finalizar] cuando la instalación haya finalizado.

7 Haga clic en [Salir].

Nota

❒ Bajo determinadas configuraciones de sistema operativo, Auto Run (Reproducción automática) podría no funcionar. Si éste es el caso, copie todos los datos del directorio raíz del CD-ROM a su unidad de disco duro y, a continuación, ejecute “Setup.exe” para comenzar la instalación.

❒ Para desinstalar el Manual de Instrucciones, seleccione **[Programas]** en el menú **[Inicio]**, seleccione su controlador de impresora y, a continuación, haga clic en **[desinstalar]**. Es posible desinstalar cada Manual de forma independiente.

❒ Si está utilizando un navegador Web incompatible y la versión simple del Manual de Instrucciones no se muestra correctamente, abra la carpeta “MANUALLANG (idioma) \ (nombre del manual) unv” del CD-ROM “Manuales” y, a continuación, haga doble clic en “index.htm”.

CONTENIDO

Marcas comerciales i
Posiciones de las etiquetas de ⚠ADVERTENCIA y ⚠PRECAUCIÓN ii
Manuales de esta impresora iv
Cómo leer este manual v
Símbolos v
Descripción del modelo especificado vi
Instalación de las Instrucciones vii

1. Manual de la impresora

Exterior: vista frontal 1
Exterior: vista posterior 3
Interior 4
Panel de mandos 5
Pantalla 7
Lectura de la pantalla y utilización de las teclas 7

2. Opciones de instalación

Opciones disponibles 9
Lista de accesorios opcionales 9
Procedimiento de instalación de los accesorios opcionales 10
Opciones de instalación 11
Precaución al reinstalar la placa controladora 13
Instalación de la Paper Feed Unit Type 4000 14
Instalación de Memory Unit Type D 128MB y Memory Unit Type E 256MB (módulo SDRAM) 17
Instalación de la User Account Enhance Unit Type E 22
Instalación de la Hard Disk Drive Type 4000 27
Instalación de la IEEE 802.11b Interface Unit 33
Instalación de la Bluetooth Interface Unit Type 3245 37
Instalación de la IEEE 1284 Interface Board Type A 41
Instalación de la USB Host Interface Board Type A 43
Instalación de la Gigabit Ethernet Board Type A 45
Instalación de la Data Overwrite Security Unit Type E 48
Conexión de la Tarjeta de impresión directa desde cámara 50
Instalación de la VM Card Type D 52
Instalación de la Data Storage Card Type A 54

3. Conexión de la impresora

Conexión de red 57
Lectura de las bombillas LED 59
Conexión USB 60
Conexión de una cámara digital 61
Conexión en paralelo 63

4. Configuración

Configuración Ethernet 65
Utilización de DHCP: Detección automática de la dirección de red 69
Administración de la configuración de red para utilizar Netware 71
Configuración de IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) 73

5. Papel y otros soportes

Papel y otros soportes admitidos por esta impresora 79
Recomendaciones acerca del papel 83
Carga de papel 83
Almacenamiento de papel 83
Tipos de papel y otros soportes 84
Papel no admitido por esta impresora 90
Área de impresión 91
Carga de papel 92
Carga de papel en la bandeja 1 y en la unidad de alimentación de papel opcional 92
Carga de papel en la bandeja bypass 102
Cambio de bandeja de papel 109

6. Sustitución de los consumibles y kit de mantenimiento

Sustitución del cartucho de tóner 111
Sustitución de la unidad fotoconductora 115
Sustitución de la unidad de transferencia intermedia 121
Sustitución de la botella de tóner residual 126
Sustitución del kit de mantenimiento 129
Antes de realizar la sustitución 130
Sustitución de la almohadilla de fricción 130
Sustitución del Rodillo de alimentación de papel 133
Sustitución del rodillo de transferencia 135
Sustitución de la unidad de fusión 137
Sustitución del filtro antipolvo 139

7. Limpieza de la impresora

Precauciones durante la limpieza 141
Limpieza de la almohadilla de fricción 142
Limpieza del Rodillo de alimentación de papel 144
Limpieza del Rodillo de registro 147

8. Ajuste de la impresora

Ajuste del registro del color 149
Corrección de la gradación de color 151
Fije el valor de corrección de gradación 152
Visualización de la hoja de muestra de calibración del color y la hoja de corrección de la gradación 155
Restauración del valor de corrección de la gradación al valor inicial 157
Ajuste del registro de bandejas 158

9. Localización de averías

Mensajes de error y de estado en el panel de mandos 161
Tonos del panel 163
La impresora no imprime 164
Comprobación de la conexión del puerto 166
Otros problemas de impresión 168
Localización de averías adicionales 175

10.Eliminación del papel atascado

Eliminación del papel atascado 177
Cuando aparezca el mensaje de atasco de papel (Tapa A) 178
Cuando aparezca el mensaje de atasco de papel (Tapa Z) 181

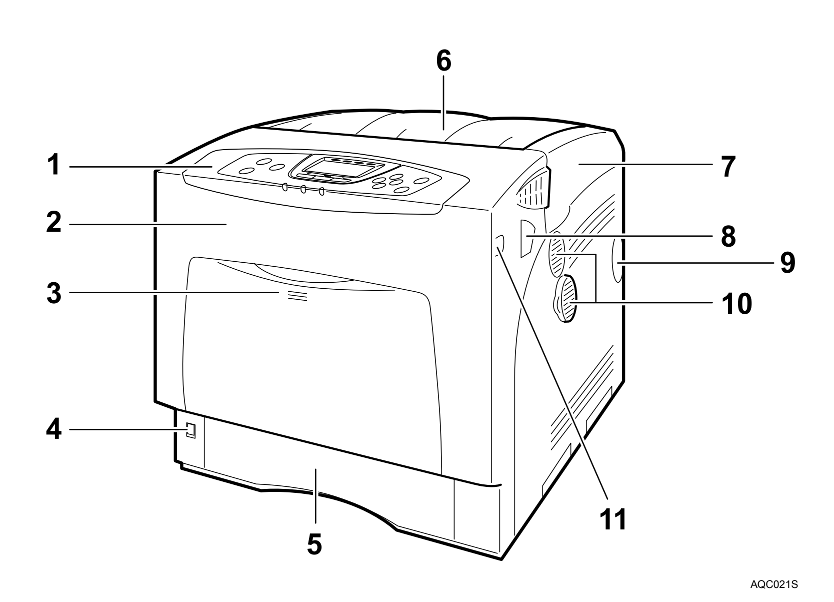
11.Apéndice

Desplazamiento y transporte de la impresora 183
Traslado de la impresora 184
Consumibles 185
Cartucho de tóner 185
Botella de tóner residual 186
Unidad fotoconductora 186
Unidad de transferencia intermedia (unidad de transferencia) 187
Kit de mantenimiento 187
Especificaciones 189
Unidad principal 189
Opciones 192

ÍNDICE 196

1. Manual de la impresora

Exterior: vista frontal



1. **Panel de mandos**

Contiene teclas para el control de la impresora y una pantalla que muestra el estado de la impresora.

2. **Tapa frontal**

Abra la tapa frontal para sustituir la unidad de fusión o el rodillo de transferencia, o para extraer el papel atascado.

La tapa frontal puede abrirse de dos formas:

Para sustituir la unidad de fusión o el rodillo, empuje las palancas que tienen la marca “A” de ambos lados de la impresora. Para extraer el papel atascado, pulse el botón que tiene la marca “Z” de la parte lateral derecha de la impresora.

3. **Bandeja bypass**

Es posible cargar hasta 100 hojas de papel normal.

4. **Interruptor de encendido**

Utilice este interruptor para encender y apagar la impresora.

5. **Bandeja 1**

Es posible cargar hasta 550 hojas de papel normal.

6. **Bandeja estándar**

Las impresiones se apilan aquí, con la cara impresa hacia abajo.

7. **Tapa superior**

Abra esta tapa al sustituir el cartucho del tóner.

8. **Palancas de apertura (A) de la tapa frontal**

9. **Puerto de entrada**

10. Ventilador

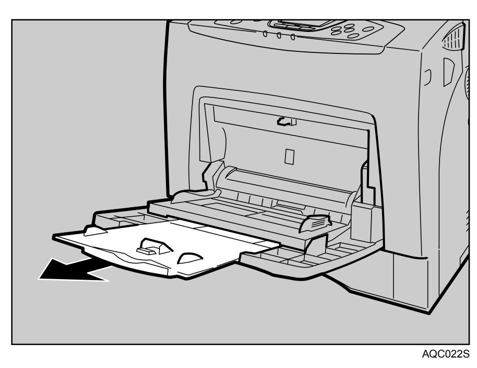
Libera calor de los componentes internos para evitar el sobrecalentamiento. Si la ranura de ventilación se bloquea u obstruye se producirán fallos de funcionamiento.

Es necesario sustituir con regularidad el filtro antipolvo para un correcto mantenimiento.

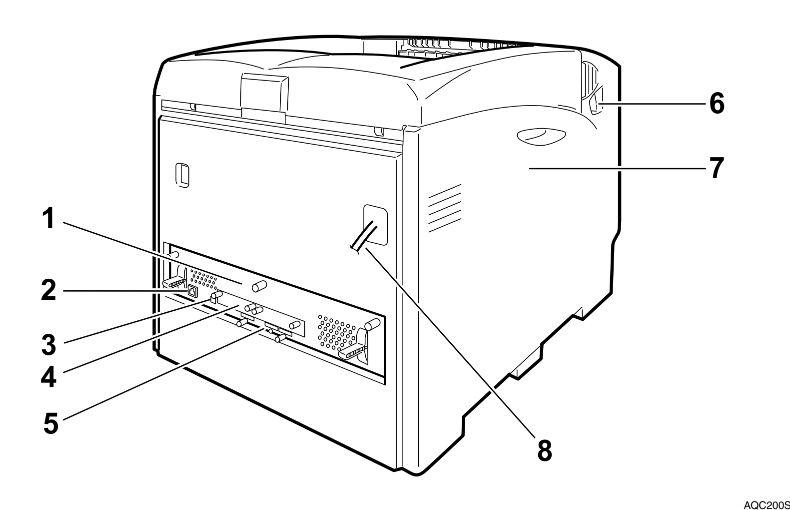
11. Botón de apertura (Z) de la tapa frontal

Nota

- ❒ Cuando configure papel de tamaño superior a A5, extraiga la bandeja de extensión para el papel tal y como se indica. Para obtener detalles acerca del tamaño y tipo de papel que pueden utilizarse, consulte Pág.79 “Papel y otros soportes admitidos por esta impresora”.



Exterior: vista posterior



1. Placa controladora

Retírela para instalar opciones como la unidad de memoria, unidad de ampliación de códigos de usuario o disco duro de impresora. Conecte cables como el cable USB y el cable Ethernet a sus conectores.

2. Puerto Ethernet

Utilice un cable de interface de red para conectar la impresora a la red.

3. Puerto USB

Utilice un cable USB para conectar la impresora al equipo host.

4. Ranuras opcionales para tarjetas de interface

Inserte una unidad de interface IEEE 802.11b, una tarjeta de interface inalámbrica o una tarjeta de interface 1284 opcionales en esta ranura. Es posible instalar dos tarjetas de interface simultáneamente.

5. Ranuras de tarjetas de expansión

Inserte tarjetas de ampliación en estas ranuras. Hay tres ranuras.

Cuando utilice la tarjeta de ampliación, utilice la ranura central.

6. Palancas de apertura (A) de la tapa frontal

7. Tapa izquierda

Abra esta tapa cuando sustituya la unidad fotoconductora (PCU), la unidad de transferencia inmediata o el cartucho de tóner residual.

8. Cable de alimentación

220-240V

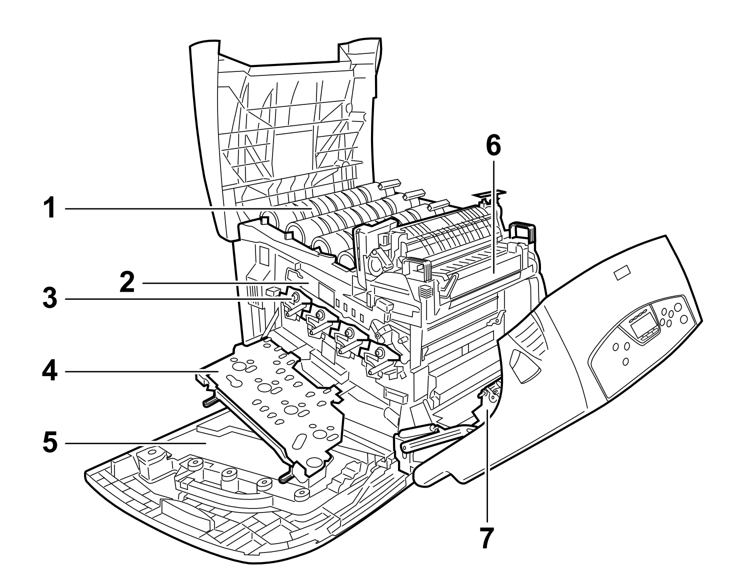
El cable de alimentación es independiente. Conecte el cable de alimentación a la impresora.

120V

El cable de alimentación está fijado en la parte posterior.

Interior

1



1. **Cartucho de tóner**

Se carga desde la parte posterior de la impresora, en orden amarillo (Y), cian (C), magenta (M) y negro (K).

Si aparece en pantalla del ordenador el mensaje que le pide que sustituya el tóner, sustituya el color indicado del cartucho de tóner.

2. **Unidad de transferencia intermedia (unidad de transferencia)**

Si aparece en pantalla el mensaje que le pide que la sustituya, sustituya la unidad de transferencia.

3. **Unidad fotoconductora**

Si aparece en pantalla el mensaje que le pide que la sustituya, sustituya la unidad fotoconductora.

4. **Tapa interna**

Ábrala al sustituir las unidades fotoconductoras o la unidad de transferencia intermedia.

5. **Botella de tóner residual**

Recoge el tóner que se desecha durante la impresión.

Si aparece en pantalla el mensaje que le pide que lo sustituya, sustituya la botella de tóner residual.

6. **Unidad de fusión**

Si aparece en pantalla el mensaje que le pide que lo sustituya, sustituya la unidad de fusión.

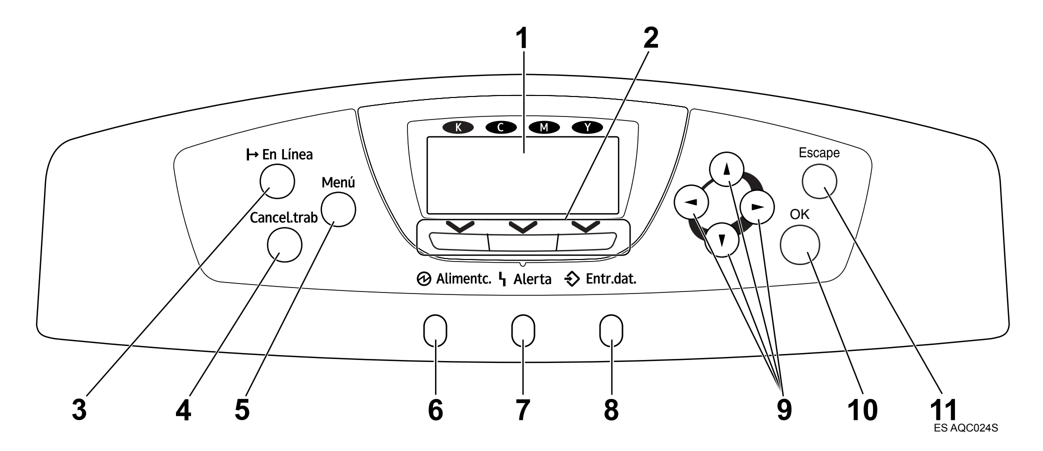
7. **Rodillo de transferencia**

Si aparece en pantalla el mensaje que le pide que lo sustituya, sustituya el rodillo de transferencia.

Referencia

Para obtener detalles acerca de los mensajes que aparecen en pantalla para pedirle que sustituya las unidades, consulte Pág.161 “Mensajes de error y de estado en el panel de mandos”.

Panel de mandos



1. Pantalla

Muestra el estado actual de la impresora y mensajes de error.

Para obtener detalles sobre los mensajes de error, consulte Pág.161 "Mensajes de error y de estado en el panel de mandos".

2. Teclas de selección

Corresponden con las funciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Ejemplo: en la pantalla inicial, cuando aparezca la instrucción "pulsar **[Opción]**" en este manual, pulse la tecla de selección izquierda.

3. Tecla 【En línea】

Indica si la impresora está en línea o sin conexión. Pulse esta tecla para cambiar entre En línea y desconectada.

Cuando la bombilla está encendida, la impresora está en línea, habilitando la recepción de datos desde el equipo host.

Cuando la bombilla está apagada, la impresora está desconectada, deshabilitando la recepción de datos desde el equipo host.

Pulse esta tecla para volver a la condición de Lista.

4. Tecla 【Cancel.trab】

Cuando la impresora esté en línea, pulse esta tecla para cancelar un trabajo de impresión en curso.

5. Tecla 【Menú】

Pulse esta tecla para realizar y comprobar la configuración de impresora actual.

Para obtener detalles, consulte el Manual del software.

6. Indicador de alimentación

Este indicador permanece encendido mientras la alimentación está activada. Está apagada cuando la alimentación está desactivada o cuando la impresora se encuentra en el modo Ahorro de energía.

7. Indicador de alerta

Se enciende siempre que se produce un error en la impresora. Una luz roja indica que se ha producido un error que ha imposibilitado la impresión, la luz amarilla indica un error potencial durante la impresión.

Si la luz roja está encendida, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

1

8. Indicador de entrada de datos

Parpadea cuando la impresora está recibiendo datos desde un ordenador. El indicador Entr.dat. está encendido si hay datos que han de imprimirse.

9. Teclas de desplazamiento

Púlselas para mover el cursor en cada dirección, paso a paso.

Cuando aparezca la tecla 【▲】, 【▼】, 【▶】 o 【◀】 en este manual, pulse la tecla de desplazamiento de la misma dirección.

10. Tecla 【OK】

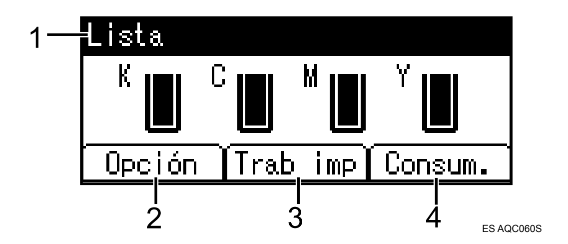
Pulse esta tecla para ejecutar elementos de menú seleccionados en la pantalla.

11. Tecla 【Escape】

Pulse esta tecla para salir de esta pantalla y volver a la anterior.

Pantalla

Esta sección describe la configuración utilizando la pantalla en la pantalla inicial.



1. **Estado o mensajes operativos**
Muestra el estado actual de la máquina, como por ejemplo “Lista”, “Fuera de línea” y “Imprimiendo...”.

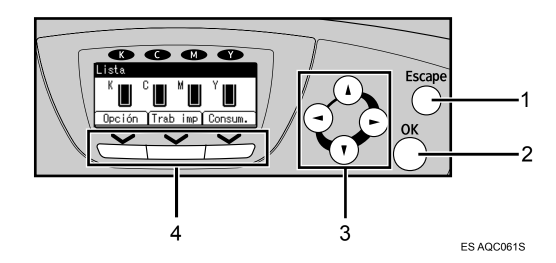
2. **[Opción]**
Pulse para visualizar el estado de las opciones instaladas en la impresora.

3. **[Trab imp]**
Pulse para visualizar los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.
Para obtener detalles, consulte el Manual del software.

4. **[Consum.]**
Pulse esta tecla para visualizar el menú de consumibles para la impresora.

Lectura de la pantalla y utilización de las teclas

Esta sección explica cómo leer la pantalla y utilizar la tecla de selección de la pantalla inicial.



1. **Tecla 【Escape】**
Púlsela para cancelar una operación o volver a la pantalla anterior.

2. **Tecla 【OK】**
Púlsela para definir un elemento numérico o un valor numérico introducido.

3. **Teclas de desplazamiento**
Púlselas para mover el cursor en cada dirección, paso a paso.
Cuando aparezca la tecla 【▲】, 【▼】, 【▶】 o 【◀】 en este manual, pulse la tecla de desplazamiento de la misma dirección.

4. **Teclas de selección**
Corresponden con las funciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.
Ejemplo: en la pantalla inicial, cuando aparezca la instrucción “pulsar **[Opción]**” en este manual, pulse la tecla de selección izquierda.

2. Opciones de instalación

Opciones disponibles

Esta sección describe cómo instalar las opciones.

Mediante la instalación de opciones puede mejorar el rendimiento de la impresora y obtener una amplia variedad de opciones que utilizar. Para conocer las especificaciones de cada opción, consulte Pág.189 "Especificaciones".

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Antes de instalar las opciones, es necesario apagar y desenchufar la máquina durante al menos una hora. Los componentes del interior de la máquina alcanzan temperaturas muy altas, y podrían provocar quemaduras si se tocan.*
- *Antes de trasladar la máquina, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Si el cable se desenchufa con brusquedad, puede resultar herido. Las clavijas o cables dañados pueden representar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.*
- *Al levantar la impresora, utilice las asas situadas a ambos lados. Si se cae, la máquina podría romperse o causar lesiones.*

Importante

❒ El voltaje nominal del conector para accesorios opcionales es de 24 V de CC o inferior.

Lista de accesorios opcionales

A continuación se muestra una lista de las opciones para la impresora.

	El modelo de impresora de 25 ppm	**El modelo de impresora de 30 ppm**
Paper Feed Unit Type 4000	Disponible	Disponible
Hard Disk Drive Type 4000	Disponible	Disponible
Memory Unit Type D 128MB	Disponible	Disponible
Memory Unit Type E 256MB	Disponible	Disponible
IEEE 802.11b Interface Unit	Disponible	Disponible
IEEE 1284 Interface Board Type A	Disponible	Disponible
Bluetooth Interface Unit Type 3245	Disponible	Disponible
User Account Enhance Unit Type E	Disponible	Disponible
USB Host Interface Board Type A	Disponible	Disponible
Gigabit Ethernet Board Type A	Disponible	Disponible
Camera Direct Print Card Type B	Disponible	Disponible
Data Overwrite Security Unit Type E	Disponible	Disponible
VM Card Type D	Disponible	Disponible
Data Storage Card Type A	Disponible	Disponible

Procedimiento de instalación de los accesorios opcionales

Al instalar varios accesorios opcionales se recomienda seguir el siguiente orden:

1 Coloque la unidad de alimentación de papel (Paper Feed Unit Type 4000).

Coloque las unidades de alimentación de papel en la parte inferior de la impresora.

Puede colocar hasta dos unidades de alimentación de papel. En total es posible cargar hasta 1750 hojas de papel.

2 Instale el módulo SDRAM (Memory Unit Type D 128MB, Memory Unit Type E 256MB).

Instale el módulo en la ranura del módulo SDRAM de la placa controladora.

Existen dos tipos de unidad de memoria: 128 MB y 256 MB.

3 Instale la Unidad de ampliación de códigos de usuario (User Account Enhance Unit Type E).

Instale el módulo en la ranura de la Unidad de ampliación de códigos de usuario.

4 Instale la unidad de disco duro (Hard Disk Drive Type 4000).

Instale la unidad de disco duro en la placa controladora.

5 Instale la placa de interface IEEE 1284, la unidad de interface IEEE 802.11b, la unidad de interface Bluetooth, la placa de interface USB host o la placa Gigabit Ethernet.

Instale la placa de interface IEEE 1284, la unidad de interface IEEE 802.11b, la unidad de interface Bluetooth, la placa de interface USB host o la placa Gigabit Ethernet en la placa controladora.

Es posible instalar hasta dos de los elementos siguientes:

- IEEE 1284 Interface Board Type A
- IEEE 802.11b Interface Unit
- Bluetooth Interface Unit Type 3245
- USB Host Interface Board Type A
- Gigabit Ethernet Board Type A

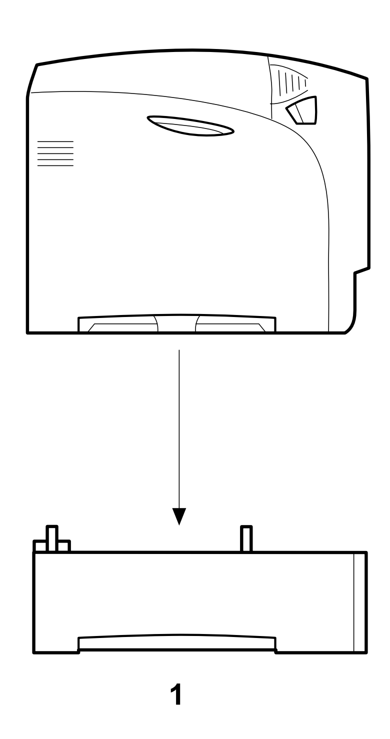
6 Instale la unidad de seguridad (Data Overwrite Security Unit Type E), la tarjeta de Impresión directa desde cámara (Camera Direct Print Card Type B) o la tarjeta VM (VM Card Type D).

Inserte estas unidades en la ranura para tarjetas de ampliación de la placa controladora.

Opciones de instalación

Instale los accesorios opcionales en la posición que se indica en la ilustración.

❖ Exterior



1. **Paper Feed Unit Type 4000**

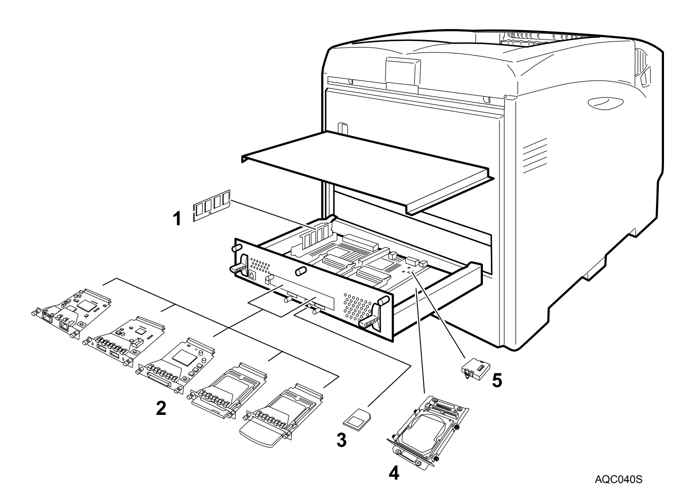
Se pueden cargar hasta 550 hojas de papel.

Es posible instalar hasta dos unidades de alimentación de papel en la impresora. Las unidades de bandeja instaladas se identifican como "Bandeja 2" y "Bandeja 3".

Consulte Pág.14 "Instalación de la Paper Feed Unit Type 4000".

❖ Interior

2



1. Memory Unit Type D 128MB/Memory Unit Type E 256MB (módulo SDRAM)

Instale el módulo de 128 MB ó 256 MB de SDRAM en la ranura de la placa controladora.

Consulte Pág.17 "Instalación de Memory Unit Type D 128MB y Memory Unit Type E 256MB (módulo SDRAM)".

2. Tarjetas opcionales

Consulte Pág.33 "Instalación de la IEEE 802.11b Interface Unit".

Consulte Pág.37 "Instalación de la Bluetooth Interface Unit Type 3245".

Consulte Pág.41 "Instalación de la IEEE 1284 Interface Board Type A".

Consulte Pág.43 "Instalación de la USB Host Interface Board Type A".

Consulte Pág.45 "Instalación de la Gigabit Ethernet Board Type A".

3. Unidades opcionales

Consulte Pág.48 "Instalación de la Data Overwrite Security Unit Type E".

Consulte Pág.50 "Conexión de la Tarjeta de impresión directa desde cámara".

Consulte Pág.52 "Instalación de la VM Card Type D".

4. Hard Disk Drive Type 4000

Consulte Pág.27 "Instalación de la Hard Disk Drive Type 4000".

5. User Account Enhance Unit Type E

Consulte Pág.22 "Instalación de la User Account Enhance Unit Type E".

Nota

❒ Puede tener dos de los siguientes tipos de tarjetas de ampliación instalados simultáneamente: IEEE 802.11b Interface Unit, Bluetooth Interface Unit Type 3245, IEEE 1284 Interface Board Type A, USB Host Interface Board Type A y Gigabit Ethernet Board Type A.

❒ Algunos modelos de impresora incluyen la Unidad de disco duro de expansión y la Unidad de seguridad de sobrescritura de datos instaladas de modo predeterminado.

Referencia

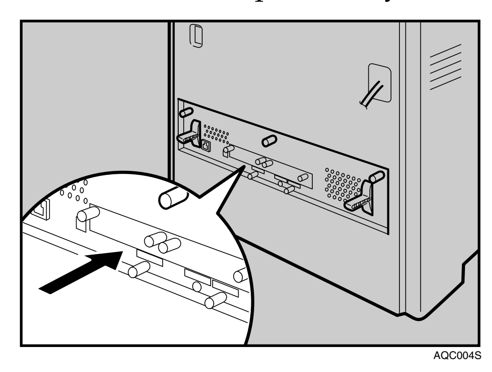
Para conocer las especificaciones de cada opción, consulte Pág.189 "Especificaciones".

Precaución al reinstalar la placa controladora

Esta sección describe el manejo de la placa controladora al instalar accesorios opcionales.

Si extrae la placa controladora para instalar el módulo SDRAM, la unidad de ampliación de códigos de usuario o el disco duro de impresora, siga atentamente las siguientes instrucciones para volver a instalar la placa controladora.

- Vuelva a instalar la placa controladora en la impresora apretando el área central inferior de la placa, tal y como se muestra en la ilustración.



Importante

❒ Si la placa controladora no se instala correctamente podría darse una de las siguientes circunstancias:
- todos los indicadores del panel de mandos están encendidos.
- ningún indicador del panel de mandos está encendido.
- aparece en pantalla el mensaje de error “SC670”.

Instalación de la Paper Feed Unit Type 4000

Cuando instale varios accesorios opcionales, instale en primer lugar la unidad de alimentación de papel.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *La impresora pesa aproximadamente 50 kg (110,3 lb.). Cuando mueva la impresora, utilice las asas situadas a ambos lados y elévela lentamente. Si se cae, la impresora se romperá o provocará lesiones.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Elevar la unidad de alimentación de papel sin la debida atención o dejarla caer podría provocar lesiones.*

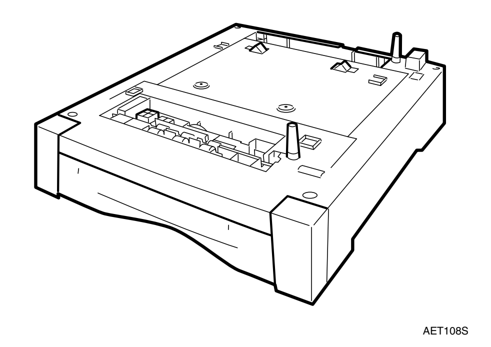
2

Importante

- ❒ Es posible instalar hasta dos unidades de alimentación de papel en la impresora.
- ❒ Cuando se instalan dos unidades de alimentación, se detectan como “Bandeja 2” y “Bandeja 3” comenzando por la unidad superior.
- ❒ Antes de utilizar la nueva unidad de alimentación de papel, es necesario que realice ajustes en el driver de la impresora.
- ❒ Consulte la placa de la impresora para confirmar el código de modelo.

1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

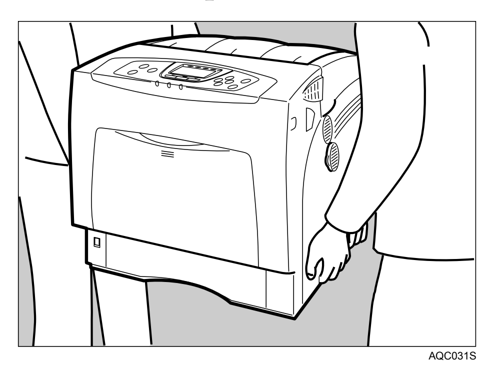
❖ **Unidad de alimentación de papel (incluyendo una bandeja de papel)**



2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Quite las cintas adhesivas de fijación de la unidad de alimentación de papel.

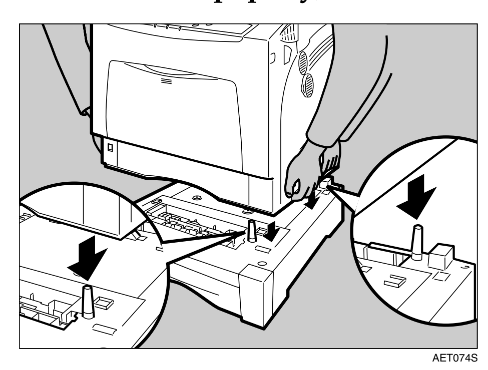
4 Levante la impresora utilizando las asas a ambos lados de la impresora.


AQC031S

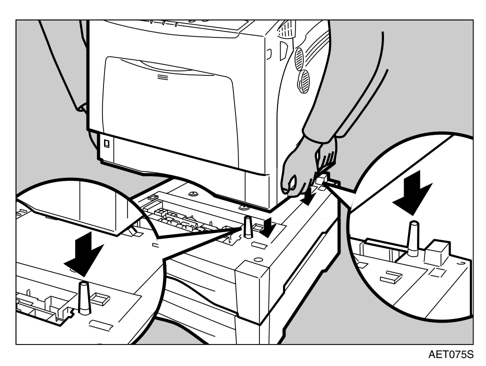
Importante

❒ La impresora deben levantarla al menos dos personas.

5 Alinee la impresora con los dos conectores de apoyo de la unidad de alimentación de papel y, a continuación, baje la impresora lentamente.


AET074S

Cuando instale dos unidades de alimentación de papel, conecte primero las dos unidades utilizando el mismo procedimiento que se indica a continuación antes de conectar las unidades a la impresora.


AET075S

Nota

- ❒ Cuando mueva la impresora, desinstale la unidad de alimentación de papel.
- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la unidad de alimentación de papel está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá “Bandeja 2” o “Bandeja 2”, “Bandeja 3” para “Equipamiento de conexión”.
- ❒ Si la unidad de alimentación de papel no está instalada correctamente, vuelva a instalarla siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Para cargar papel en la bandeja de papel, consulte Pág.92 “Carga de papel”.

Al ajustar la posición de impresión, consulte Pág.158 “Ajuste del registro de bandejas”.

Instalación de Memory Unit Type D 128MB y Memory Unit Type E 256MB (módulo SDRAM)

⚠ PRECAUCIÓN:

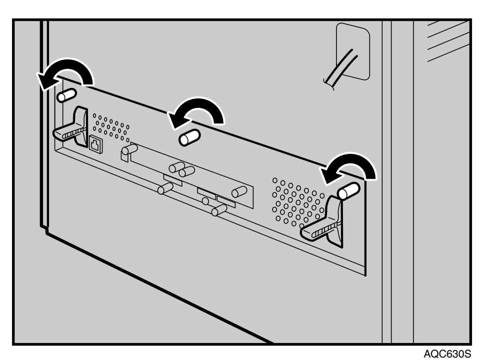
- *No toque el interior del compartimento de la placa controladora. De lo contrario, podrían producirse fallos de funcionamiento o quemaduras.*

Importante

- ❒ Antes de tocar la unidad de memoria, libérese de la electricidad estática tocando algún objeto metálico para descargarse. La electricidad estática podría dañar la unidad de memoria.
- ❒ No someta la unidad de memoria a golpes físicos.
- ❒ La memoria disponible varía según el tipo de modelo.
- ❒ Antes de utilizar la nueva unidad de memoria, asegúrese de realizar los ajustes en el driver de la impresora.

1 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

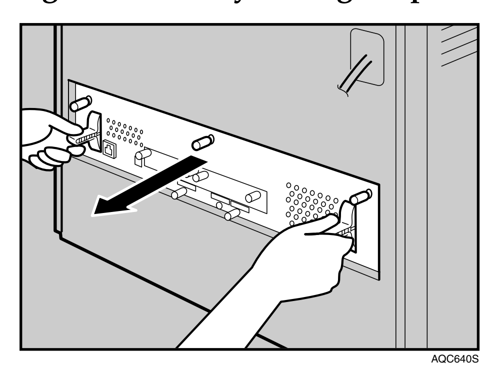
2 Afloje los tres tornillos que fijan la placa controladora.



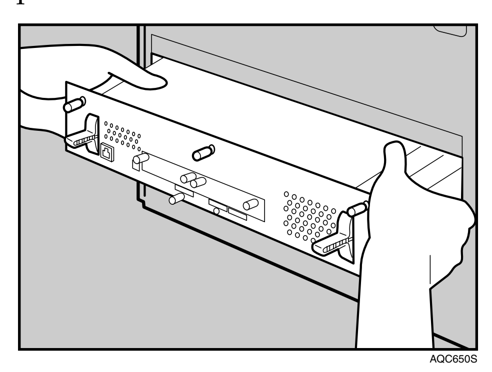
No es posible quitar por completo los tornillos.

2

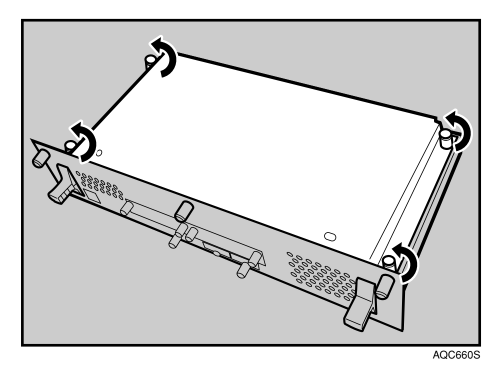
C Agarre las asas y extraiga la placa controladora cuidadosamente.


AQC640S

Usando ambas manos, deslice la placa controladora para extraerla por completo.

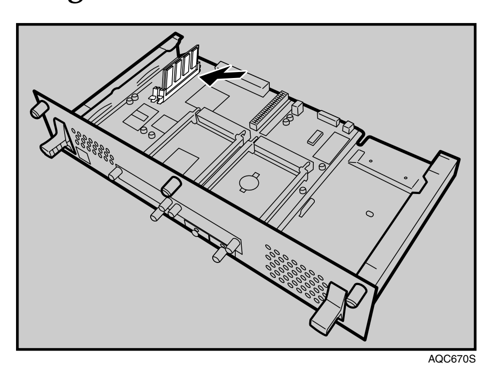

AQC650S

D Coloque la placa controladora en una superficie plana y, a continuación, afloje los cuatro tornillos para quitar la tapa.


AQC660S

No es posible quitar por completo los tornillos.

5 Asegúrese de instalar el módulo SDRAM tal y como se muestra.

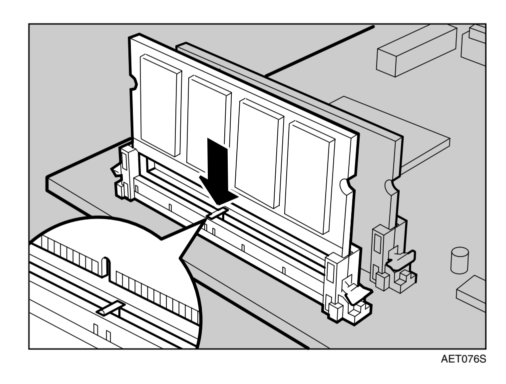


Se incluyen dos ranuras para los módulos SDRAM.

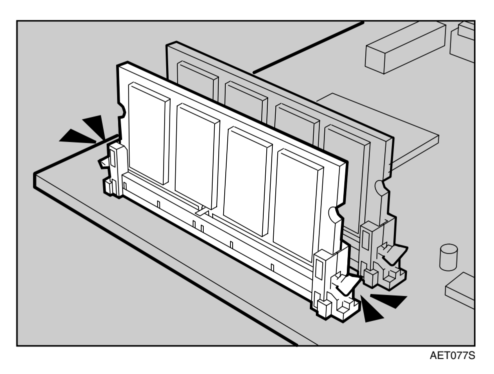
El módulo SDRAM predeterminado está instalado en la ranura interior.

Para instalar una memoria adicional, conecte un módulo SDRAM adicional a la ranura exterior, o sustituya el módulo SDRAM predeterminado.

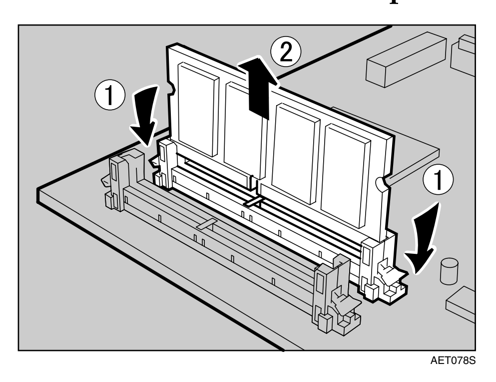
6 Al instalar un módulo SDRAM en una ranura vacía, alinee la muesca del módulo SDRAM con la ranura y, a continuación, inserte el módulo de forma vertical.



7 Pulse hacia abajo el módulo SDRAM hasta que haga clic y se inserte en su lugar.



8 Cuando sustituya el módulo SDRAM por defecto, pulse hacia abajo las palancas de ambos lados (①) para desinstalarlo (②).

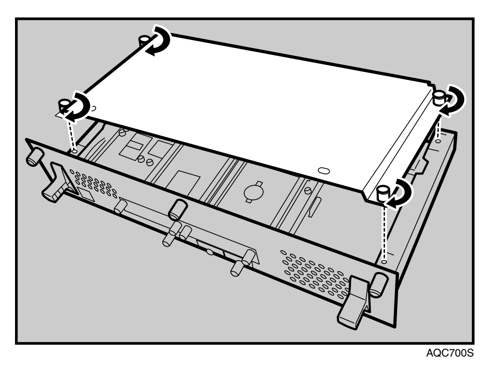


Instale un nuevo módulo SDRAM.

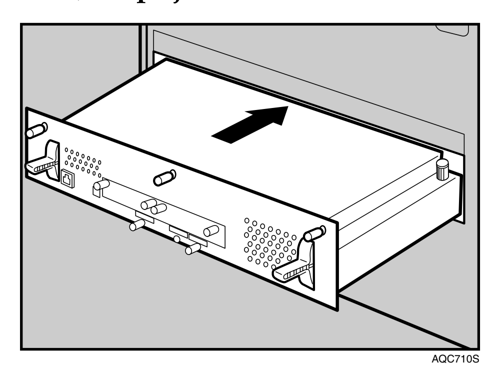
Para aumentar la capacidad de memoria hasta el máximo de 512 MB, quite el módulo SDRAM y, a continuación, instale los dos módulos SDRAM de 256 MB.

9 Para instalar otros accesorios opcionales en la placa controladora, siga los procedimientos de instalación adecuados y, a continuación, atornille la tapa de la placa controladora.

10 Apriete los cuatro tornillos para colocar la tapa.

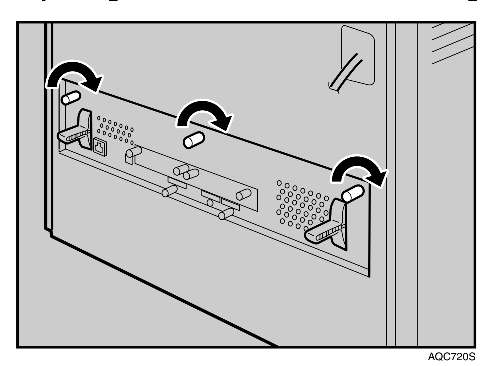


11 Alinee la placa controladora con las guías izquierda y derecha y, a continuación, empuje cuidadosamente hacia dentro hasta que se detenga.



La impresora podría presentar fallos de funcionamiento si no se instala correctamente la placa controladora.

12 Fije la placa controladora a la impresora utilizando los tres tornillos.



Nota

- ❒ Asegúrese de volver a poner el destornillador facilitado en su sitio, en el interior de la tapa frontal.
- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la unidad de memoria está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, aparecerá la capacidad de memoria en “Memoria total” en la página de configuración.
- ❒ La siguiente tabla muestra la capacidad total del módulo SDRAM.

Estándar	Ampliada	Total
128 MB	128 MB	256 MB
128 MB	256 MB	384 MB
256 MB	128 MB	384 MB
256 MB	256 MB	512 MB

- ❒ Si la unidad de memoria no está correctamente instalada, repita este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de realizar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instale la placa controladora cuidadosamente. Para obtener detalles, consulte Pág.13 “Precaución al reinstalar la placa controladora”.

2

Instalación de la User Account Enhance Unit Type E

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

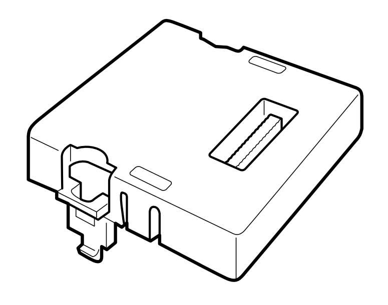
- *No toque el interior del compartimento de la placa controladora. Si lo hace podría provocar fallos de funcionamiento o quemaduras.*

Importante

- ❒ Antes de tocar la Unidad de mejora de la cuenta de usuario, libérese de la electricidad estática tocando algún objeto metálico para descargarse. La electricidad estática podría dañar la Unidad de ampliación de códigos de usuario.
- ❒ No someta la Unidad de ampliación de códigos de usuario a golpes físicos.

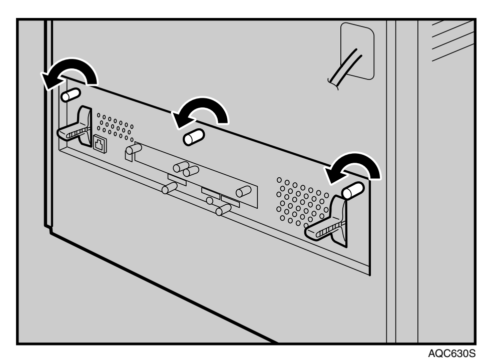
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **User Account Enhance Unit Type E**



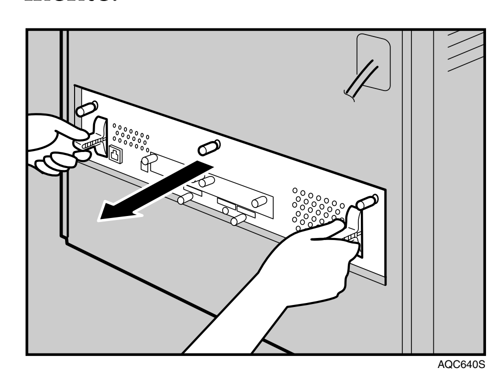
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Afloje los tres tornillos que fijan la placa controladora.

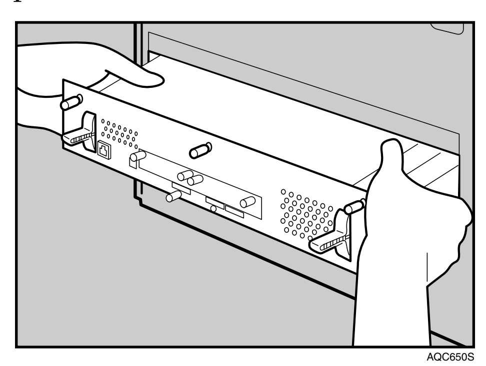


No es posible quitar por completo los tornillos.

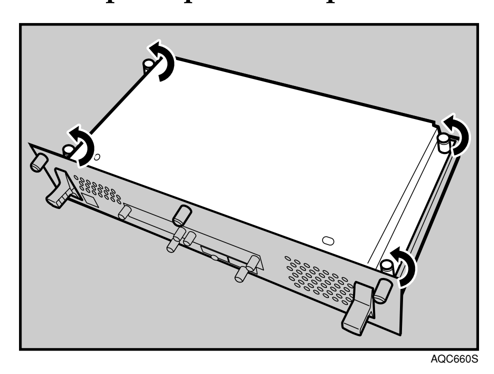
4 Agarre las asas y, a continuación, extraiga la placa controladora cuidadosamente.



Usando ambas manos, deslice la placa controladora para extraerla por completo.



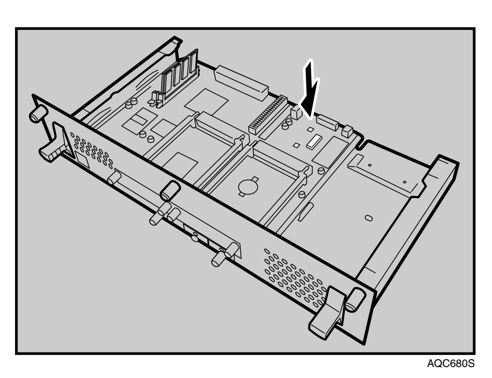
5 Coloque la placa controladora en una superficie plana. Afloje los cinco tornillos para quitar la tapa.



No es posible quitar por completo los tornillos.

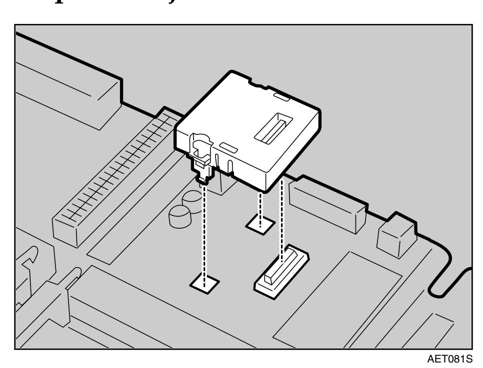
2

6 **Asegúrese de instalar la Unidad de ampliación de códigos de usuario tal y como se indica.**



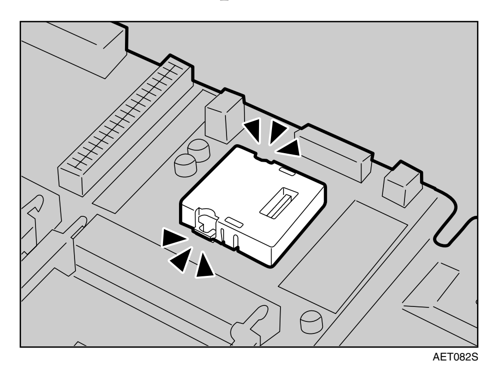
AQC680S

7 **Alinee la muesca de la Unidad de ampliación de códigos de usuario y, a continuación, insértela en la placa controladora, apretando hacia abajo hasta que encaje en su sitio.**



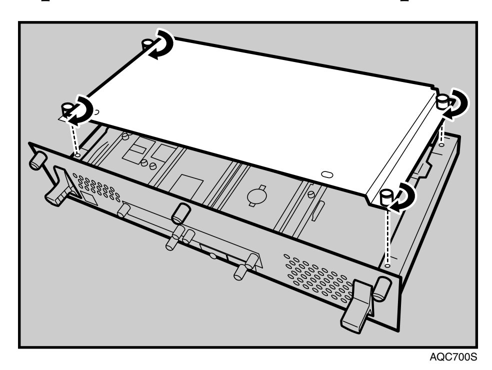
AET081S

8 **Asegúrese de que la Unidad de ampliación de códigos de usuario esté bien conectada a la placa controladora.**

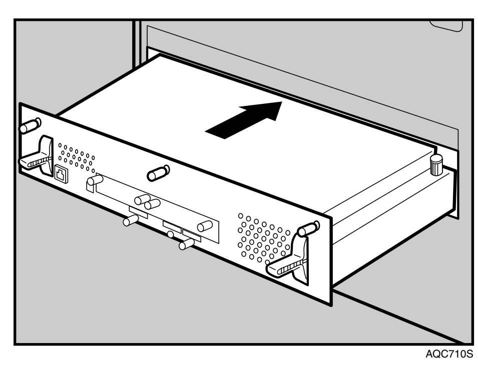


AET082S

9 Apriete los cuatro tornillos para colocar la tapa.



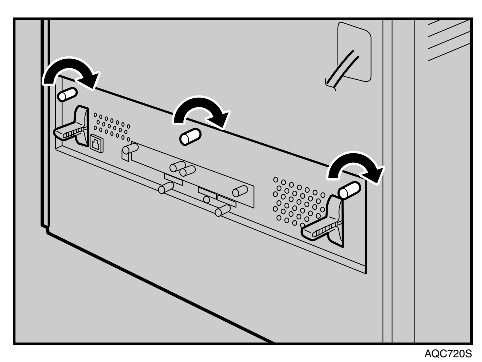
10 Alinee la placa controladora con los raíles izquierdo y derecho y, a continuación, empuje cuidadosamente hacia dentro hasta que se detenga.



Presione el área de la placa controladora que está marcada con “PRESIONAR” (“PUSH”). Presione la placa controladora hasta que llegue al tope.

La impresora podría presentar fallos de funcionamiento si no se instala correctamente la placa controladora.

11 Fije la placa controladora a la impresora utilizando los tres tornillos.



2

Nota

- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la Unidad de ampliación de códigos de usuario está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá "Módulo de cuentas" para "Conexión de dispositivo".
- ❒ Si la Unidad de ampliación de códigos de usuario no está instalada correctamente, vuelva a instalarla siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instale la placa controladora cuidadosamente. Para obtener detalles, consulte Pág.13 "Precaución al reinstalar la placa controladora".

Instalación de la Hard Disk Drive Type 4000

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

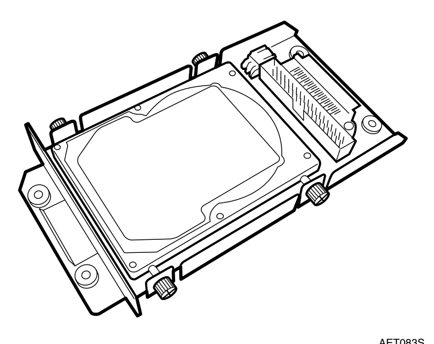
- *No toque el interior del compartimento de la placa controladora. Si lo hace se podrían producir fallos de funcionamiento en la máquina o quemaduras.*

Importante

- ❒ Antes de tocar la unidad de disco duro, toque algún objeto metálico para descargarse de la electricidad estática. La electricidad estática puede dañar la unidad de disco duro.
- ❒ No someta la unidad de disco duro a golpes físicos.
- ❒ Antes de utilizar la nueva unidad de disco duro, asegúrese de realizar los ajustes en el driver de la impresora.

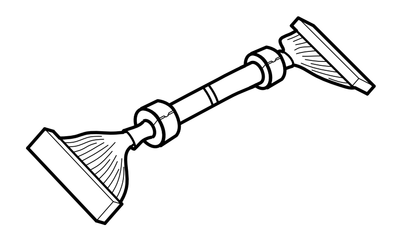
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **Unidad de disco duro**



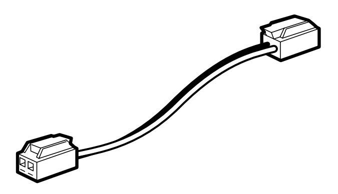
AET083S

❖ **Cable plano**



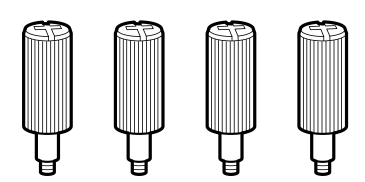
AQC500S

❖ **Cable de alimentación**



AET085S

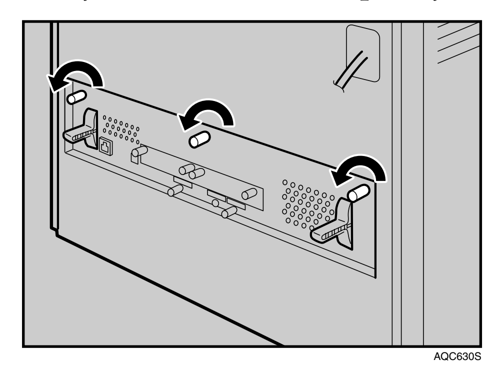
❖ **Cuatro tornillos**



AET086S

2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

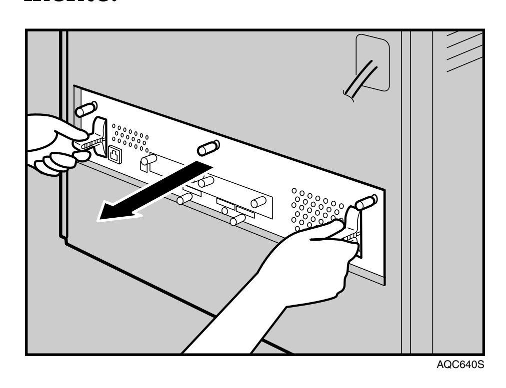
3 Afloje los tres tornillos que fijan la placa controladora.



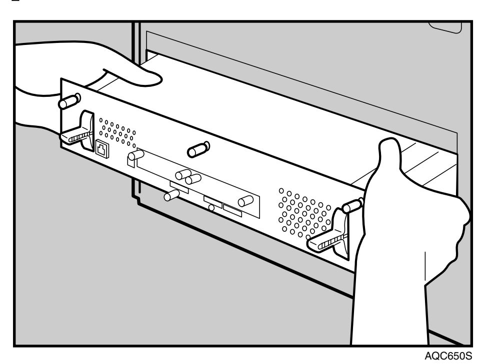
AQC630S

No es posible quitar por completo los tornillos.

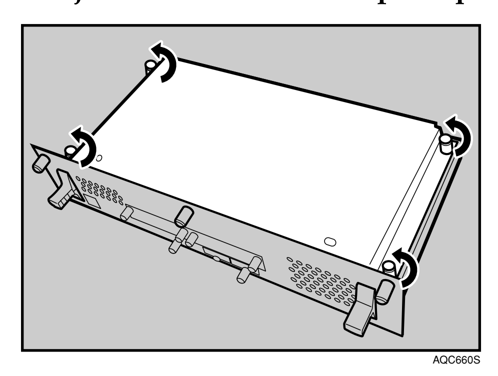
4 Agarre las asas y, a continuación, extraiga la placa controladora cuidadosamente.



Usando ambas manos, deslice la placa controladora para extraerla por completo.



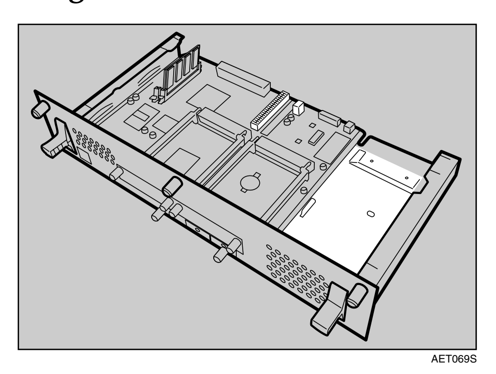
5 Coloque la placa controladora en una superficie plana y, a continuación, afloje los cuatro tornillos para quitar la tapa.



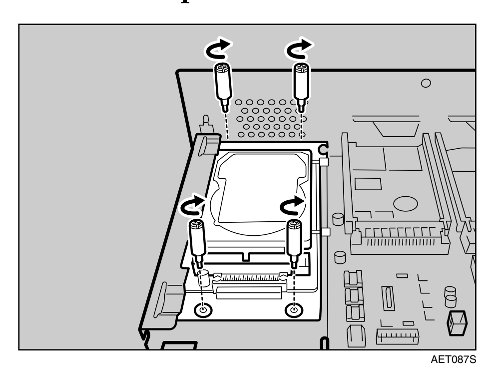
No es posible quitar por completo los tornillos.

2

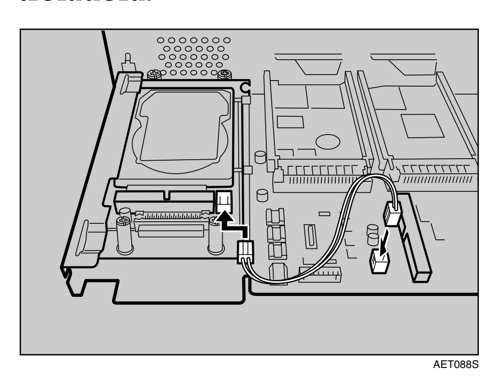
6 Asegúrese de instalar la unidad de disco duro tal y como se indica.


AET069S

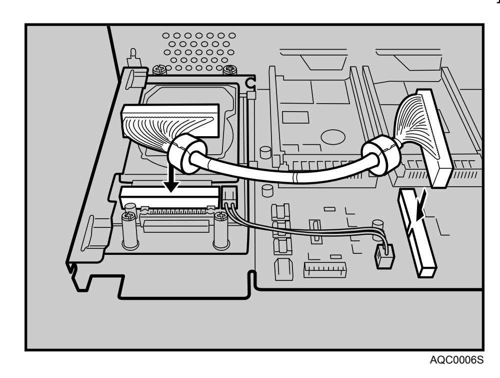
7 Utilice los tornillos suministrados con la unidad de disco duro para fijar la unidad a la placa controladora.


AET087S

8 Conecte el cable de alimentación a la unidad de disco duro y a la placa controladora.

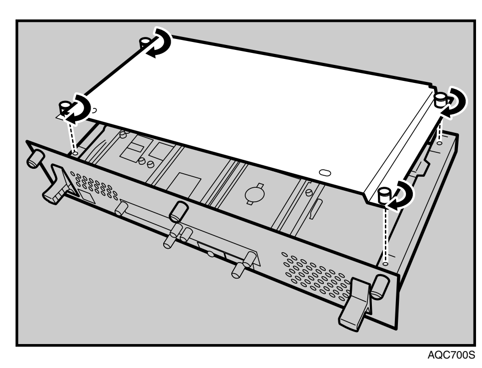

AET088S

9 Conecte el cable plano a la unidad de disco duro y a la placa controladora. Conecte el extremo azul del cable plano a la placa controladora.

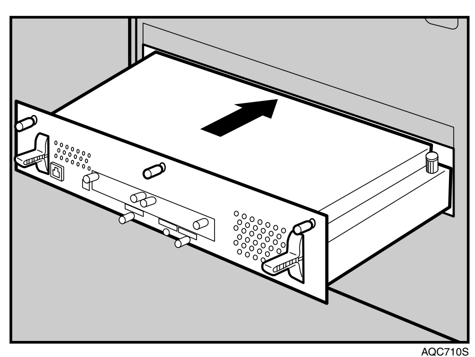


10 Al instalar otros accesorios opcionales en la placa controladora, no la cierre, realice los pasos necesarios para realizar la instalación de la opción.

11 Apriete los cuatro tornillos para colocar la tapa.



12 Alinee la placa controladora con las guías izquierda y derecha y, a continuación, empuje cuidadosamente hacia dentro hasta que se detenga.

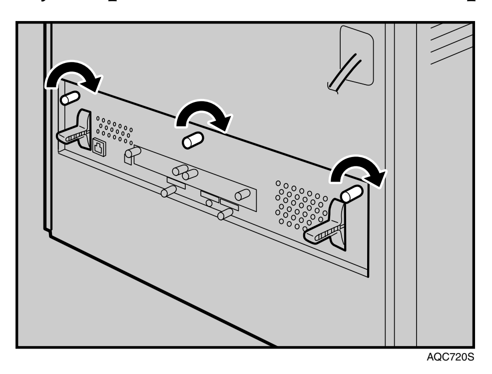


Presione sólo el área de la placa controladora que está marcada con "PRESIONAR" ("PUSH"). Presione la placa controladora hasta que llegue al tope.

La impresora podría presentar fallos de funcionamiento si no se instala correctamente la placa controladora.

2

13 Fije la placa controladora a la impresora utilizando los tres tornillos.



Cuando se conecte la alimentación, se formateará automáticamente a la unidad de disco duro.

Nota

- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la unidad de disco duro está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá “Unidad de disco duro” para “Conexión de dispositivo”.
- ❒ Si la unidad de disco duro no está instalada correctamente, vuelva a instalarla siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instale la placa controladora cuidadosamente. Para obtener detalles, consulte Pág.13 “Precaución al reinstalar la placa controladora”.

Instalación de la IEEE 802.11b Interface Unit

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *No toque el interior del compartimento de la placa controladora. Si lo hace se podrían producir fallos de funcionamiento en la máquina o quemaduras.*

Importante

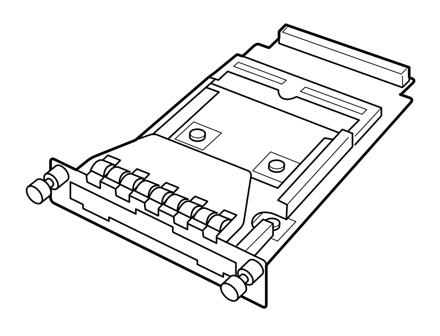
❒ Antes de tocar la unidad de interface 802.11b, toque algún objeto metálico para descargarse de la electricidad estática. La electricidad estática podría dañar la unidad de interface 802.11b.

❒ No someta la unidad de interface 802.11b a golpes físicos.

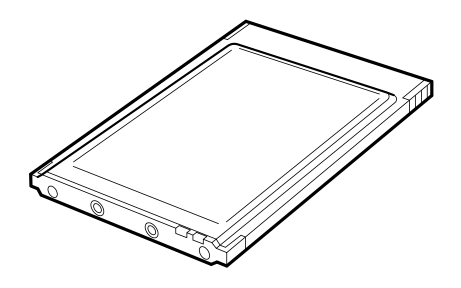
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **IEEE 802.11b Interface Unit**

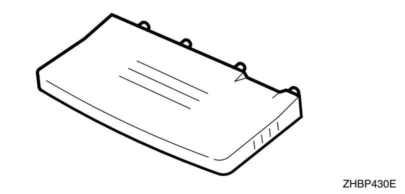
- Unidad de interface



- Tarjeta

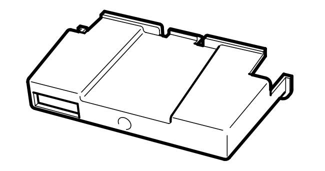


- Antena



2

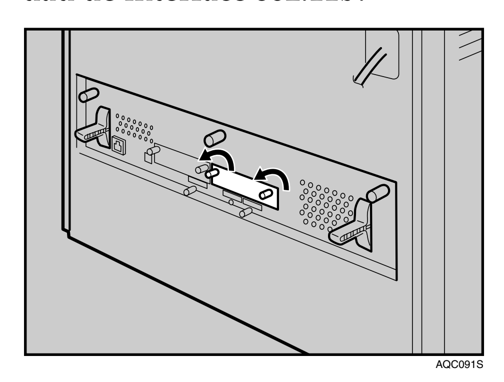
- Cubierta de la antena


AAL888S

2

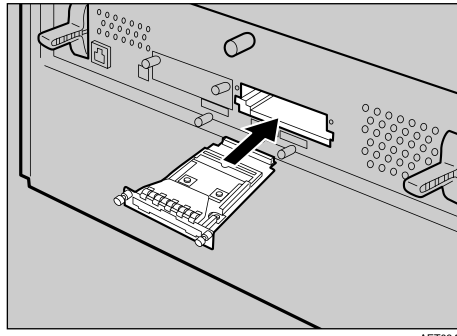
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Afloje los dos tornillos y quite la tapa de la unidad de instalación de la unidad de interface 802.11b.

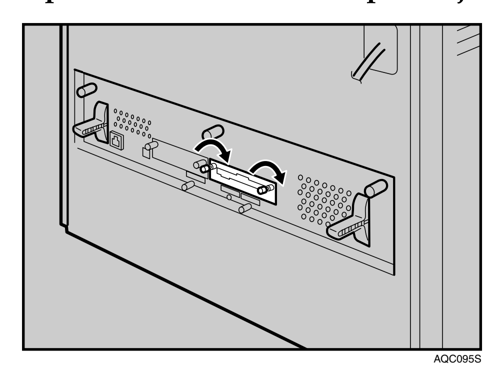

AQC091S

Esta tapa que ha retirado no se utilizará al instalar la unidad de interface.

4 Inserte por completo la unidad de interface 802.11b.

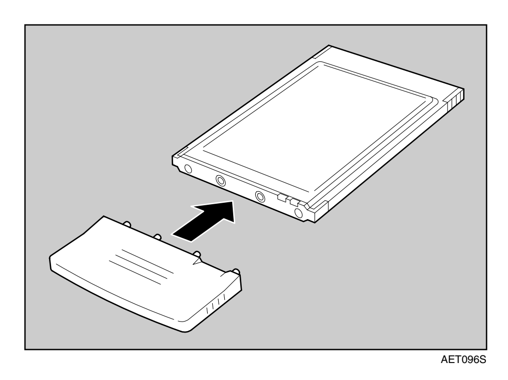

AET094S

5 Apriete los dos tornillos para fijar la unidad de interface.



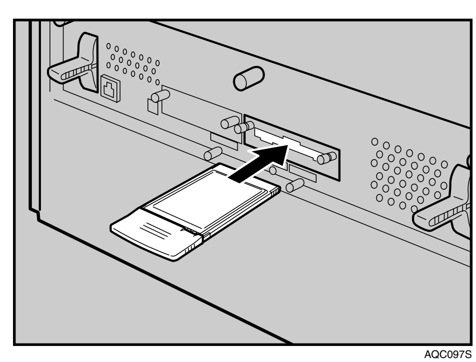
AQC095S

6 Coloque la antena a la tarjeta con la etiqueta hacia abajo y la parte irregular de la antena hacia arriba.



AET096S

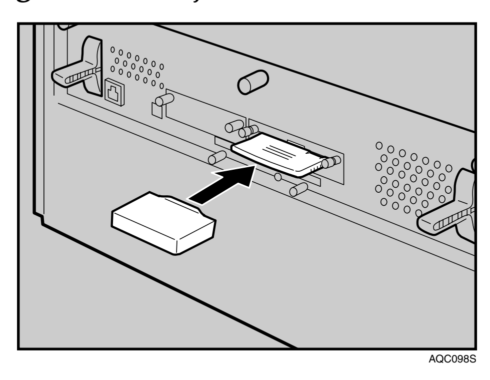
7 Con la antena y el extremo que desee hacia usted, inserte lentamente la tarjeta de interface hasta que se detenga.



AQC097S

2

8 Sujete la cubierta de la antena con las esquinas cortadas hacia usted y póngala en la tarjeta.



Nota

- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la unidad de interface 802.11b está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá "IEEE 802.11b" para "Conexión de dispositivo" en la página de configuración.
- ❒ Si la unidad de interface 802.11b de papel no está instalada correctamente, reinstálela siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instalación de la Bluetooth Interface Unit Type 3245

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *No toque el interior del compartimento de la placa controladora. Si lo hace se podrían producir fallos de funcionamiento en la máquina o quemaduras.*

2

Importante

❒ Al utilizar la impresora con la unidad de interface Bluetooth instalada, es necesario que Bluetooth también esté instalado en el ordenador.

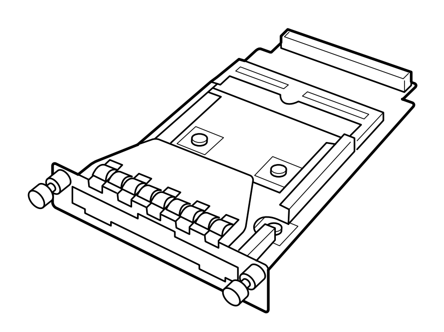
❒ Antes de manipular la unidad de interface Bluetooth, toque algún objeto metálico para descargarse de la electricidad estática. La electricidad estática podría dañar la unidad de interface Bluetooth.

❒ No someta la unidad de interface Bluetooth a golpes físicos.

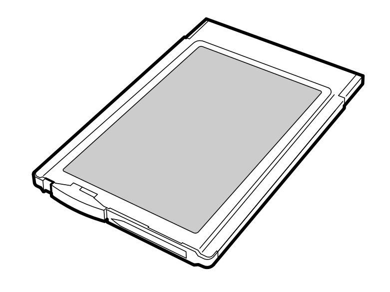
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **Bluetooth Interface Unit Type 3245**

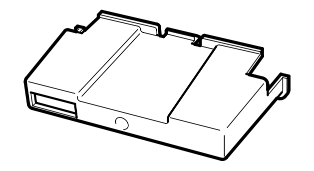
- Unidad de interface



- Tarjeta



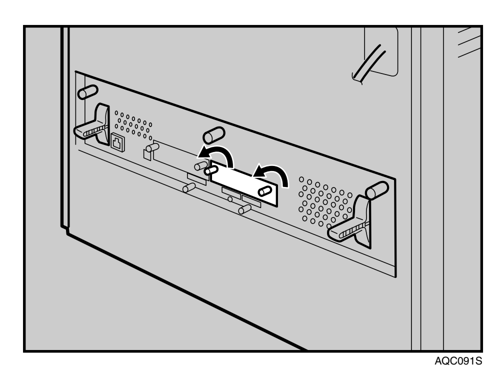
- Cubierta de la antena



2

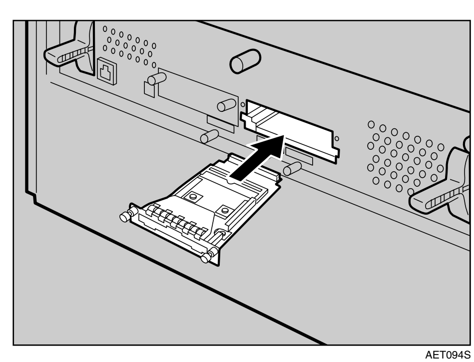
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Afloje los dos tornillos y quite la tapa de la unidad de instalación de la unidad de interface Bluetooth.

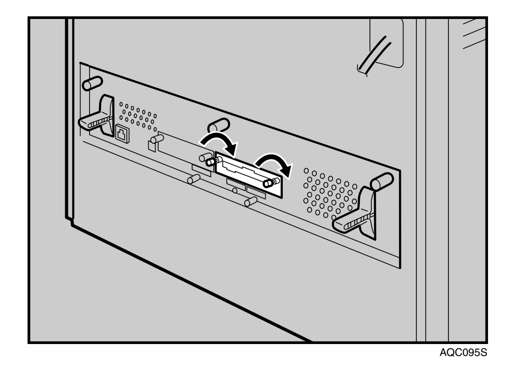


Esta tapa que ha retirado no se utilizará al instalar la unidad de interface.

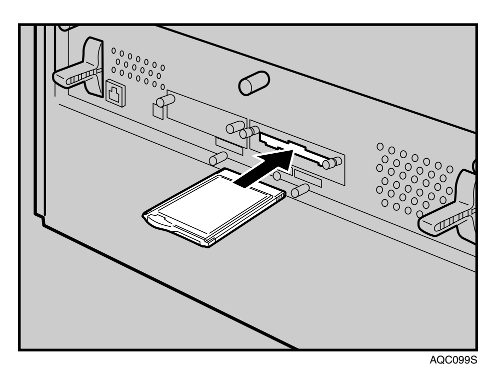
4 Inserte por completo la unidad de interface Bluetooth.



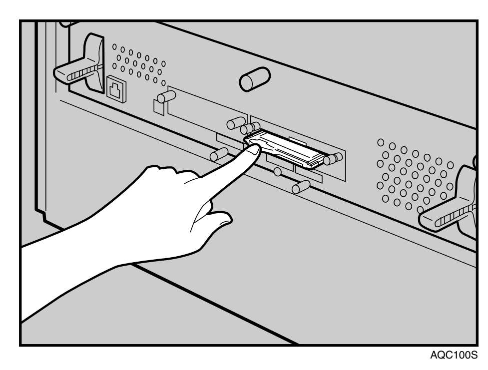
5 Apriete los dos tornillos para fijar la unidad de interface.



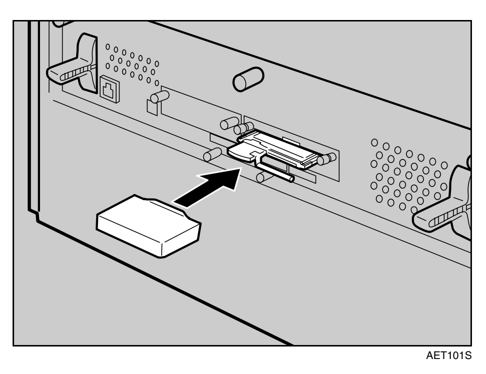
6 Con la cara "INSERTAR" mirando hacia usted, inserte lentamente la tarjeta en la unidad de interface Bluetooth hasta que se detenga.



7 Presione la antena para desplegarla.



8 Sujete la cubierta de la antena con las esquinas cortadas hacia usted y póngala en la tarjeta.



Nota

- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la unidad de interface Bluetooth está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá "Bluetooth" para "Conexión de dispositivo".
- ❒ Si la unidad de interface Bluetooth no está instalada correctamente, reinstálela siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instalación de la IEEE 1284 Interface Board Type A

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

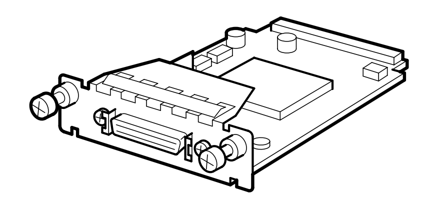
- *No toque el interior del compartimento de la placa controladora. Si lo hace se podrían producir fallos de funcionamiento en la máquina o quemaduras.*

Importante

- ❒ Antes de manipular la tarjeta de interface 1284, toque algún objeto metálico para descargarse de la electricidad estática. La electricidad estática podría dañar la tarjeta de interface 1284.
- ❒ No someta la tarjeta de interface 1284 a golpes físicos.

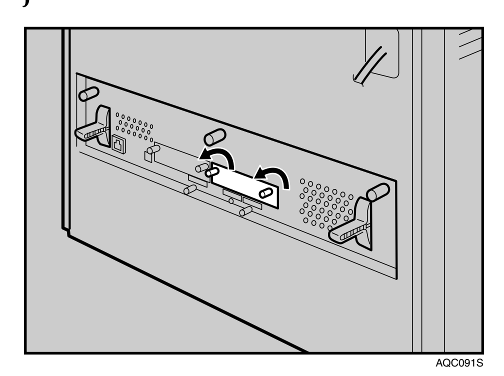
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **IEEE 1284 Interface Board Type A**



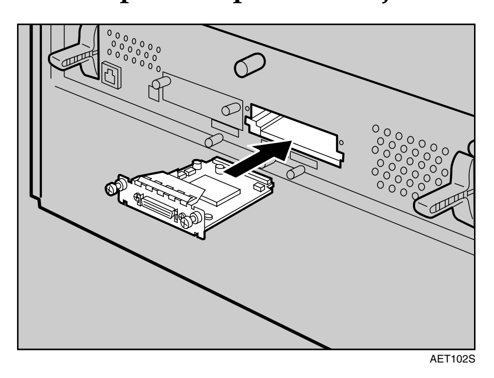
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Afloje los dos tornillos y quite la tapa de la unidad de instalación de la tarjeta de interface 1284.



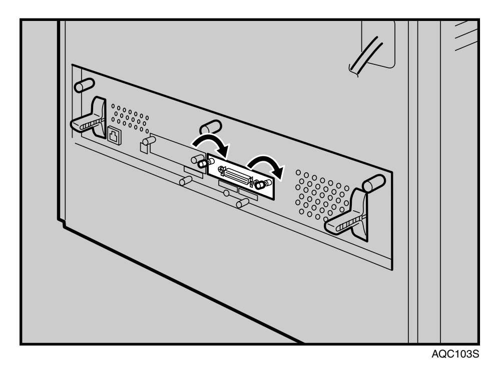
Esta tapa que ha retirado no se utilizará al instalar la tarjeta de interface 1284.

4 Inserte por completo la tarjeta de interface 1284.



Confirme que la tarjeta de interface 1284 esté firmemente conectada a la placa controladora.

5 Apriete los dos tornillos para fijar la tarjeta de interface 1284.



Nota

- ❒ Utilice el adaptador suministrado para establecer la conexión con el ordenador.
- ❒ Tras finalizar la instalación, puede comprobar si la placa de interface 1284 está correctamente instalada: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá “Interface paralela” para “Conexión de dispositivo”.
- ❒ Si la tarjeta de interface 1284 no está instalada correctamente, vuelva a instalarla siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Referencia

Para imprimir la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instalación de la USB Host Interface Board Type A

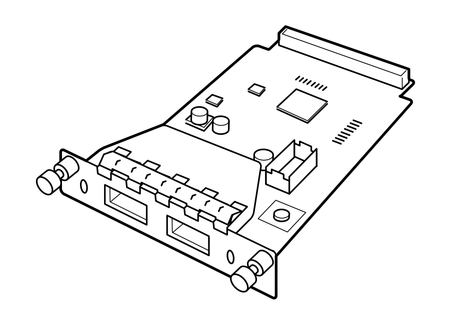
2

Importante

- ❒ Al conectar una cámara digital a la impresora a través de USB, es necesario el puerto USB de la tarjeta de interface de host USB.
- ❒ Antes de manejar la tarjeta de interface del host USB, libérese de la electricidad estática tocando algún objeto metálico para descargarse. La electricidad estática podría dañar la tarjeta de interface de host USB.
- ❒ No someta la tarjeta de interface del host USB a golpes físicos.

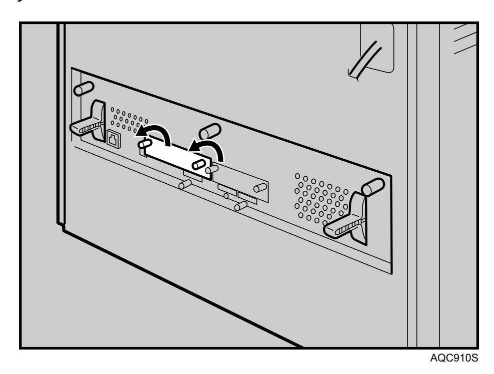
1 Compruebe el contenido de la caja.

❖ **Tarjeta de interface del host USB**



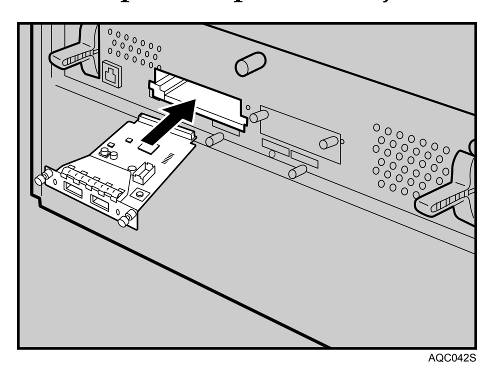
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Afloje los dos tornillos y quite la tapa de la unidad de instalación de la tarjeta de interface del host USB.

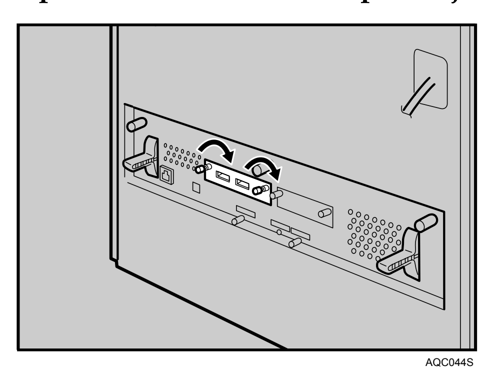


Esta tapa que ha retirado no se utilizará al instalar la unidad de interface.

4 Inserte por completo la tarjeta de interface del host USB.



5 Apriete los dos tornillos para fijar la tarjeta de interface del host USB.



Compruebe que la tarjeta de interface del host USB esté insertada firmemente en la placa controladora.

Nota

❒ Tras finalizar la instalación, compruebe que la tarjeta de interface del host USB esté instalada correctamente: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá “Host USB” para “Conexión de dispositivo”.

❒ Si la tarjeta de interface de host USB no está instalada correctamente, vuelva a instalarla siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

❒ Puede conectar el cable USB desde una cámara digital a la tarjeta de interface del host USB. Para obtener detalles, consulte Pág.61 “Conexión de una cámara digital” o el Manual del software.

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Instalación de la Gigabit Ethernet Board Type A

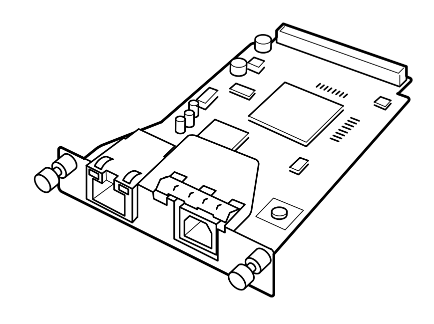
Importante

- ❒ Los puertos Ethernet y USB de la impresora no están disponibles cuando la tarjeta gigabit Ethernet está conectada a la impresora. En su lugar, puede utilizar el puerto Ethernet y el puerto USB que se encuentran montados en la tarjeta.
- ❒ Antes de manejar la tarjeta de gigabit Ethernet, libérese de la electricidad estática tocando algún objeto metálico para descargarse. La electricidad estática puede dañar la tarjeta gigabit Ethernet.
- ❒ No someta la tarjeta gigabit Ethernet a golpes físicos.

2

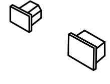
1 Compruebe el contenido de la caja.

❖ **Tarjeta Gigabit Ethernet**



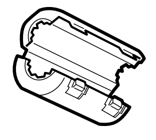
AGY096S

❖ **Cubiertas de protección (una para el puerto Ethernet y otra para el puerto USB)**



AGY097S

❖ **Núcleo de ferrita (esta impresora no necesita núcleo de ferrita).**



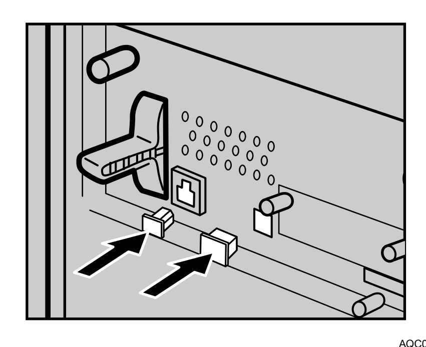
AQC092S

Nota

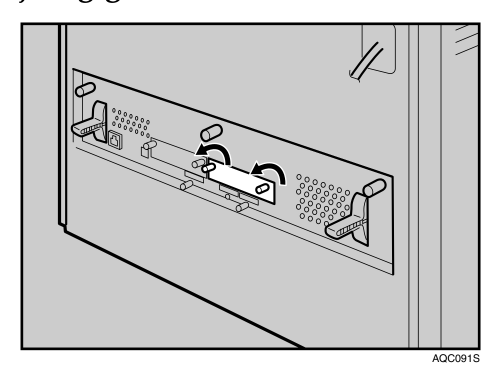
- ❒ El diseño del núcleo de ferrita depende del modelo de impresora.

2 **Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.**

3 **Desconecte los cables del puerto Ethernet y el puerto USB de la impresora, y cubra cada puerto con la cubierta de protección correspondiente.**

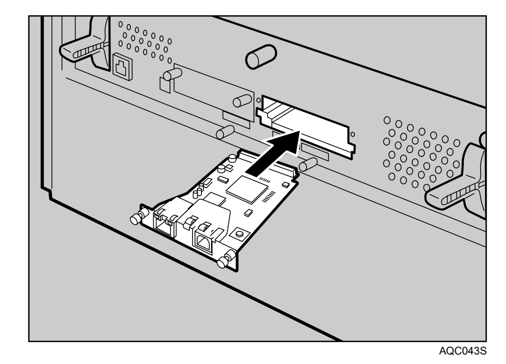


4 **Afloje los dos tornillos y quite la tapa de la unidad de instalación de la tarjeta gigabit Ethernet.**



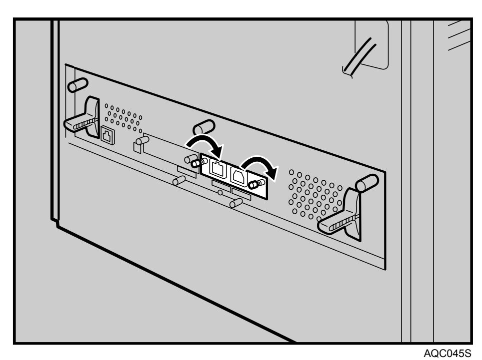
Esta tapa o protector no se utilizará al instalar la unidad de interface.

5 **Inserte por completo la tarjeta Gigabit Ethernet.**



2

6 Apriete los dos tornillos para fijar la tarjeta Gigabit Ethernet.



Compruebe que la tarjeta Gigabit Ethernet esté firmemente conectada a la placa controladora.

Nota

- ❒ Tras finalizar la instalación, compruebe que la tarjeta Gigabit Ethernet esté instalada correctamente: imprima la página de configuración desde el menú **[Impresión lista/prueba]**. Si está instalada correctamente, en la página de configuración aparecerá “Placa Gigabit Ethernet” para “Conexión de dispositivo” en la página de configuración.
- ❒ Si la tarjeta Gigabit Ethernet no está instalada correctamente, vuelva a instalarla siguiendo este procedimiento. Si no puede instalarla correctamente incluso después de intentar la reinstalación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.
- ❒ Es necesario que realice ajustes en el panel de mandos antes de utilizar la tarjeta gigabit Ethernet. Para obtener detalles, consulte Pág.65 “Configuración Ethernet”.

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

2

Instalación de la Data Overwrite Security Unit Type E

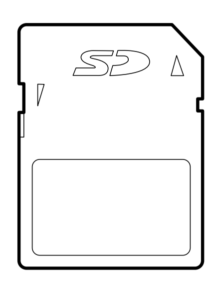
Importante

- ❒ Proteja la unidad de Seguridad de sobrescritura de datos de golpes físicos.
- ❒ Utilice la ranura derecha para la unidad de Seguridad de sobrescritura de datos.

2

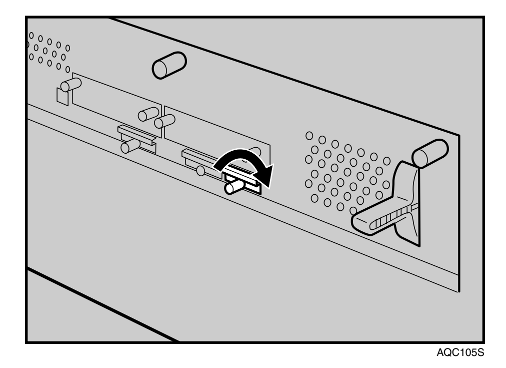
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **Unidad de Seguridad de sobrescritura de datos**

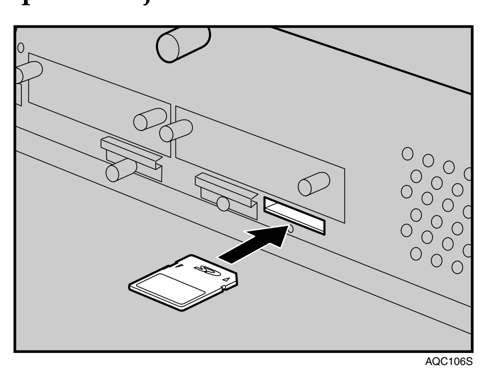


2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

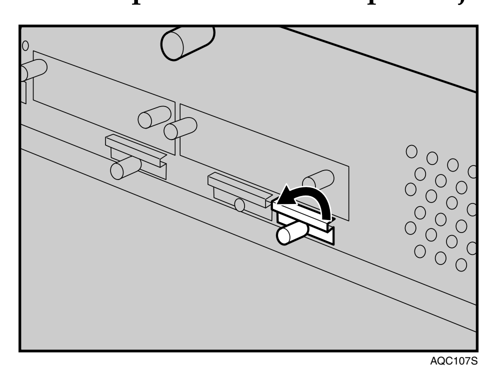
3 Quite la tapa de la ranura de la tarjeta de expansión central de la placa controladora.



4 Inserte con cuidado la unidad de Seguridad de sobrescritura de datos hasta que la tarjeta se inserte en su sitio.



5 Vuelva a conectar la tapa sobre la unidad de Seguridad de sobrescritura de datos. Apriete el tornillo para fijar la tapa.



Nota

❒ No toque la unidad de Seguridad de sobrescritura de datos mientras la impresora está en uso. Podría soltarse, incluso si se presiona ligeramente.

Conexión de la Tarjeta de impresión directa desde cámara

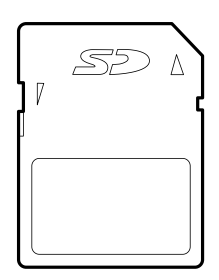
2

Importante

- ❒ Proteja la tarjeta de Impresión directa desde cámara de golpes físicos.
- ❒ Utilice la ranura derecha para la tarjeta de Impresión directa desde cámara.

1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

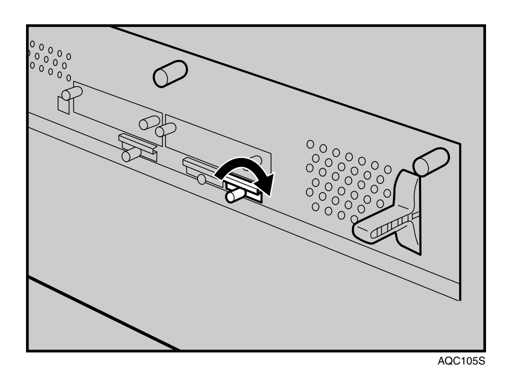
❖ **Tarjeta de impresión directa desde cámara**



AET104S

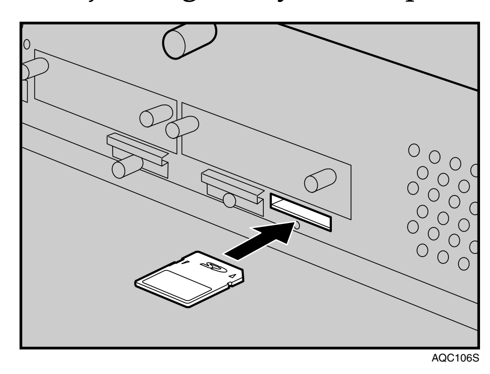
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Quite la tapa de la ranura de la tarjeta de expansión central de la placa controladora.

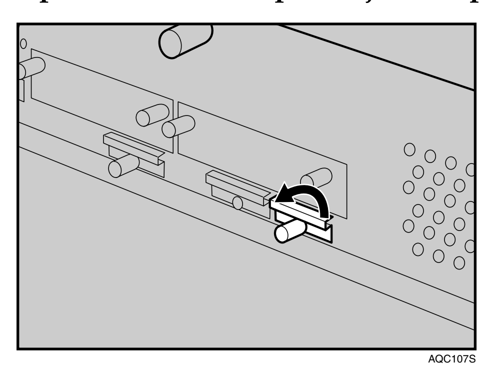


AQC105S

4 Inserte con cuidado la tarjeta de Impresión directa desde cámara, hasta que la tarjeta haga clic y se coloque en su lugar.



5 Vuelva a colocar la tapa sobre la tarjeta de Impresión directa desde cámara. Apriete el tornillo para fijar la tapa.



Nota

❒ No toque la tarjeta de Impresión directa desde cámara cuando la impresora esté en uso. Podría soltarse, incluso si se presiona ligeramente.

2

Instalación de la VM Card Type D

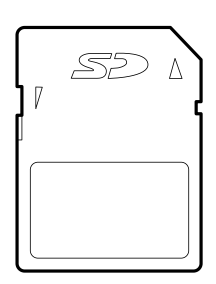
Importante

- ❒ Proteja VM Card Type D de los golpes físicos.
- ❒ Utilice la ranura derecha para la VM Card Type D.

2

1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

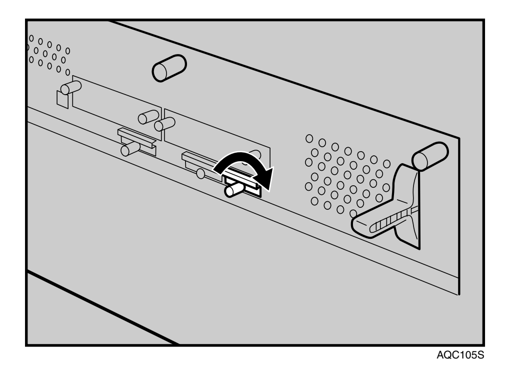
❖ **VM Card Type D**



AET104S

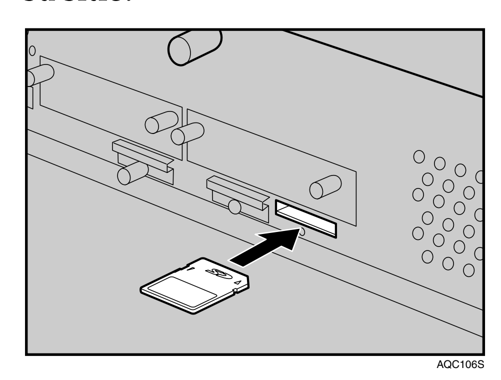
2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

3 Quite la tapa de la ranura de la tarjeta de expansión central de la placa controladora.

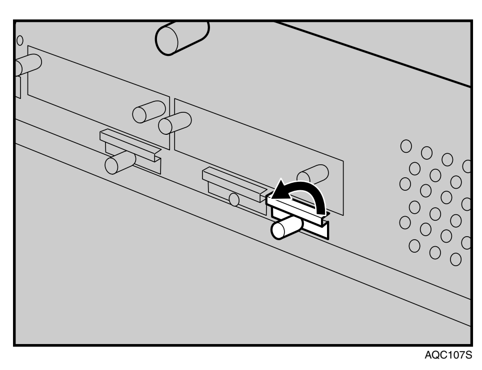


AQC105S

4 **Inserte cuidadosamente la tarjeta VM, hasta que haga clic y se coloque en su sitio.**



5 **Vuelva a colocar la cubierta de la tarjeta VM. Apriete el tornillo para fijarla.**



Nota

- ❒ No toque la tarjeta VM mientras se esté utilizando la impresora. Podría soltarse, incluso si se presiona ligeramente.

Instalación de la Data Storage Card Type A

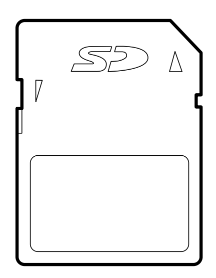
Importante

- ❒ Proteja Data Storage Card Type A de los golpes físicos.
- ❒ Utilice la ranura derecha para la tarjeta de almacenaje de datos.

2

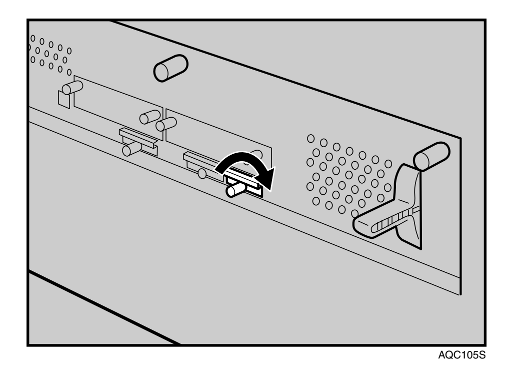
1 Compruebe que el paquete contiene lo siguiente:

❖ **Data Storage Card Type A**

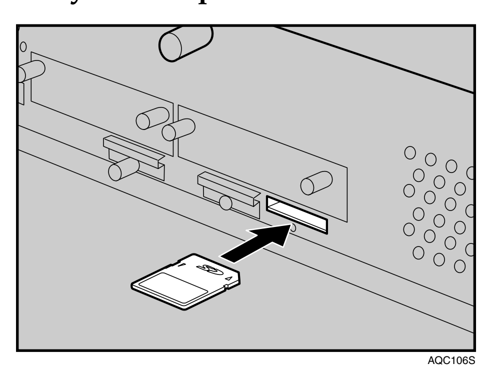


2 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

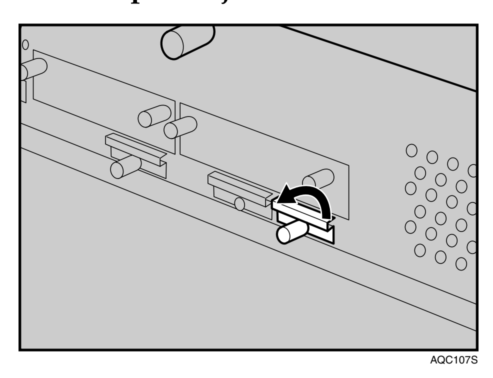
3 Quite la tapa de la ranura de la tarjeta de expansión central de la placa controladora.



4 Inserte cuidadosamente la tarjeta de almacenaje de datos, hasta que haga clic y se coloque en su sitio.



5 Vuelva a colocar la cubierta de la tarjeta de almacenaje de datos. Apriete el tornillo para fijarla.



Nota

- ❒ No toque la tarjeta de almacenaje de datos mientras se esté utilizando la impresora. Podría soltarse, incluso si se presiona ligeramente.

2

3. Conexión de la impresora

Conexión de red

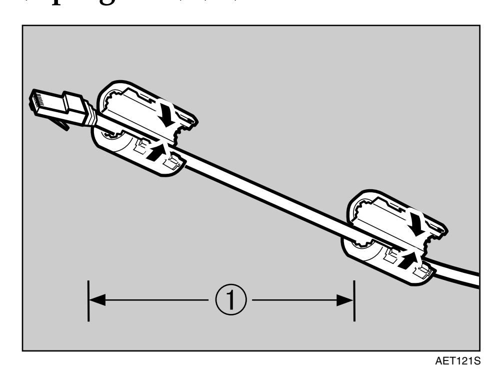
Realice el siguiente procedimiento para conectar la impresora al ordenador a través de la red. Prepare el hub y otros dispositivos de red antes de conectar el cable 10BASE-T o 100BASE-TX al puerto Ethernet de la impresora.

Alternativamente está disponible la tarjeta Ethernet gigabit opcional, que es compatible 1000BASE-T.

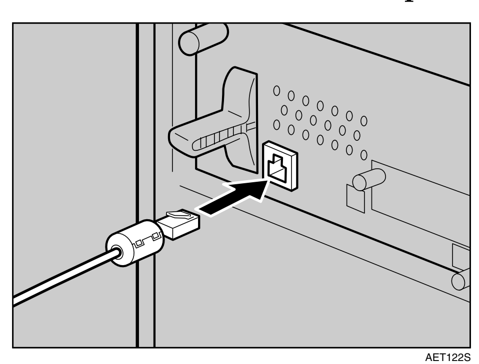
Importante

- ❒ Utilice un cable Ethernet blindado. Los cables no blindados crean interferencia electromagnética que podría provocar fallos de funcionamiento.
- ❒ El cable Ethernet no se incluye con esta impresora. Seleccione el cable de acuerdo con el entorno de red.

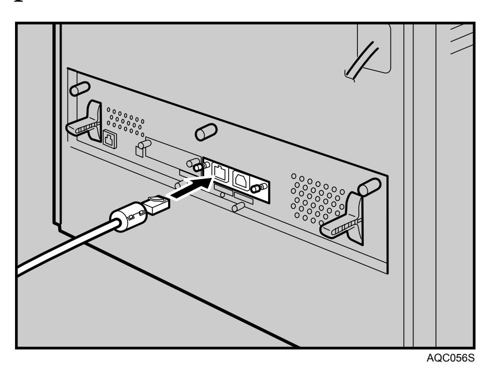
A Coloque un núcleo de ferrita en el extremo de la impresora del cable Ethernet y, a continuación, coloque el otro núcleo de ferrita alrededor de 10 cm (4 pulgadas) (①) desde este núcleo.



B Conecte el cable Ethernet al puerto Ethernet.



3 Si la tarjeta gigabit Ethernet está conectada, conecte el cable Ethernet a la placa.



Los puertos Ethernet y USB de la impresora no están disponibles cuando la tarjeta gigabit Ethernet está conectada a la impresora.

4 Conecte el otro extremo del cable a la red de la impresora, como por ejemplo un hub.

Nota

- ❒ Los puertos Ethernet y USB de la impresora no están disponibles cuando la tarjeta gigabit Ethernet está conectada a la impresora.

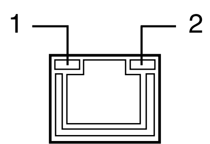
Referencia

Para obtener detalles acerca de la configuración del entorno de red, consulte el Manual del software.

Para obtener detalles sobre la conexión de la tarjeta gigabit Ethernet, consulte Pág.45 “Instalación de la Gigabit Ethernet Board Type A”.

Lectura de las bombillas LED

❖ Para el puerto Ethernet estándar

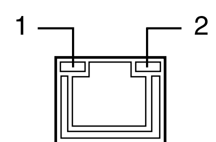


AQC070S

1. **Amarilla: se enciende cuando se utiliza 100BASE-TX. Está apagada cuando se utiliza 10BASE-T.**

2. **Verde: se enciende cuando la impresora está correctamente conectada a la red.**

❖ Para la tarjeta gigabit Ethernet



AQC070S

1. **Amarilla: se enciende cuando se utiliza 10BASE-T.**

2. **Amarilla: se enciende cuando se utiliza 100BASE-TX.**

Las bombillas verde y amarilla están encendidas cuando se está utilizando 1000BASE-T.

3

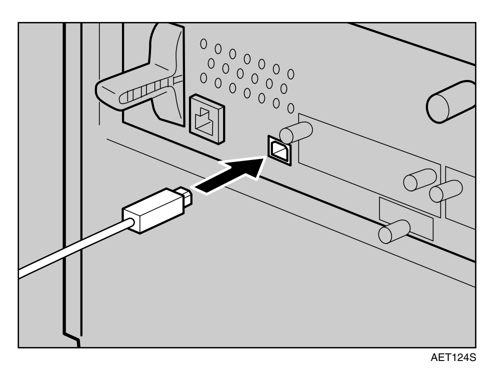
Conexión USB

Importante

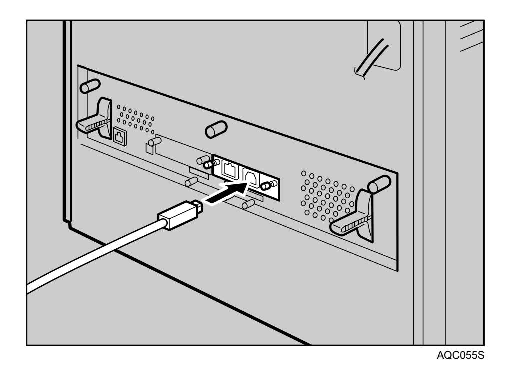
- ❒ El cable de interface USB2.0 no se suministra. Obténgalo aparte, de acuerdo con el equipo que está utilizando.
- ❒ La conexión USB es posible bajo Windows 98 SE/Me/2000/XP, Windows Server 2003, Mac OS 9.x y Mac OS X.
- ❒ Windows 98SE/Me admite velocidades USB1.1.
- ❒ La conexión USB con Macintosh sólo es posible a través del puerto USB de la impresora.

3

1 Conecte el conector cuadrado del cable USB2.0 al puerto USB.



2 Si la tarjeta gigabit Ethernet está conectada, inserte el conector cuadrado del cable USB2.0 al puerto USB de la placa.



Los puertos Ethernet y USB de la impresora no están disponibles cuando la tarjeta gigabit Ethernet está conectada a la impresora.

3 Conecte el conector plano del otro extremo a sus dispositivos, tales como el interface USB de su ordenador o un hub USB.

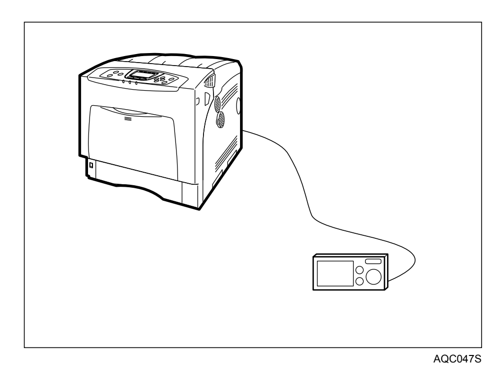
Referencia

Para obtener detalles sobre la conexión de la tarjeta gigabit Ethernet, consulte Pág.45 "Instalación de la Gigabit Ethernet Board Type A".

Para obtener detalles acerca de la impresión a través de conexión USB, consulte el Manual del software.

Conexión de una cámara digital

Esta impresora admite impresión directa, lo que le permite imprimir imágenes tomadas con cámaras digitales sin la necesidad de utilizar un ordenador. A continuación, se describe cómo conectar la impresora a una cámara digital.

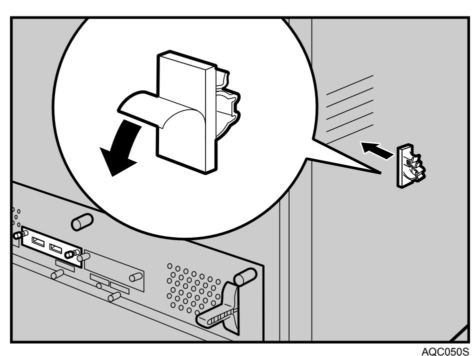


Importante

- ❒ Esta función necesita las siguientes unidades opcionales:
  - USB Host Interface Board Type A (Unidad de interface opcional)
  - Camera Direct Print Card Type B (Tarjeta de expansión)
- ❒ La tarjeta de interface USB host se suministra con un cable USB y un gancho en el que puede enrollar y colgar el cable.
- ❒ Asegúrese de que su cámara digital admita PictBridge.

1 Conecte el gancho en la parte posterior de la impresora, cerca de la ranura de conexión USB.

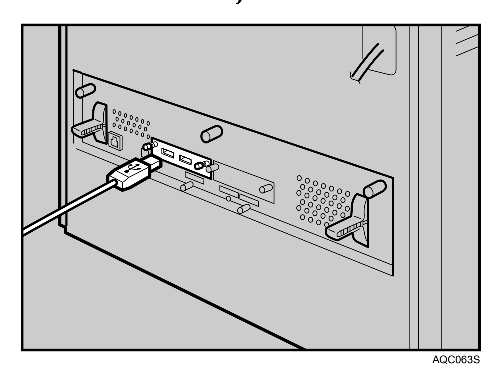
Conecte el gancho en un lugar en el que no interfiera con el funcionamiento y acceso a la impresora.



2 Compruebe que tanto la impresora como la cámara digital estén encendidas.

3

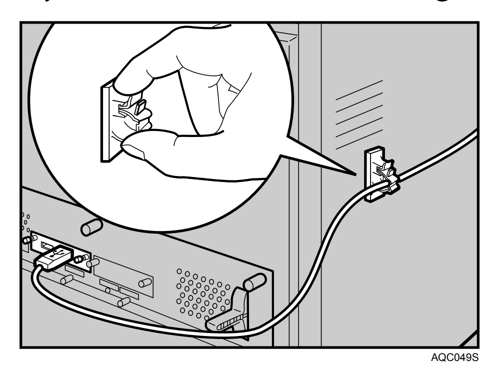
3 Utilice el cable USB suministrado con la tarjeta de interface USB host para conectar la impresora y la cámara digital. Conecte el conector plano del cable USB a la tarjeta de interface USB host.



3

4 Conecte el conector de forma cuadrada del extremo opuesto del cable USB a la cámara digital.

5 Fije el cable USB mediante el gancho.



Referencia

Para obtener detalles acerca de la conexión de la tarjeta de interface USB host, consulte Pág.43 "Instalación de la USB Host Interface Board Type A".

Para obtener detalles acerca de la conexión de la tarjeta de Impresión directa desde cámara, consulte Pág.50 "Conexión de la Tarjeta de impresión directa desde cámara".

Para obtener detalles acerca de la impresión directa, consulte el Manual del software.

Conexión en paralelo

Importante

- ❒ El cable de interface paralelo no se incluye con la impresora.
- ❒ La conexión en paralelo de la impresora es una interface bidireccional estándar que requiere un cable paralelo de 36 contactos que cumpla con el estándar IEEE 1284 y un puerto paralelo en el ordenador host.
- ❒ Utilice un cable de interface blindado. Los cables no blindados crean interferencia electromagnética que podría provocar fallos de funcionamiento.

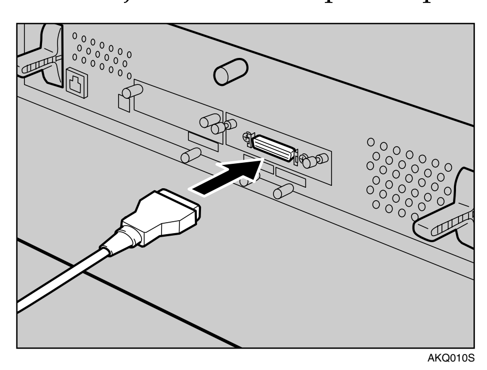
3

1 Apague la impresora y el ordenador.

2 Conecte el cable al zócalo de interface de la tarjeta de interface IEEE 1284.

Importante

- ❒ Voltaje nominal del puerto paralelo del ordenador: 5 V CC (máx.)



3 Conecte de forma segura el otro extremo del cable paralelo al puerto paralelo de su ordenador. Fije el cable.

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión a través de conexión en paralelo, consulte el Manual del software.

4. Configuración

Configuración Ethernet

Realice los siguientes ajustes de red de acuerdo con el interface de red que esté utilizando.

Puede utilizar SmartDeviceMonitor for Admin o un navegador Web para realizar ajustes relacionados con la dirección IP en un entorno con TCP/IP.

Importante

❒ Configure la impresora para la red mediante el panel de mandos.

❒ La siguiente tabla muestra los ajustes del panel de mandos y sus valores predeterminados. Estos elementos aparecen en el menú “Interface host”.

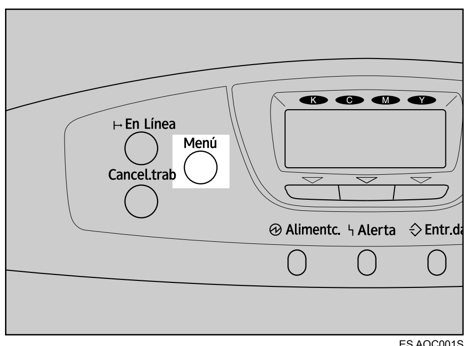
Nombre del ajuste	Valor
Obtener automáticamente (DHCP)	Activado
Dirección IPv4	011.022.033.044
Máscara de subred	000.000.000.000
Dirección de puerta de enlace	000.000.000.000
Tipo de trama (NW)	Automática
Protocolo efectivo	• IPv4: Efectivo • IPv6: Efectivo • NetWare: Efectivo • SMB: Efectivo • AppleTalk: Efectivo
Velocidad Ethernet	Automática
Tipo de LAN	Automática

Nota

❒ Si **[Auto obtener (DHCP)]** se encuentra en uso, la dirección IP, máscara de subred y dirección de la puerta de enlace se definen automáticamente.

❒ Realice este ajuste sólo cuando sea necesario. Consulte el Manual del software.

1 **Pulse la tecla 【Menú】.**



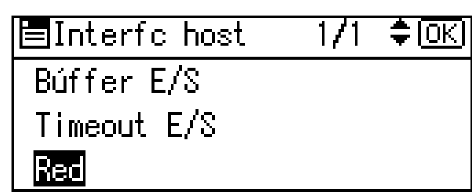
ES AQC001S

2 **Seleccione [Interface host] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

4



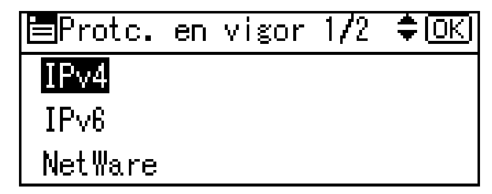
3 **Seleccione [Red] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



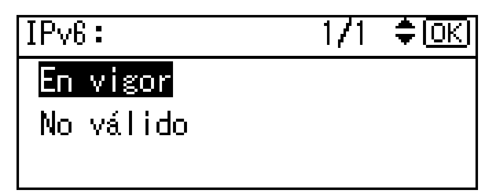
4 **Seleccione [Protocolo en vigor] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



5 **Seleccione el protocolo de red mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



6 Seleccione [En vigor] o [No válido] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



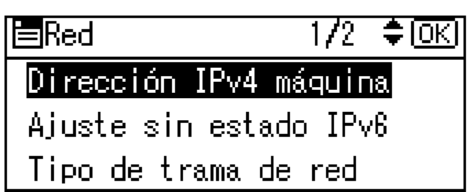
Defina el resto de protocolos que necesite del mismo modo.

- Seleccione **[No válido]** para los protocolos que no utilice.
- Habilite IPv4 para utilizar el entorno IPv4 pura de NetWare 5/5.1, NetWare 6/6.5.

7 Pulse la tecla 【Escape】 hasta que la pantalla vuelva al menú [Red].

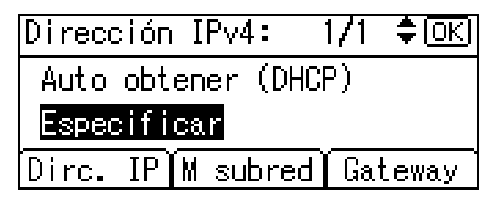
4

8 Si utiliza IPv4, asigne la dirección IPv4 a la impresora. Seleccione [Dirección IPv4 máquina] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



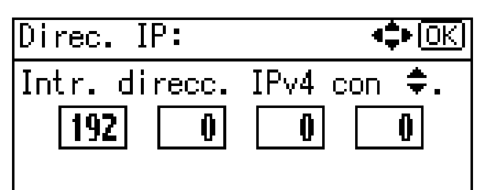
Para obtener la dirección IP de la impresora, póngase en contacto con el administrador de la red.

9 Para especificar la Dirección IP, pulse [Dirc. IP].



Si utiliza IPv4, asigne también la Máscara de red y la Dirección de la puerta de enlace. Para asignarlas, pulse **[M subred]** o **[Gateway]**.

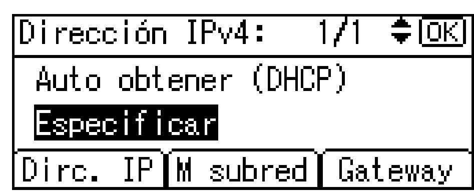
10 Introduzca la dirección mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



Pulse la tecla 【▼】 o 【▲】 para introducir el campo de entrada de la izquierda de la dirección. Tras introducir el campo de la izquierda, pulse la tecla 【▶】 e introduzca el siguiente campo. Cuando haya rellenado todos los campos, pulse la tecla 【OK】. Utilice este método para asignar la Máscara de subred y la Dirección de la puerta de enlace.

- No defina “011.022.033.044” como la dirección IP.

11 Seleccione [Especificar] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



Si no selecciona **[Especificar]** en este paso, no se guardará la dirección que defina.

12 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

13 Imprima una página de configuración para confirmar los ajustes realizados.

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

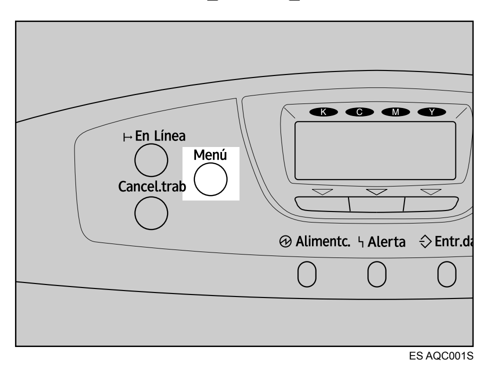
Utilización de DHCP: Detección automática de la dirección de red

Importante

- ❒ Cuando utilice esta impresora en un entorno DHCP, seleccione **[Auto obtener (DHCP)]** siguiendo este procedimiento.
- ❒ Cuando **[Auto obtener (DHCP)]** está seleccionado no es posible realizar ajustes en los siguientes elementos:
  - Dirección IP
  - Máscara de subred
  - Dirección de puerta de enlace
- ❒ Consulte al administrador de la red para obtener información acerca de la realización de ajustes de red.

4

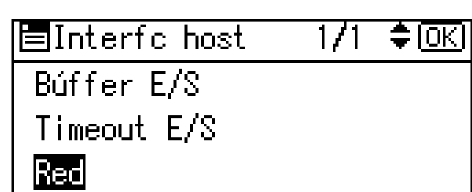
1 Pulse la tecla 【Menú】.



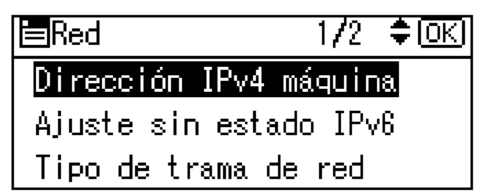
2 Seleccione [Interface host] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



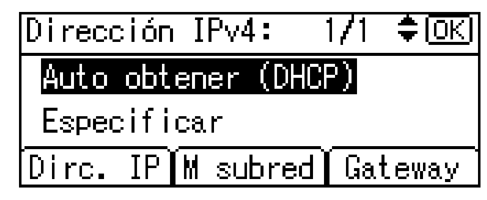
3 Seleccione [Red] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



4 **Seleccione [Dirección IPv4 máquina] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



5 **Seleccione [Auto obtener (DHCP)] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



Aparecerá la dirección que detecta la impresora.

Para comprobar las direcciones detectadas, pulse lo siguiente:

- **[Dirc. IP]**
  Dirección IP
- **[M subred]**
  Máscara de subred
- **[Gateway]**
  Puerta de enlace predeterminada

6 **Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.**

7 **Imprima una página de configuración para confirmar los ajustes realizados.**

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

4

Administración de la configuración de red para utilizar Netware

Si utiliza NetWare, seleccione el tipo de trama que desea utilizar con NetWare.

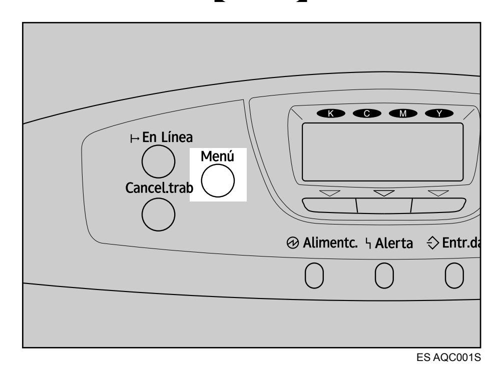
Si es necesario, seleccione uno de los elementos siguientes.

- Selección auto
- Ethernet II
- Ethernet 802.2
- Ethernet 802.3
- Ethernet SNAP

Importante

❒ Normalmente, utilice el ajuste predeterminado (**[Selección auto]**). Al seleccionar por primera vez **[Selección auto]**, se adopta el tipo de trama que detecta la impresora. Si su red utiliza más de dos tipos de trama, puede que la impresora no pueda seleccionar el tipo de trama correcto si está seleccionado **[Selección auto]**. En este caso, seleccione el tipo de trama adecuado.

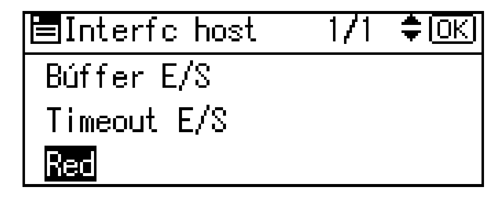
1 Pulse la tecla 【Menú】.



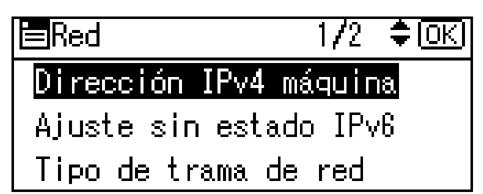
2 Seleccione [Interface host] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



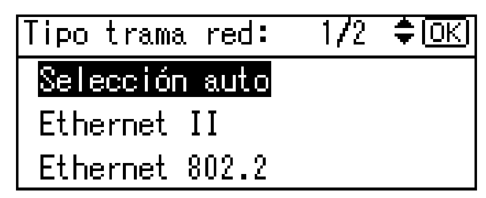
3 Seleccione [Red] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



4 Seleccione [Tipo de trama de red] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



5 Seleccione el tipo de trama mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



4

6 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

7 Imprima una página de configuración para confirmar los ajustes realizados.

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Configuración de IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)

Configure la impresora para poder utilizar IEEE 802.11b (LAN inalámbrica). La siguiente tabla muestra los ajustes del panel de mandos y sus valores predeterminados. Estos elementos aparecen en el menú **[Interface host]**.

Nombre del ajuste	Valor predeterminado
Modo de comunicación	802.11 Ad hoc
Canal	• Versión en pulgadas (1 - 11) 11 • Versión métrica (1 - 13) 13
Velocidad de comunicación	Automática
SSID	en blanco
WEP	Desactivado

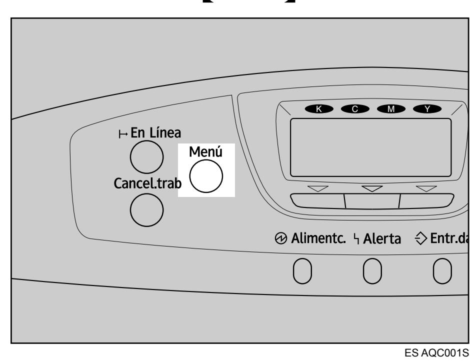
4

Nota

❒ Para utilizar IEEE 802.11b (LAN inalámbrica), seleccione **[IEEE 802.11b]** para **[Tipo de LAN]** en **[Red]** en el menú **[Interface host]** y, a continuación, defina la Dirección IP, Dirección de la puerta de enlace, Tipo de marco de red y Protocolo efectivo bajo **[Red]**. Para obtener detalles acerca de los elementos de configuración que se encuentran en "Configuración de la impresora para la red", consulte el Manual del software.

❒ La interface 802.11b no puede utilizarse simultáneamente con una interface Ethernet estándar.

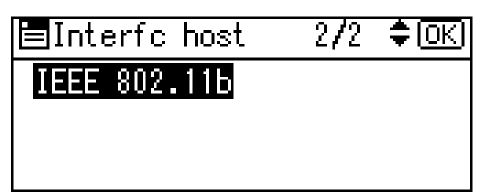
1 Pulse la tecla 【Menú】.



2 Seleccione [Interface host] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



3 **Seleccione [IEEE 802.11b] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



4 **Seleccione [Modo de comunicación] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



4

5 **Seleccione el modo de transmisión IEEE 802.11b mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



- El valor predeterminado de fábrica es **[802.11 Ad hoc]**.
- Para utilizar una tarjeta IEEE 802.11b para la que no es necesario el ajuste SSID (Nombre de red), seleccione **[Ad hoc]**.
- Es posible también definir el modo de transmisión IEEE 802.11b mediante un navegador Web. Para obtener detalles, consulte Navegador Web y el Manual del software.

6 **Si selecciona [802.11 Ad hoc] o [Ad hoc] para [Modo de comunicación], defina el canal que desea utilizar para realizar la transmisión.**

Confirme con el administrador de la red el canal que ha de utilizar.

7 **En el menú [IEEE 802.11b], seleccione [Canal] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



8 **Introduzca el canal mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

9 **Defina [Velocid. comunic.] de la misma forma.**

El valor predeterminado de fábrica es **[Selección auto]**. Si necesita cambiar la velocidad de transmisión según el entorno que esté utilizando, seleccione la velocidad de transmisión adecuada.

10 **Imprima una página de configuración para confirmar los ajustes realizados.**

Referencia

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Definición del SSID

Si se selecciona **[Infraestructura]** o **[802.11 Ad hoc]** para **[Modo de comunicación]**, defina el SSID que desea utilizar para la transmisión.

4

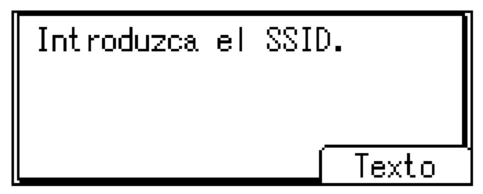
Confirme con el administrador de red el SSID que ha de utilizar.

1 **En el menú [IEEE 802.11b], seleccione [Ajuste SSID] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

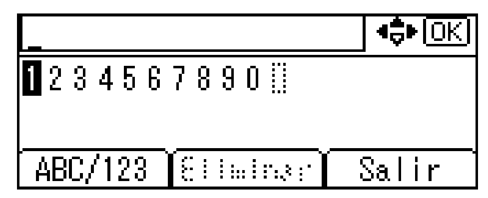


Si se ha definido un SSID, puede comprobar la configuración del mismo.

2 **Aparece el mensaje "Introd. SSID.". Pulse [Texto].**



3 **Introduzca caracteres mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



Puede cambiar entre mayúsculas y minúsculas, códigos numéricos y símbolos pulsando **[ABC/123]**.

Los caracteres que pueden utilizarse son ASCII 0x20-0x7e (32 bytes).

4 Imprima una página de configuración para confirmar los ajustes realizados.

Referencia

Es posible definir también el SSID mediante un navegador Web. Para obtener detalles, consulte la Ayuda de Web Image Monitor y el Manual del software.

Es posible definir también la clave WEP mediante un navegador Web. Para obtener detalles, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

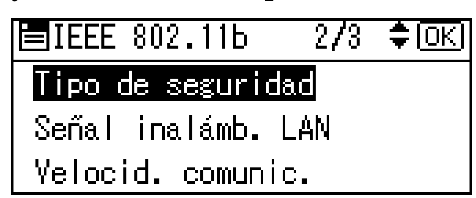
Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

Definición de una clave WEP

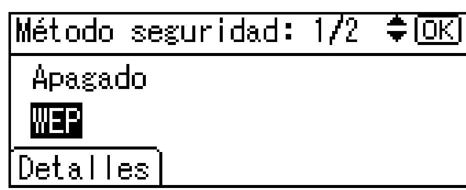
En caso de utilizar una clave WEP en una red, active el ajuste WEP para utilizarlo en la comunicación con WEP.

Confirme con el administrador de red la clave WEP que ha de utilizar.

1 En el menú [IEEE 802.11b], seleccione [Tipo de seguridad] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



2 Seleccione [WEP] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse [Detalles].

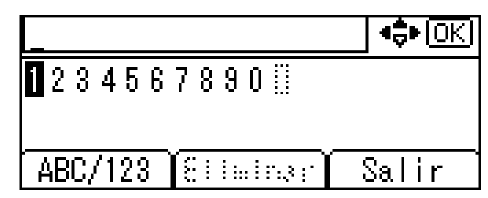


Al activar el Ajuste WEP es necesario que introduzca la clave WEP. Si no ha introducido la clave, asegúrese de introducirla.

3 Aparece el mensaje de confirmación. Pulse [Texto].



4 Introduzca los caracteres mediante【▶】o【◀】y, a continuación, pulse la tecla【OK】.



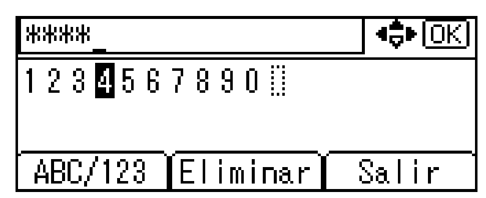
Puede cambiar entre mayúsculas y minúsculas, códigos numéricos y símbolos pulsando **[ABC/123]**.

Al utilizar una clave WEP de 64 bit, es posible utilizar hasta 10 caracteres para caracteres hexadecimales y hasta 5 para ASCII. Al utilizar una clave WEP de 128 bit, es posible utilizar hasta 26 caracteres para caracteres hexadecimal y hasta 13 para ASCII.

El número de caracteres que pueden introducirse está limitado a 10 ó 26 para hexadecimal y 5 ó 13 para ASCII.

Para cadenas de caracteres ASCII, se reconocen las letras mayúsculas y minúsculas, respectivamente.

5 Cuando haya finalizado la introducción de caracteres, pulse [Salir].



6 Pulse la tecla【Menú】para volver a la pantalla inicial.

7 Imprima una página de configuración para confirmar los ajustes realizados.

Referencia

Es posible definir también la clave WEP mediante un navegador Web. Para obtener detalles, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

Para obtener detalles acerca de la impresión de la página de configuración, consulte el Guía de Instalación Rápida.

4

Papel y otros soportes admitidos por esta impresora

En este apartado se describe el tamaño y el sentido de alimentación del papel, así como la cantidad máxima de papel que se puede cargar en cada una de las bandejas de esta impresora.

Nota

❒ Para representar el sentido de alimentación se utilizan los siguientes símbolos y términos.

En este manual	En la pantalla	Sentido de la alimentación del papel
🗋 ↑ (sentido de la alimentación)	A4 $8^1/_2 \times 11$	Alimentación a lo ancho

❒ Tenga cuidado con el sentido de la alimentación del papel. El sentido se determina para cada tamaño de papel.

❖ Tamaños de papel de entrada (versión métrica)

	Sentido de la alimentación	Tamaño (mm)	Bandeja bypass	Bandeja 1	Unidad de alimentación de papel (bandeja 2/3)
A4	🗋	210 × 297	☆	◎	◎
B5	🗋	182 × 257	☆	☆	☆
A5 *1	🗋	148 × 210	☆	◎	◎
B6	🗋	128 × 182	☆	☆	☆
A6 *1	🗋	105 × 148	☆	◎	×
Legal (LG, $8^1/_2 \times 14$ pulgadas)	🗋	216 × 356	☆	◎	◎
Letter (LT, $8^1/_2 \times 11$ pulgadas)	🗋	216 × 279	☆	◎	◎
$5^1/_2 \times 8^1/_2$ pulgadas *2	🗋	140 × 216	☆	☆	☆

	Sentido de la alimentación	Tamaño (mm)	Bandeja bypass	Bandeja 1	Unidad de alimentación de papel (bandeja 2/3)
Executive (Exec., $7^{1}/_{4} \times 10^{1}/_{2}$ pulgadas)	▯	184 × 276	☆	◎	◎
Folio ($8^{1}/_{4} \times 13$ pulgadas)	▯	210 × 330	☆	☆	☆
Pliego (F4, $8^{1}/_{2} \times 13$ pulgadas)	▯	216 × 330	☆	☆	☆
F/GL (8 × 13 pulgadas)	▯	203 × 330	☆	☆	☆
Sobre Com#10 ($4^{1}/_{8} \times 9^{1}/_{2}$ pulgadas)	▯	104,8 × 241,3	☆	☆	☆
Sobre C5 (6,38 × 9,02 pulgadas)	▯	162 × 229	☆	☆	☆
Sobre C6 (4,49 × 6,38 pulgadas)	▯	114 × 162	☆	☆	☆
Sobre DL (4,33 × 8,66 pulgadas)	▯	110 × 220	☆	☆	☆
Sobre Monarch ($3^{7}/_{8} \times 7^{1}/_{2}$ pulgadas)	▯	98,4 × 190,5	☆	☆	☆
Tamaño personalizado	-	-	★	★	★
16K ($7{,}68 \times 10^{1}/_{2}$ pulgadas)	▯	195 × 267	☆	☆	☆

*1 No es posible definir automáticamente el tamaño si está utilizando el siguiente modelo: **120V**

*2 No es posible definir automáticamente el tamaño si está utilizando el siguiente modelo: **220-240V**

- ◎
  Se admite el tamaño y la impresora lo selecciona automáticamente.
- ☆
  Se admite el tamaño, pero se debe seleccionar utilizando el panel de mandos.
- ★
  Se admite el tamaño, pero se debe establecer como tamaño personalizado utilizando el panel de mandos.
  El tamaño admitido puede diferir según el lenguaje de impresora que se use. Especifíquelo como tamaño personalizado utilizando el panel de mandos.
  Se admiten los tamaños siguientes:
  - Bandeja 1: aproximadamente 100 - 216 mm de ancho y 148 - 355,6 mm de largo.
  - Bandeja bypass: aproximadamente 70 - 216 mm de ancho y 140 - 900 mm de largo.
  - Unidad de alimentación de papel (Bandeja 2/3): aproximadamente 100 - 216 mm de ancho y 210 - 355,6 mm de longitud.
- ×
  No admite el tamaño.

❖ Tamaños de papel de entrada (versión en pulgadas)

	Sentido de la alimentación	Tamaño (pulgadas)	Bandeja bypass	Bandeja 1	Unidad de alimentación de papel (bandeja 2/3)
A4	□	8,26" × 11,69"	☆	◎	◎
B5	□	7,17" × 10,12"	☆	☆	☆
A5	□	5,83" × 8,26"	☆	☆	☆
B6	□	5,04" × 7,17"	☆	☆	☆
A6	□	4,13" × 5,63"	☆	☆	×
Legal (LG)	□	$8^{1}/_{2}$" × 14"	☆	◎	◎
Letter (LT)	□	$8^{1}/_{2}$" × 11"	☆	◎	◎
$5^{1}/_{2} \times 8^{1}/_{2}$ pulgadas	□	$5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"	☆	◎	◎
Executive (Exec.)	□	$7^{1}/_{4}$" × $10^{1}/_{2}$"	☆	◎	◎
Folio	□	$8^{1}/_{4}$" × 13"	☆	☆	☆
Pliego F4	□	$8^{1}/_{2}$" × 13"	☆	☆	☆
F/GL	□	8" × 13"	☆	☆	☆
Sobre Com#10	□	$4^{1}/_{8}$" × $9^{1}/_{2}$"	☆	☆	☆
Sobre C5	□	6,38" × 9,02"	☆	☆	☆
Sobre C6	□	4,49" × 6,38"	☆	☆	☆
Sobre DL	□	4,33" × 8,66"	☆	☆	☆
Sobre Monarch	□	$3^{7}/_{8}$" × $7^{1}/_{2}$"	☆	☆	☆
Tamaño personalizado	-	-	★	★	★
16K	□	7,68" × $10^{1}/_{2}$"	☆	☆	☆

- ◎
  Se admite el tamaño y la impresora lo selecciona automáticamente.
- ☆
  Se admite el tamaño, pero se debe seleccionar utilizando el panel de mandos.

- ★
  Se admite el tamaño, pero se debe establecer como tamaño personalizado utilizando el panel de mandos.
  El tamaño admitido puede diferir según el lenguaje de impresora que se use. Especifíquelo como tamaño personalizado utilizando el panel de mandos.
  Se admiten los tamaños siguientes:
  - Bandeja 1: aproximadamente 3,94 - 8,5 pulgadas de ancho y 5,83 - 14 pulgadas de largo.
  - Bandeja bypass: aproximadamente 2,76 - 8,5 pulgadas de ancho y 5,83 - 35,43 pulgadas de largo.
  - Unidad de alimentación de papel (Bandeja 2/3): aproximadamente 3,94 - 8,5 pulgadas de ancho y 8,27 - 14 pulgadas de longitud.
- ×
  No admite el tamaño.

5

❖ Gramaje del papel y número de hojas

	Gramaje admitido	**Número máximo de hojas (papel normal)**
Bandeja 1	52 - 216 g/m^2 (14 - 58 lb.)	550 (80 g/m^2, 20 lb.)
Bandeja bypass	52 - 216 g/m^2 (14 - 58 lb.)	100 (80 g/m^2, 20 lb.)
Unidad de alimentación de papel (bandeja 2 y bandeja 3)	52 - 216 g/m^2 (14 - 58 lb.)	550 (80 g/m^2, 20 lb.)

Compruebe que la parte superior de la pila no sobrepase la marca de límite del interior de la bandeja.

Recomendaciones acerca del papel

Carga de papel

Importante

- ❒ No utilice papel para impresoras de inyección de tinta, ya que podría adherirse a la unidad de fusión y producir un atasco del papel.
- ❒ Al imprimir en transparencias OHP que tengan una cara de impresión, cárguelas con la cara de impresión en la bandeja bypass. De no tomar esta precaución, podrían pegarse a la unidad de fusión y provocar fallos de alimentación.
- ❒ Coloque el papel tal como se describe a continuación
  - Bandeja 1: Cara de impresión hacia arriba
  - Bandeja bypass: Cara de impresión hacia abajo
  - Unidad de alimentación de papel (Bandeja 2, Bandeja 3): Cara de impresión hacia arriba
- ❒ No se puede garantizar la calidad de impresión si se utiliza un papel distinto al recomendado. Si desea más información sobre el papel recomendado, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
- ❒ No use papel que ya esté impreso.

Almacenamiento de papel

- El papel siempre debe almacenarse correctamente. El papel que no se almacena correctamente puede producir mala calidad de impresión, atascos del papel o daños en la impresora. Recomendaciones:
  - No almacene el papel en zonas húmedas.
  - No exponga el papel a la luz solar directa.
  - Almacene el papel sobre una superficie plana.
- Conserve el papel en el mismo paquete en el que se ha recibido.

Tipos de papel y otros soportes

Papel normal

Grosor del papel	60,2 - 104,7 g/m^2 (16 - 28 lb.) • **[Papel normal 1]**: 60,2 - 90,2 g/m^2 (16 - 24 lb.) • **[Papel normal 2]**: 90,2 - 104,7 g/m^2 (24 - 28 lb.)
Configuración de la impresora	Configure los dos ajustes siguientes utilizando el panel de mandos. • Pulse la tecla **【Menú】**, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[No mostrar (Papel normal)]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada. • Pulse la tecla **【Menú】**, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]** y, a continuación, seleccione **[Aj Papel Normal]**. Seleccione la bandeja que desea definir y, a continuación, seleccione **[Papel normal 1]** o **[Papel normal 2]**.
Configuración del driver de impresora	Seleccione **[Normal]** o **[Normal/Reciclado]** en la **[Tipo papel:]** lista.
Bandeja de alimentación de papel activada	Se puede usar cualquier bandeja de entrada.
Número de hojas que se pueden colocar	• Bandeja 1: 550 • Bandeja 2, Bandeja 3 (Paper Feed Unit Type 4000): 550 • Bandeja bypass: 100 Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite superior (▼) del interior de la bandeja. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.
Impresión dúplex	Posible
Precauciones adicionales	Para imprimir en el reverso de papel normal que ya está impreso, seleccione **[Normal: Rev.Dúp.]** desde **[Tam. pap.:]** mediante el panel de mandos o el driver de la impresora.

Membrete

Configuración de la impresora	• Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[Membrete]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Seleccione **[Membrete]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Impresión dúplex	Posible

Nota

❒ Si el resultado de impresión está húmedo o manchado, cambie el ajuste en el panel de mandos del siguiente modo:

- Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]** y, a continuación, seleccione **[Membrete]**. Seleccione un membrete entre **[Membrete 1]**, **[Membrete 2]** o **[Membrete 3]**.
  El número más alto corresponde a un tipo de papel más grueso.
  Normalmente, se detecta uno de estos elementos según el tipo de papel definido. No es necesario cambiar este ajuste cuando el resultado de la impresión no presenta problemas.

5

Papel brillante

Configuración de la impresora	• Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[Papel satinado]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Seleccione **[Satinado]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Impresión dúplex	Posible

Nota

❒ Si el resultado de impresión está húmedo o manchado, cambie el ajuste en el panel de mandos del siguiente modo:

- Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]** y, a continuación, seleccione **[Papel satinado]**. Seleccione un tipo de papel satinado entre **[Papel satinado 1]**, **[Papel satinado 2]**, **[Papel satinado 3]** o **[Papel satinado 4]**.
  El número más alto corresponde a un tipo de papel más grueso.
  Normalmente, se detecta uno de estos elementos según el tipo de papel definido. No es necesario cambiar este ajuste cuando el resultado de la impresión no presenta problemas.

Papel couché

Configuración de la impresora	• Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[Papel couché]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Seleccione **[Papel couché]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Impresión dúplex	No posible

Nota

❒ Si el resultado de impresión está húmedo o manchado, cambie el ajuste en el panel de mandos del siguiente modo:

- Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]** y, a continuación, seleccione **[Papel couché]**. Seleccione un tipo de papel entre **[Papel couché 1]**, **[Papel couché 2]**, **[Papel couché 3]** o **[Papel couché 4]**.
  El número más alto corresponde a un tipo de papel más grueso.
  Normalmente, se detecta uno de estos elementos según el tipo de papel definido. No es necesario cambiar este ajuste cuando el resultado de la impresión no presenta problemas.

5

Papel grueso

Grosor del papel	• **[Papel grueso]**: 104,7 - 216 g/m² (28 - 58 lb.) • **[Papel grueso 1]**: 104,7 - 157 g/m² (28 - 42 lb.) • **[Papel grueso 2]**: 157 - 216 g/m² (42 - 58 lb.)
Configuración de la impresora	Configure los ajustes siguientes utilizando el panel de mandos. • Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione un tipo de papel entre **[Papel grueso]**, **[Papel grueso 1]** o **[Papel grueso 2]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Haga clic en **[Grueso 1]** o en **[Grueso 2]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Bandeja de alimentación de papel activada	Se puede usar cualquier bandeja de entrada. **Nota** ❒ Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite superior (▼) del interior de la bandeja. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.
Impresión dúplex	• **[Papel grueso 1]**: Posible • **[Papel grueso 2]**: No posible • **[Papel grueso]**: Depende del grosor del papel
Precauciones adicionales	• La velocidad de impresión es ligeramente inferior a la del papel normal. • Para imprimir en el reverso de papel grueso que ya está impreso, seleccione **[Grueso 1: Rev.Dúp.]** o **[Grueso 2: Rev.Dúp.]** desde **[Tam. pap.:]** mediante el panel de mandos o el driver de la impresora.

Papel fino

Grosor del papel	52 - 60,2 g/m² (14 - 16 lb.)
Configuración de la impresora	Configure los ajustes siguientes utilizando el panel de mandos. • Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[Papel fino]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Haga clic en **[Fino]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Bandeja de alimentación de papel activada	Se puede usar cualquier bandeja de entrada. **Nota** ❒ Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite superior (▼) del interior de la bandeja. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.
Impresión dúplex	No posible

5

Etiqueta

Configuración de la impresora	Configure los ajustes siguientes utilizando el panel de mandos. • Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[Papel de etiquetas]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Haga clic en **[Etiquetas]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Bandeja de alimentación de papel activada	Se puede usar cualquier bandeja de entrada. Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite superior (▼) del interior de la bandeja. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.
Impresión dúplex	No posible
Precauciones adicionales	La velocidad de impresión es ligeramente inferior si la comparamos con la del papel normal.

Nota

❒ Si el resultado de impresión está húmedo o manchado, cambie el ajuste en el panel de mandos del siguiente modo:

- Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]** y, a continuación, seleccione **[Papel de etiquetas]**. Seleccione un tipo de papel entre **[Papel de etiquetas 1]**, **[Papel de etiquetas 2]** o **[Papel de etiquetas 3]**.
  El número más alto corresponde a un tipo de papel más grueso.
  Normalmente, se detecta uno de estos elementos según el tipo de papel definido. No es necesario cambiar este ajuste cuando el resultado de la impresión no presenta problemas.

Transparencias

Configuración de la impresora	Configure los ajustes siguientes utilizando el panel de mandos. • Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[OHP (Transparencias)]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Haga clic en **[Transparencia OHP]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Bandeja de alimentación de papel activada	Se puede usar cualquier bandeja de entrada.
Número de hojas que se pueden colocar	• Bandeja 1: 100 • Bandeja 2, Bandeja 3 (Paper Feed Unit Type 4000): 100 • Bandeja bypass: 100 Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite superior (▼) del interior de la bandeja. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.
Impresión dúplex	No posible
Precauciones adicionales	• La velocidad de impresión de las transparencias OHP es inferior a la del papel normal. • Al cambiar de modo, la impresora se mantendrá en espera durante treinta o cuarenta segundos después de recibir el trabajo. • Se recomienda utilizar un proyector superior de 4000 ANSI lúmenes o más brillante para proyectar transparencias OHP.

Sobres

Configuración de la impresora	Configure los ajustes siguientes utilizando el panel de mandos. • Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Entrada papel]** y, a continuación, seleccione **[Sobres]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.
Configuración del driver de impresora	Seleccione **[Sobre]** en la lista **[Tipo papel:]**.
Bandeja de alimentación de papel activada	Se puede usar cualquier bandeja de entrada. Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite superior (▼) del interior de la bandeja. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.
Impresión dúplex	No posible
Precauciones adicionales	• Si los sobres impresos salen de la impresora mal doblados, cargue los sobres en la dirección opuesta. Asimismo, configure el driver de impresora para girar el objeto de impresión 180 grados. • Cargue los sobres con la cara de impresión hacia abajo en la bandeja bypass. • Cargue los sobres con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja de entrada o en la unidad de alimentación de papel opcional. • Compruebe que los sobres no tienen aire dentro antes de cargarlos. • Para obtener una mayor calidad de impresión, recomendamos que los márgenes de impresión derecho, izquierdo, superior e inferior sean como mínimo de 20 mm (0,8") cada uno. • Cargue un solo tipo y tamaño de sobre al mismo tiempo. • Antes de cargar los sobres, aplane su borde superior (el borde que entra en la impresora) pasando un bolígrafo o una regla por encima de ellos. • Algunos tipos de sobre pueden producir atascos, arrugarse o imprimirse con poca calidad. • Si las diferentes partes de un sobre tienen distinto grosor, es posible que la calidad de impresión no sea uniforme. Imprima uno o dos sobres para comprobar la calidad de impresión. • En un entorno húmedo y a altas temperaturas, puede que el sobre salga doblado o presente una calidad de impresión inadecuada.

Nota

❒ Si el resultado de impresión está húmedo o manchado, cambie el ajuste en el panel de mandos del siguiente modo:

- Pulse la tecla 【**Menú**】, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]** y, a continuación, seleccione **[Sobres]**. Seleccione un sobre entre **[Sobre 1]**, **[Sobre 2]**, **[Sobre 3]** o **[Sobre 4]**.
  El número más alto corresponde al ajuste más grueso.
  Normalmente, se detecta uno de estos elementos según el tipo de papel definido. No es necesario cambiar este ajuste cuando el resultado de la impresión no presenta problemas.

Papel no admitido por esta impresora

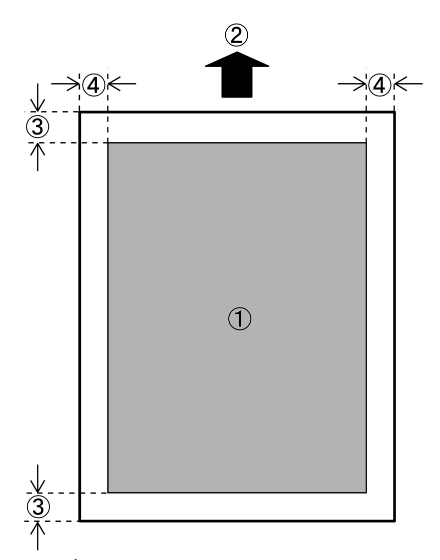
Evite usar los siguientes tipos de papel, ya que esta impresora no los admite.

- Papel para impresora de inyección de tinta
- Papel doblado, plegado o arrugado
- Papel curvado o torcido
- Papel rasgado
- Papel arrugado
- Papel húmedo
- Papel tan seco que produzca electricidad estática
- Papel en el que ya se haya impreso, excepto membretes preimpresos.
  Los fallos de funcionamiento son especialmente probables cuando se usa papel en el que ya se ha impreso con una impresora no láser (por ejemplo, copiadoras monocolor y de color, impresoras de inyección de tinta, etc.)
- Papel especial, como papel térmico, papel de aluminio, papel carbón y papel conductor
- Papel de un gramaje superior o inferior a los límites especificados
- Papel con ventanilla, agujeros, perforaciones, recortes o grabados
- Papel de etiquetas adhesivas en el que el adhesivo o el soporte está al descubierto
- Papel con clips o grapas

Área de impresión

A continuación, se muestra el área de impresión de esta impresora. No olvide configurar correctamente los márgenes de impresión en la aplicación.

❖ **Papel**

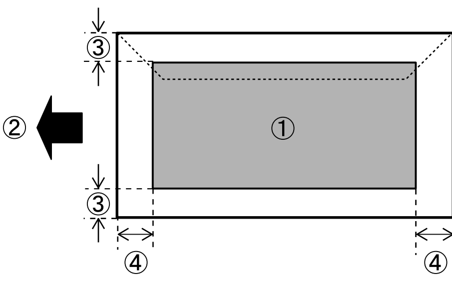


① Área de impresión
② Sentido de la alimentación
③ Aprox. 4,2 mm (0,17 pulgadas)
④ Aprox. 4,2 mm (0,17 pulgadas)

Nota

❒ El área de impresión puede variar según el tamaño del papel, el lenguaje de la impresora y la configuración del printer driver.

❖ **Sobre**



① Área de impresión
② Sentido de la alimentación
③ Aprox. 4,2 mm (0,17 pulgadas)
④ Aprox. 4,2 mm (0,17 pulgadas)

Nota

❒ El área de impresión puede variar según el tamaño del papel, el lenguaje de la impresora y la configuración del printer driver.

Carga de papel

Describe cómo cargar el papel en la bandeja de papel y en la bandeja bypass.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *No tire de la bandeja de papel con demasiada fuerza. Si lo hace, la bandeja podría caerse y causarle algún daño.*

Carga de papel en la bandeja 1 y en la unidad de alimentación de papel opcional

El ejemplo siguiente explica el procedimiento de carga de la bandeja de papel estándar (bandeja 1). Se puede utilizar el mismo procedimiento para la unidad de alimentación opcional.

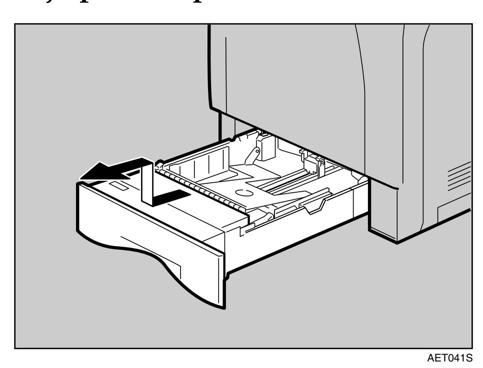
5

Importante

❒ Asegúrese de no apilar el papel por encima de la marca de límite del interior de la bandeja. Se podrían producir atascos.

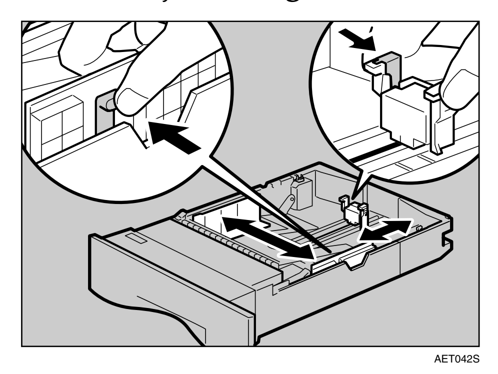
❒ No coloque tipos de papel diferentes en una misma bandeja de papel.

1 Saque lentamente la bandeja de papel (Bandeja 1) hasta que se detenga. A continuación, eleve el frontal de la bandeja ligeramente y extraiga la bandeja por completo.

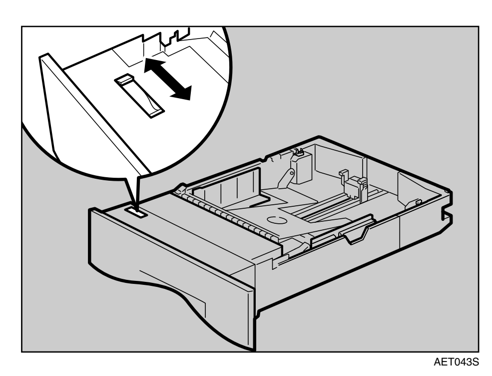


Coloque la bandeja sobre una superficie plana.

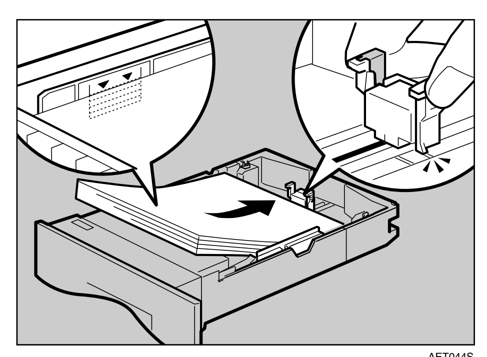
2 Apriete los clips verdes de la guía lateral y la guía del extremo y, a continuación, ajuste las guías al tamaño de papel que se está cargando.



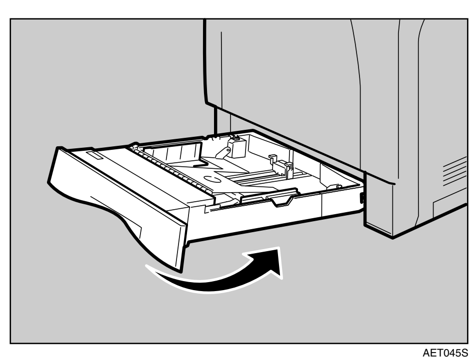
3 Deslice el selector verde del frontal de la bandeja hasta el tipo de papel que va a cargarse. Cuando cargue papel de 75 g/m², 20 lb. o más grueso, deslice el conmutador hacia la derecha.



4 Cargue la nueva pila de papel con la cara de impresión hacia arriba, asegurándose de que el papel esté alineado con las guías de papel. Ajuste las guías de papel para cerrar cualquier posible hueco.



5 Eleve la parte frontal de la bandeja de papel (Bandeja 1) y deslice lentamente la bandeja de papel de nuevo hacia el interior hasta que se detenga. Asegúrese de que la bandeja esté totalmente insertada para evitar atascos de papel.



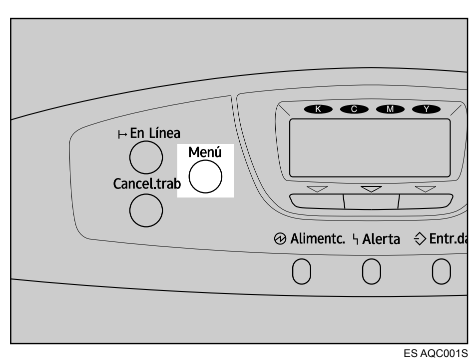
Referencia

Para obtener detalles acerca de los tipos de papel que admite la impresora, consulte Pág.83 "Recomendaciones acerca del papel".

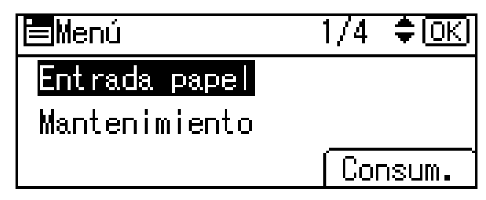
Definición del tamaño de papel mediante el panel de mandos

Para cargar papel cuyo tamaño no puede seleccionarse automáticamente, defina el tamaño del papel en el panel de mandos. Siga el procedimiento descrito a continuación para definir el tamaño del papel.

1 Pulse la tecla 【Menú】.

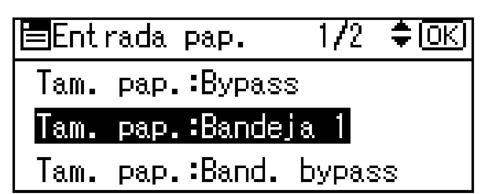


2 Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



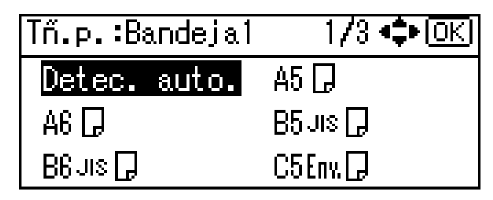
3 **Seleccione [Tam. pap.: (nombre de la bandeja)] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

Por ejemplo, se selecciona **[Tam. pap.: Bandeja 1]** para la Bandeja 1 como se muestra a continuación.

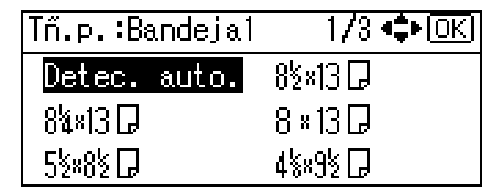


4 **Seleccione el tamaño de papel que desea definir mediante las teclas de desplazamiento y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

- 220-240V



- 120V



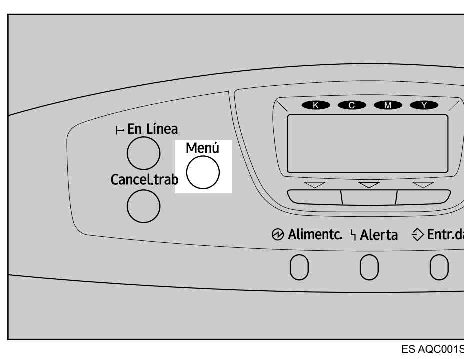
5 **Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.**

Definición automática del tamaño de papel

Importante

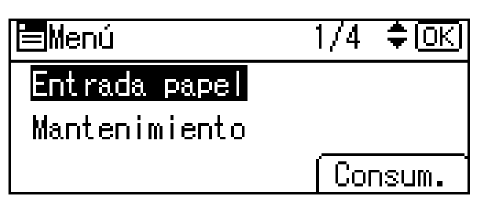
- ❒ Si especifica el tamaño de papel mediante el panel de mandos y desea volver a la sección de configuración para cargar el tamaño de papel automáticamente, cargue el papel en la bandeja de papel y realice este procedimiento.

1 **Pulse la tecla 【Menú】.**



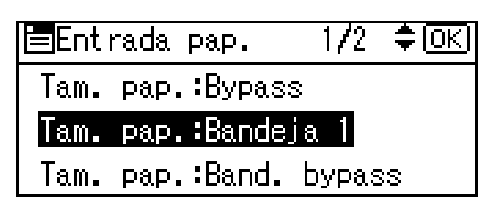
5

2 **Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



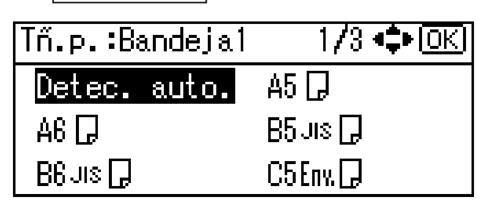
3 **Seleccione [Tam. pap.: (nombre de la bandeja)] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

Por ejemplo, se selecciona **[Tam. pap.: Bandeja 1]** para la Bandeja 1 como se muestra a continuación.

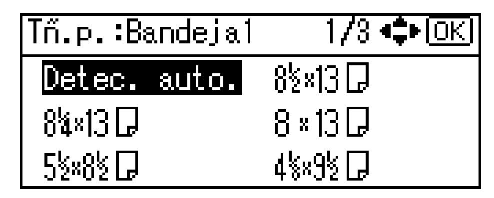


4 **Seleccione [Detec. auto.] mediante las teclas de desplazamiento y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

- 220-240V



- 120V



5

5 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

Nota

- ❒ Determinados tamaños de papel no se seleccionan automáticamente. Compruebe lo siguiente, en función del modelo de impresora:

220-240V

- Los tamaños de papel no seleccionados automáticamente para la Bandeja 1 son:
  B5, B6, $5^{1}/_{2} \times 8^{1}/_{2}$, 8×13, $8^{1}/_{2} \times 13$, $8^{1}/_{4} \times 13$, 16K (195×267), $4^{1}/_{8} \times 9^{1}/_{2}$, $3^{7}/_{8} \times 7^{1}/_{2}$, C6 Env ($114 \times 162$), C5 Env ($162 \times 229$), DL Env ($110 \times 220$) y Tamaño personalizado.
- Los tamaños de papel no seleccionados automáticamente para la unidad de alimentación de papel opcional son:
  B5, B6, $5^{1}/_{2} \times 8^{1}/_{2}$, 8×13, $8^{1}/_{2} \times 13$, $8^{1}/_{4} \times 13$, 16K (195×267), $4^{1}/_{8} \times 9^{1}/_{2}$, $3^{7}/_{8} \times 7^{1}/_{2}$, C6 Env ($114 \times 162$), C5 Env ($162 \times 229$), DL Env ($110 \times 220$) y Tamaño personalizado.

120V

- Los tamaños de papel no seleccionados automáticamente para la Bandeja 1 son:
  A5, A6, B5, B6, 8×13, $8^{1}/_{2} \times 13$, $8^{1}/_{4} \times 13$, 16K (195×267), $4^{1}/_{8} \times 9^{1}/_{2}$, $3^{7}/_{8} \times 7^{1}/_{2}$, C6 Env ($114 \times 162$), C5 Env ($162 \times 229$), DL Env ($110 \times 220$) y Tamaño personalizado.
- Los tamaños de papel no seleccionados automáticamente para la unidad de alimentación de papel opcional son:
  A5, B5, B6, 8×13, $8^{1}/_{2} \times 13$, $8^{1}/_{4} \times 13$, 16K (195×267), $4^{1}/_{8} \times 9^{1}/_{2}$, $3^{7}/_{8} \times 7^{1}/_{2}$, C6 Env ($114 \times 162$), C5 Env ($162 \times 229$), DL Env ($110 \times 220$) y Tamaño personalizado.

Referencia

Para obtener detalles acerca del tamaño de papel disponible, consulte Pág.79 "Papel y otros soportes admitidos por esta impresora".

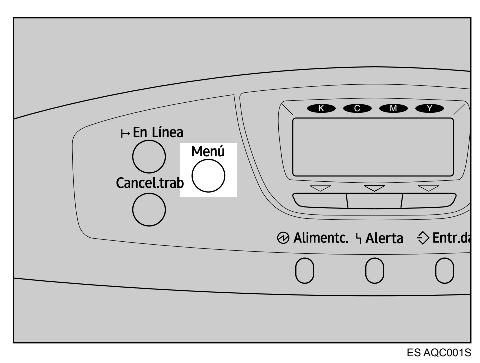
Especificación de Tamaño personalizado de papel para la Bandeja 1 y la Unidad de alimentación de papel opcional

Importante

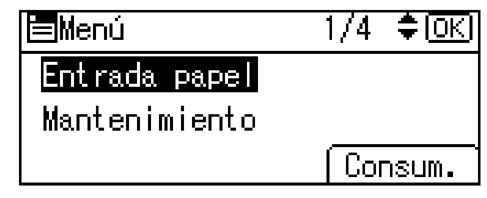
- ❒ Cuando imprima en papel de tamaño personalizado, especifique el tamaño del papel con el panel de mandos o el driver de impresora.
- ❒ El tamaño personalizado de papel seleccionado en el driver de impresora anula el seleccionado en el panel de mandos. No configure los ajustes en el panel de mandos si ya los ha realizado en el driver de impresora. Sin embargo, cuando imprima con un driver de impresora diferente de RPCS, debe configurar los ajustes en el panel de mandos.
- ❒ A continuación se indica la gama de tamaños de papel que puede cargarse en cada tipo de bandejas de papel:
  - Bandeja 1: 100 - 216 mm (3,94 - 8,5 pulg.) de ancho y 148 - 355,6 mm (5,83 - 14 pulg.) de largo.
  - Unidad de alimentación de papel opcional (Bandeja 2, Bandeja 3): 100 - 216 mm (3,94 - 8,5 pulg.) de ancho y 210 - 355,6 mm (8,27 - 14 pulg.) de longitud.
- ❒ La impresora no puede imprimir desde aplicaciones que no admitan papel de tamaño personalizado.

5

1 Pulse la tecla 【Menú】.

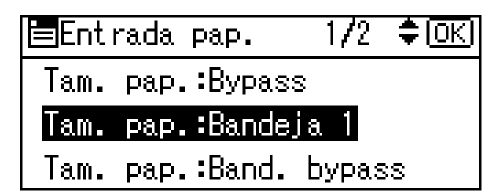


2 Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



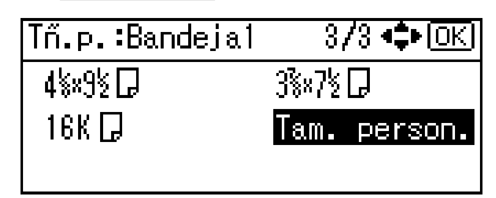
3 Seleccione [Tam. pap.: (nombre de la bandeja)] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

Por ejemplo, se selecciona **[Tam. pap.: Bandeja 1]** para la Bandeja 1 del siguiente modo.

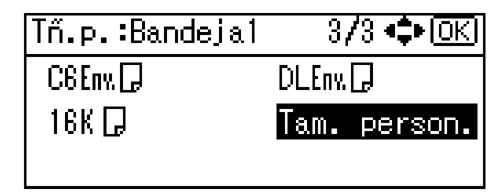


4 Seleccione [Tam. person.] mediante las teclas de desplazamiento y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

- 220-240V



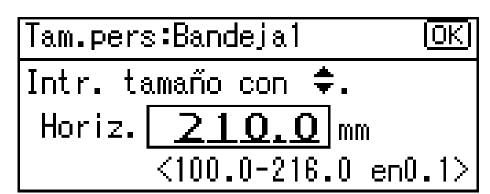
- 120V



5 Introduzca el valor vertical mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

Tam.pers:Bandeja1 OK
Intr. tamaño con .
Vert. 298.0 mm
<148.0-355.6 en0.1>

6 Introduzca el valor horizontal mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



5

7 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

Referencia

Si desea volver a la configuración de tamaño de papel de **[Detec. auto.]** después de imprimir con el tamaño de papel personalizado, consulte Pág.95 "Definición automática del tamaño de papel".

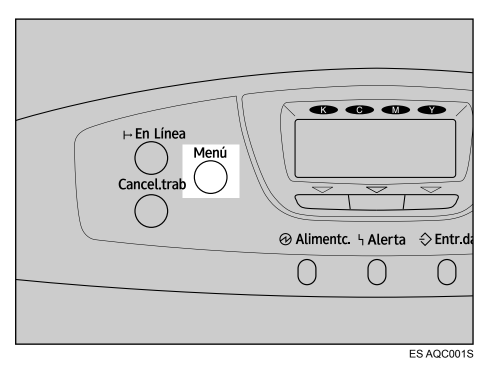
Especificación de un tipo de papel para la bandeja 1 y la unidad de alimentación de papel opcional

Puede mejorar el rendimiento de la impresora seleccionando el tipo de papel óptimo para la bandeja. Se puede escoger entre los siguientes tipos:

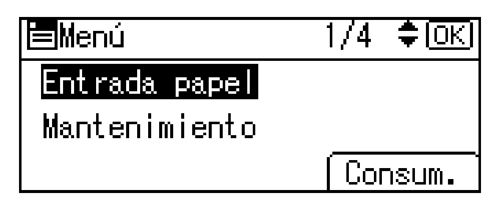
- Papel normal, Papel reciclado, Papel especial 1, Papel especial 2, Papel especial 3, Papel de color, Membrete, Papel preimpreso, Etiqueta, Papel de carta, Tarjetas, OHP (transparencia), Sobre, Papel grueso 1, Papel grueso 2 (157 - 209,4 g/m^2), Papel fino, Normal: RevDúp (reverso del papel normal), Grosor 1: RevDúp (reverso del papel grueso), Grosor 2: RevDúp (reverso del papel grueso), Papel couché, Papel brillante

5

1 Pulse la tecla 【Menú】.

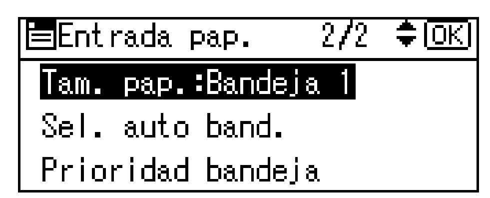


2 Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

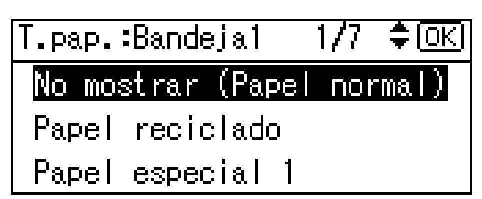


3 **Seleccione [Tam. pap.: (nombre de la bandeja)] mediante【▼】o【▲】y, a continuación, pulse la tecla【OK】.**

Por ejemplo, se selecciona **[Tam. pap.: Bandeja 1]** para la Bandeja 1 como se muestra a continuación.



4 **Seleccione el tipo de papel mediante【▼】o【▲】y, a continuación, pulse la tecla【OK】.**



5 **Pulse la tecla【Menú】para volver a la pantalla inicial.**

Nota

❒ Si la impresión sale húmeda o manchada con el ajuste de **[Papel normal]**, realice los siguientes ajustes mediante el panel de mandos:

- Seleccione **[Papel normal]** para el tipo de papel de acuerdo con el procedimiento anteriormente indicado.
- Pulse la tecla【Menú】, seleccione **[Mantenimiento]**, **[Ajustes generales]**, y **[Papel normal]**. Seleccione la bandeja que desea definir y, a continuación, seleccione **[Papel normal 1]** o **[Papel normal 2]**.

❒ Los tipos de papel siguientes no pueden imprimirse por las dos caras:

- Papel especial, Etiqueta, Tarjetas, OHP (transparencia), Papel grueso 2 (157 - 209,4 g/m^2), Papel fino, Normal: RevDúp (reverso de papel normal), Grosor 1: RevDúp (reverso de papel grueso), Grosor 2: RevDúp

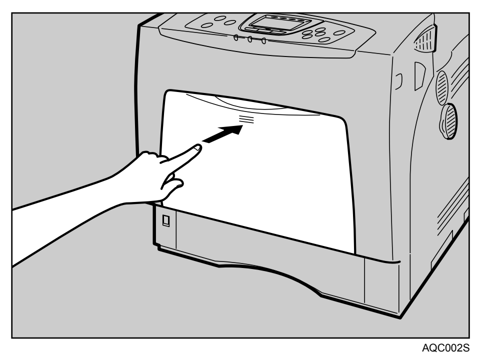
5

Carga de papel en la bandeja bypass

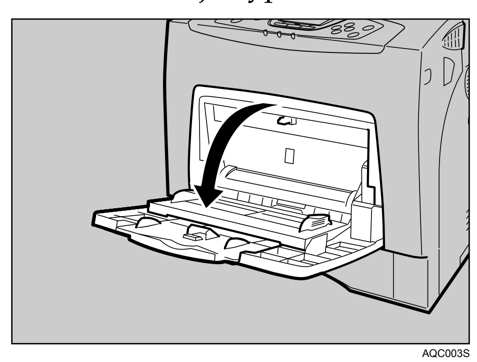
Importante

- ❒ Baraje el papel antes de cargar la pila en la bandeja, separándolo, de forma que no se alimenten simultáneamente varias hojas.
- ❒ Fije en el panel de mandos o con el driver de impresora el tamaño y la dirección del papel cargado. Asegúrese de que no haya problemas con la configuración. En caso contrario, el papel podría atascarse o la calidad de impresión podría verse afectada.
- ❒ Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo y por el borde corto.

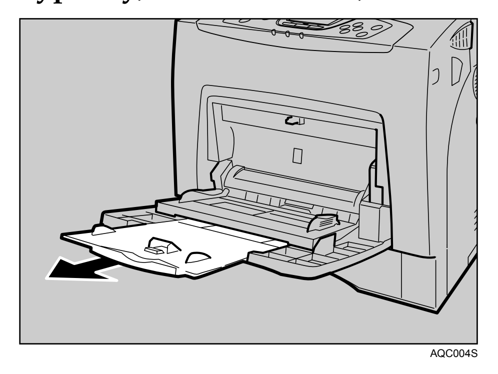
1 Pulse en la marca de la parte central de la bandeja bypass.



Abra la bandeja bypass.

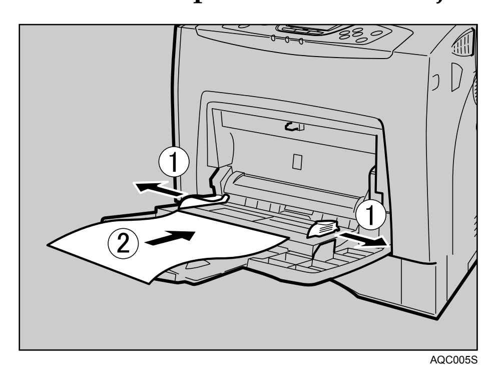


2 Si carga papel A5 o de tamaño superior, extraiga la extensión de la bandeja bypass y, a continuación, levántela para abrirla.

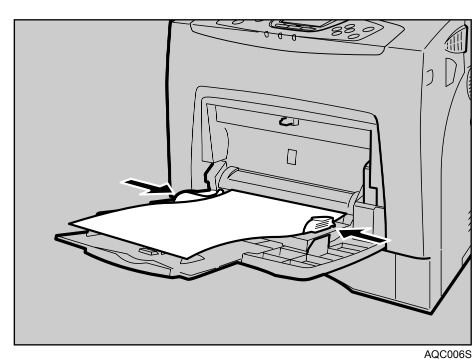


5

3 Deslice las guías laterales hacia fuera y, a continuación, inserte el papel con la cara de impresión hacia abajo hasta el tope.



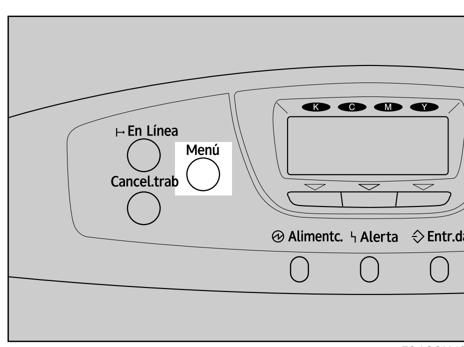
4 Ajuste las guías laterales para que encajen con el ancho del papel.



Especificación de un tamaño de papel estándar para la bandeja bypass

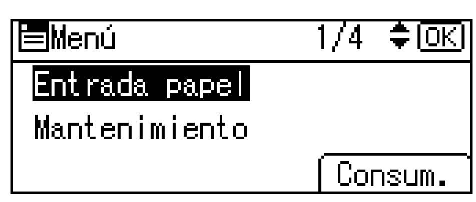
Esta sección describe cómo cargar papel de tamaño estándar en la bandeja bypass.

1 Especifique el tamaño de papel con el panel de mandos. Pulse la tecla 【Menú】.

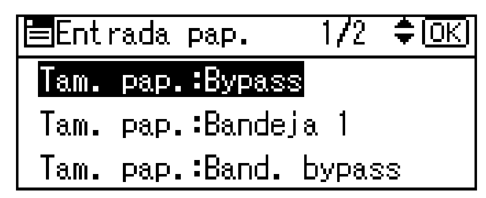


5

2 **Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



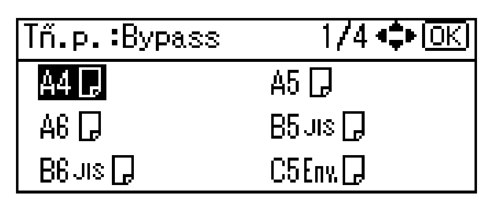
3 **Seleccione [Tam. pap.: Bypass] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



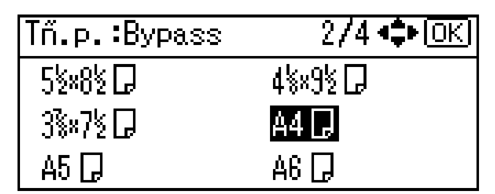
5

4 **Seleccione el tamaño de papel que desea definir mediante las teclas de desplazamiento y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

- 220-240V



- 120V



5 **Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.**

Nota

❒ Para cargar papel grueso, transparencias OHP o sobres, realice los ajustes de papel grueso, sobre o transparencias OHP utilizando el panel de mandos y el driver de impresora.

❒ El número de páginas que puede cargar en la bandeja bypass difiere dependiendo del tipo de papel. Asegúrese de no apilar el papel por encima de las guías de papel del interior de la bandeja bypass.

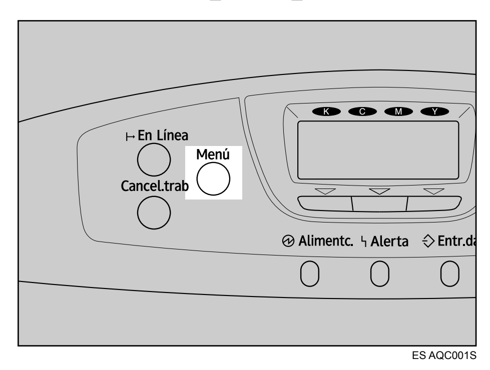
Especificación de un tamaño de papel personalizado para la bandeja bypass

Importante

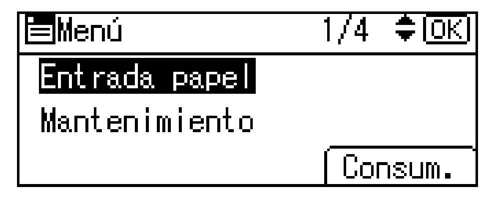
- ❒ Cuando cargue papel personalizado o papel especial, especifique el tamaño del papel con el panel de mandos y el controlador de impresora.
- ❒ Los papeles con un tamaño entre 140 - 356 de largo y 70 - 216 mm de ancho se pueden cargar en la bandeja bypass. Sin embargo, es posible configurar la impresora para imprimir en papel de hasta 680 mm de longitud al utilizar el driver de impresora RPCS, 677 mm al utilizar el driver de impresora PS3 y 432 mm al utilizar el driver de impresora PCL.
- ❒ El tamaño de papel personalizado seleccionado en el controlador de impresora anula el seleccionado en el panel de mandos. No realice los ajustes en el panel de mandos si ya los ha realizado en el controlador de impresora. Sin embargo, cuando imprima con un driver de impresora diferente de RPCS, debe configurar los ajustes en el panel de mandos.
- ❒ No se puede imprimir con papel de tamaño personalizado con una aplicación que no admita el ajuste de tamaño personalizado.

5

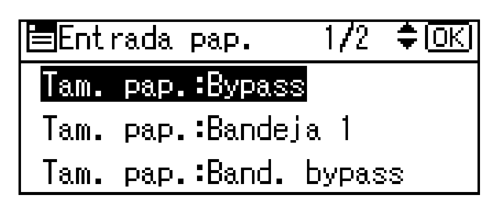
1 Pulse la tecla 【Menú】.



2 Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

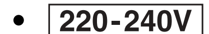


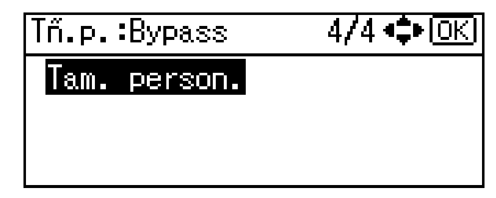
3 Seleccione [Tam. pap.: Bypass] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



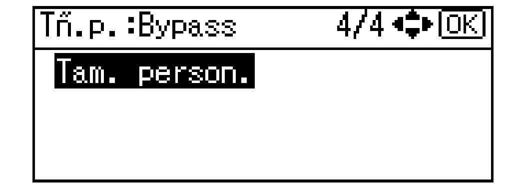
5

4 Seleccione [Tam. person.] mediante las teclas de desplazamiento y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

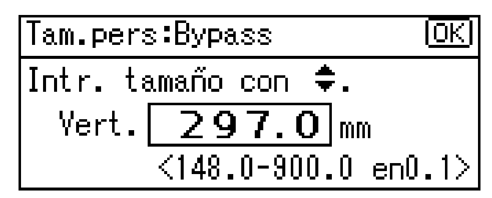
- 



- 120V



5 Introduzca el valor vertical mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



Si pulsa la tecla, el valor aumenta o disminuye en incrementos de 0,1 mm. Si pulsa la tecla y la mantiene pulsada, el valor varía en incrementos de 1 mm.

6 Introduzca el valor horizontal mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

Tam.pers:Bypass OK
Intr. tamaño con ⇕.
Horiz. 210.0 mm
<70.0-216.0 en0.1>

7 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

Referencia

Para obtener información adicional acerca del controlador de impresora, consulte la Ayuda del controlador.

Especificación de un tipo de papel para la bandeja bypass

Si selecciona el tipo de papel que desea cargar, la impresora funciona mejor. Se puede escoger entre los siguientes tipos:

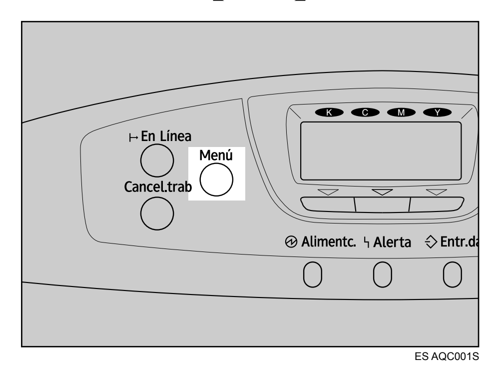
- Papel normal, Papel reciclado, Papel especial 1, Papel especial 2, Papel especial 3, Papel a color, Membrete, Papel preimpreso, Etiqueta, Papel de carta, Tarjetas, OHP (transparencia), Sobre, Papel grueso 1, Papel grueso 2, Papel fino, Normal: RevDúp (reverso del papel normal), Grueso 1: RevDúp, Grueso 2: RevDúp, Papel couché, Papel brillante

Importante

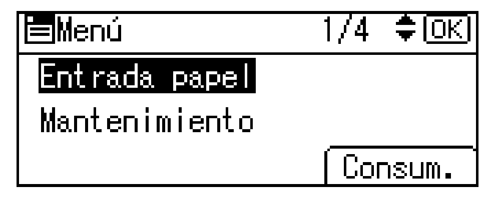
❒ Asegúrese de seleccionar el tipo de papel cuando añada etiquetas, papel grueso, sobres o transparencias OHP en la bandeja bypass.

❒ El tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora anula el seleccionado en el panel de mandos.

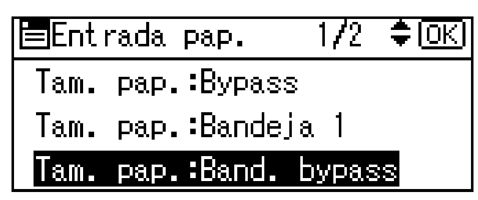
1 Pulse la tecla 【Menú】.



2 Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

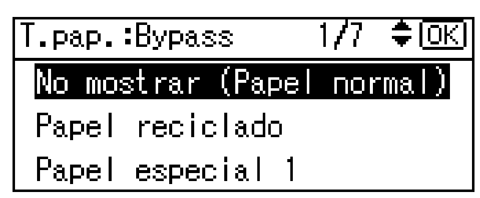


3 Seleccione [Tam. pap.: Band. bypass] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



5

4 Seleccione el tipo de papel mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



5 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

Nota

❒ Si la impresión sale húmeda o manchada con el ajuste **[Papel normal]**, realice los siguientes ajustes mediante el panel de mandos:

- Seleccione **[Papel normal]** para el tipo de papel de acuerdo con el procedimiento anteriormente indicado.
- Pulse la tecla 【Menú】, seleccione **[Mantenimiento]**, a continuación **[Ajustes generales]** y, por último, seleccione **[Papel normal 1]** o **[Papel normal 2]** para el tipo de papel de la bandeja seleccionada.

❒ Los tipos de papel siguientes no pueden imprimirse por las dos caras:

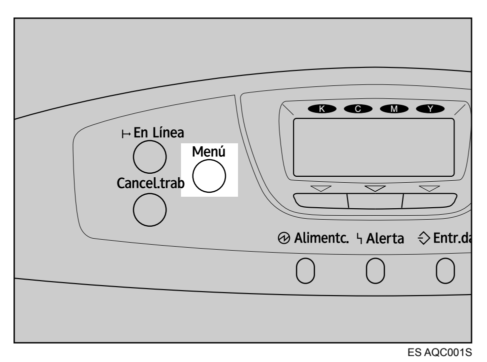
- Papel especial, Etiquetas (etiquetas adhesivas), Tarjetas, OHP (transparencia), Papel grueso 2 (157 - 209,4 g/m^2), Papel fino, Normal: RevDúp (reverso del papel normal), Grosor 1: RevDúp (reverso del papel grueso), Grueso 2: RevDúp

5

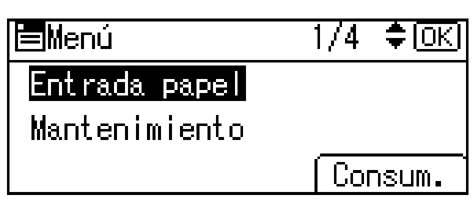
Cambio de bandeja de papel

Cuando se coloca papel del mismo tamaño en la bandeja estándar y en la unidad de alimentación de papel (opcional), y cuando se configura **[Selección auto bandeja]** con el printer driver, el papel será alimentado desde la bandeja estándar cuando se inicie la impresión. Para imprimir en papel cargado en la unidad de alimentación de papel, cambie la bandeja que vaya a utilizar para la unidad de alimentación de papel mediante **[Prioridad bandeja]** en el menú **[Entrada papel]**.

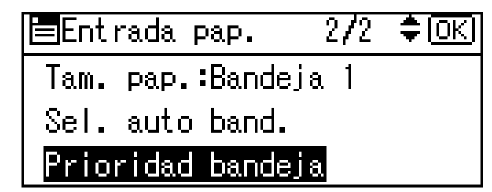
1 Pulse la tecla 【Menú】.



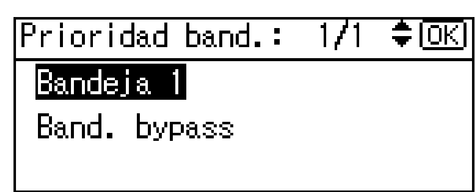
2 Seleccione [Entrada papel] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



3 Seleccione [Prioridad bandeja] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



4 Seleccione el tipo de bandeja que desea utilizar mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



5 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

5

6. Sustitución de los consumibles y kit de mantenimiento

Sustitución del cartucho de tóner

⚠ ***ADVERTENCIA:***

- ***No queme el tóner derramado o usado. El polvo del tóner es inflamable y puede arder si se expone al fuego.***
- ***No guarde tóner, tóner usado ni recipientes de tóner en un lugar expuesto al fuego. El tóner puede arder y provocar quemaduras o un incendio.***

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Mantenga el tóner (usado o sin usar) y los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.*
- *Si inhala tóner o tóner usado, haga gárgaras con agua abundante y trasládese a un entorno de aire fresco. Consulte a un médico si es necesario.*
- *Si su piel entra en contacto con tóner o tóner usado, lave a fondo la zona afectada con agua y jabón.*
- *Si le entra tóner o tóner usado en los ojos, lávelos inmediatamente con agua en abundancia. Consulte a un médico si es necesario.*
- *Entrégueselo a un distribuidor autorizado o llévelo a un centro de recogida selectiva.*
- *Si va a eliminar usted mismo los cartuchos de tóner, siga la normativa local.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Si ingiere tóner o tóner usado, dilúyalo bebiendo agua en abundancia. Consulte a un médico si es necesario.*
- *Al eliminar un atasco de papel o cambiar el tóner, evite que éste caiga sobre su ropa o sobre su piel. Si su piel entra en contacto con el tóner, lave a fondo la zona afectada con agua y jabón.*
- *Si le cae tóner en la ropa, lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en el tejido y hace imposible su eliminación.*

Importante

- ❒ Cuando maneje cartuchos de tóner, no los apoye nunca sobre un extremo ni los coloque en posición vertical.
- ❒ Guarde los cartuchos de tóner en un lugar fresco y oscuro.
- ❒ El número real de copias varía dependiendo del volumen y la densidad de la imagen, el número de páginas que se impriman en un determinado momento, el tipo y el tamaño del papel y las condiciones medioambientales como la temperatura y la humedad. La calidad del tóner se pierde con el tiempo. Deberá cambiar el cartucho de tóner antes de que eso suceda. Se recomienda preparar previamente un cartucho de tóner nuevo.

❖ Cuándo sustituir el cartucho de tóner

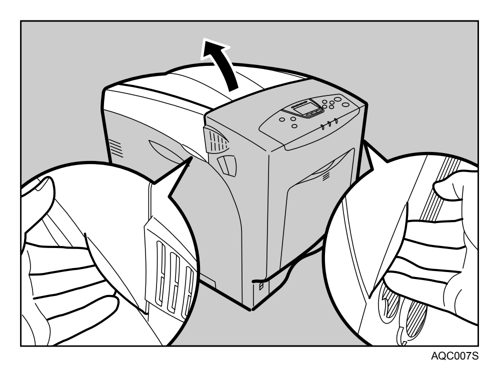
Si aparece cualquiera de los indicadores de cartucho de tóner en la pantalla inicial para mostrar que está vacío, sustituya el cartucho de tóner indicado. Sustituya el cartucho de tóner si aparece el siguiente mensaje en la pantalla: "Añadir tóner: (color)"

> **Añadir tóner: <K,C,M,Y>**
>
> Ver instrucciones tapa superior. Pulse Menú para comprobar consum.

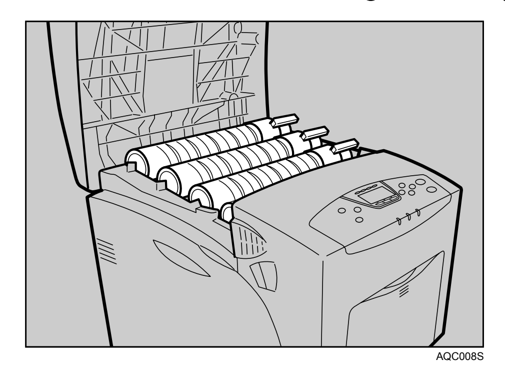
ES

- Aparecerá una combinación de uno a cuatro colores (amarillo, magenta, cian, negro) en "(color)".
- Si se agota el tóner cian, magenta o amarillo, puede imprimir en blanco y negro con tóner negro. Cambie la configuración del modo de color a Blanco y negro en el driver de impresora.
- Si se acaba el tóner negro, no se podrá imprimir en blanco y negro hasta que cambie el cartucho de tóner negro.

1 Abra la tapa superior agarrando las asas laterales izquierda y derecha.

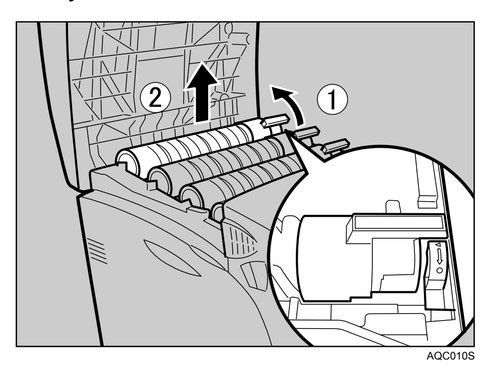

AQC007S

Desde la parte posterior, los cartuchos de tóner están instalados en el orden amarillo (Y), cian (C), magenta (M) y negro (K).


AQC008S

2 Retire el cartucho de tóner que desee sustituir.

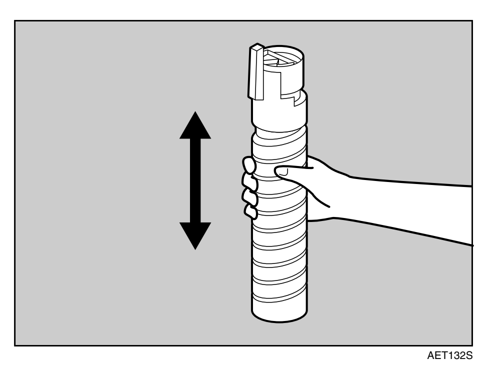
Gire la palanca de bloqueo del cartucho de tóner hacia la marca del triángulo (①) y, a continuación, levante el cartucho de tóner (②).



- No agite el cartucho de tóner retirado. El tóner restante podría derramarse.
- Saque el cartucho de tóner lentamente y con precaución para evitar que se derrame.
- Coloque el cartucho de tóner encima de un papel o de algún otro material para evitar manchar su espacio de trabajo.

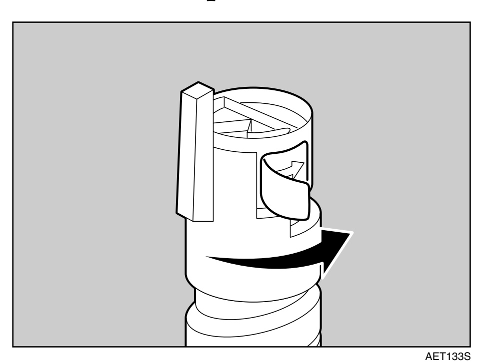
3 Extraiga el cartucho de tóner nuevo de la caja.

4 Agite el cartucho de tóner hacia arriba y hacia abajo siete u ocho veces.

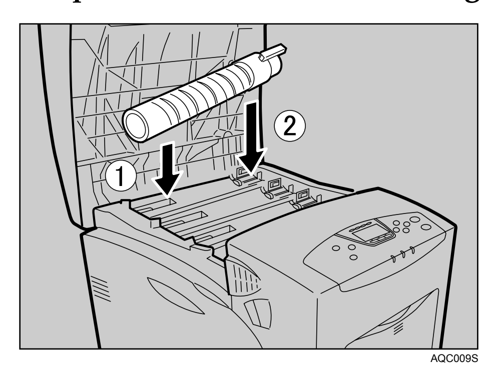


La distribución del tóner dentro de la botella también mejora la calidad de impresión.

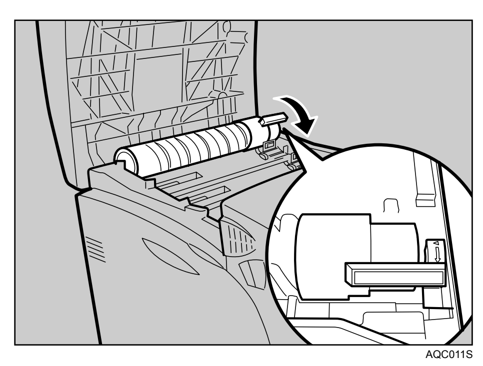
5 Quite la cinta protectora del cartucho de tóner.



6 Instale el cartucho de tóner. Sosteniendo el cartucho de tóner horizontalmente (①) con la palanca de bloqueo en la cara superior, instale primero la parte inferior del cartucho de tóner y, a continuación, mueva la palanca de bloqueo hacia la marca del triángulo (②).



7 Gire la palanca de bloqueo hacia la marca del círculo. Tire de la palanca de bloqueo hacia usted, hasta que quede fija en su lugar.



No instale y desinstale cartuchos de tóner repetidamente. Si lo hace, el tóner podría derramarse.

8 Cierre la tapa superior.

Espere hasta que se cargue el tóner.

Para evitar problemas de funcionamiento, no apague el interruptor principal mientras en pantalla aparezca “Cargando tóner”.

Nota

❒ Coopere con el Programa de reciclado de cartuchos de tóner, mediante el cual se recogen los cartuchos de tóner usados. Para obtener detalles, consulte al distribuidor donde adquirió la impresora o con un representante de ventas o servicio técnico.

Sustitución de la unidad fotoconductora

El siguiente procedimiento describe cómo sustituir la primera unidad fotoconductora empezando por la derecha. El procedimiento es el mismo para las cuatro unidades fotoconductoras.

❖ Cuándo sustituir la unidad fotoconductora

Sustituya la unidad fotoconductora si aparecen los siguientes mensajes:

- "Sustituya PCU:Negro."

Sustituya PCU:Negro.
Ver instrucciones tapa izq. Pulse Menú para comprobar consumib.

ES

Sustituya la unidad fotoconductora de negro.

- "Sustituya PCU:Color."

Sustituya PCU:Color.
Ver instrucciones tapa izq. Pulse Menú para comprobar consumib.

ES

Sustituya las unidades fotoconductoras de los tres colores.

Las unidades fotoconductoras de color (amarillo, cian y magenta) se suministran como un artículo único.

Importante

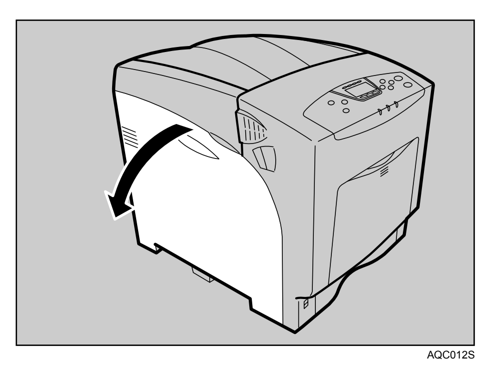
- ❒ La exposición a la luz reduce el rendimiento de la unidad fotoconductora. Cambie la unidad lo antes posible.
- ❒ No extraiga la unidad fotoconductora a la fuerza o con prisas; podría caerse y dañar la impresora.
- ❒ Tenga cuidado de que no entre nada en contacto con la superficie del fotoconductor.
- ❒ No coloque objetos en la tapa izquierda ni en la tapa interior.

6

1 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

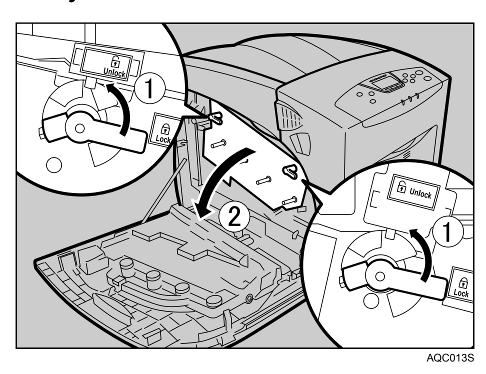


2 Abra la tapa izquierda con precaución.



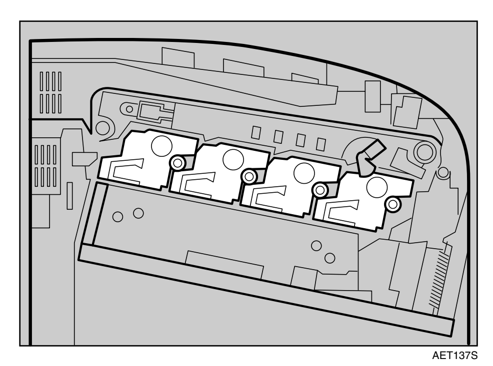
AQC012S

3 Gire las dos palancas verdes en el sentido contrario de las agujas del reloj (①) y, a continuación, abra lentamente la tapa interior (②).



AQC013S

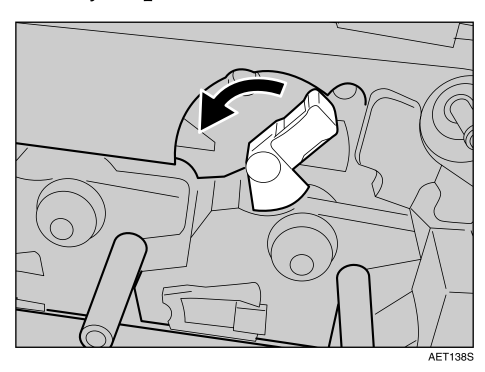
Las unidades fotoconductoras se instalan del modo siguiente. Empezando por la derecha, el orden de las unidades es negro (K), magenta (M), cian (C) y amarillo (Y).



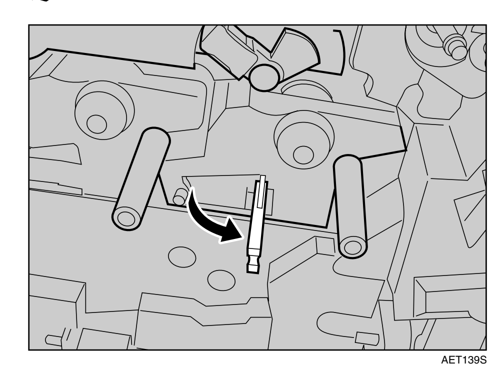
AET137S

6

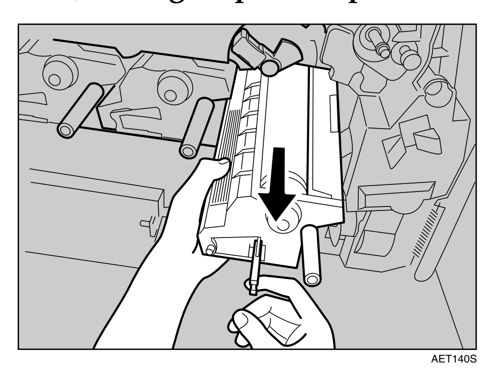
4 Retire la unidad fotoconductora que desea sustituir. Gire la palanca verde en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear la unidad. (en este ejemplo se utiliza la unidad fotoconductora de negro).



5 Quite la arandela de la unidad fotoconductora.



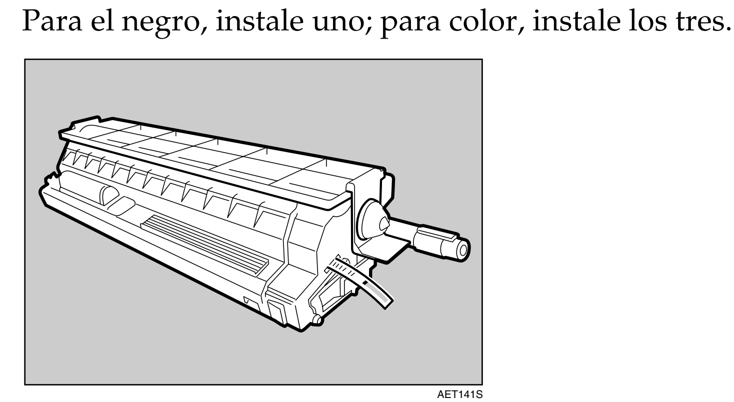
6 Inserte el dedo a través de la arandela y, a continuación, extraiga lentamente la unidad fotoconductora. Cuando haya extraído la mitad de la unidad, sostenga la unidad fotoconductora utilizando su otra mano y, a continuación, extráigala por completo.



- No agarre ningún área saliente de la unidad fotoconductora. Hacerlo podría provocar la fractura de la unidad fotoconductora.
- No toque ningún área saliente de la unidad fotoconductora. Podría mancharse las manos o la ropa.

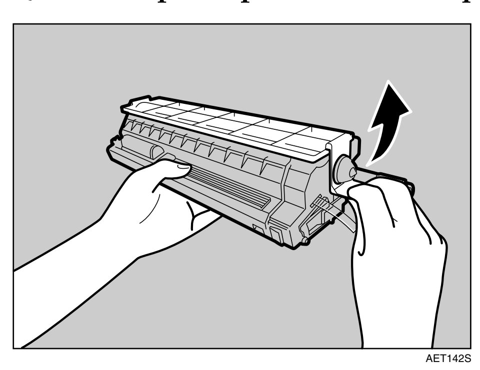
7 Saque la unidad fotoconductora nueva de la caja.

Para el negro, instale uno; para color, instale los tres.



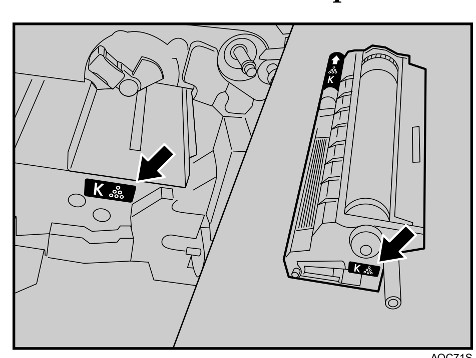
AET141S

8 Quite la tapa de protección. No quite aún la cinta adhesiva.



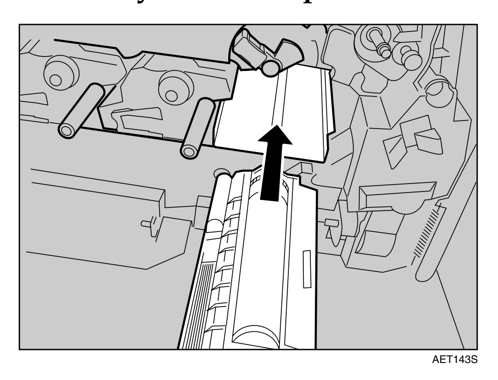
AET142S

9 Compruebe la posición de instalación de la unidad fotoconductora. Instale la unidad donde correspondan las etiquetas de color.



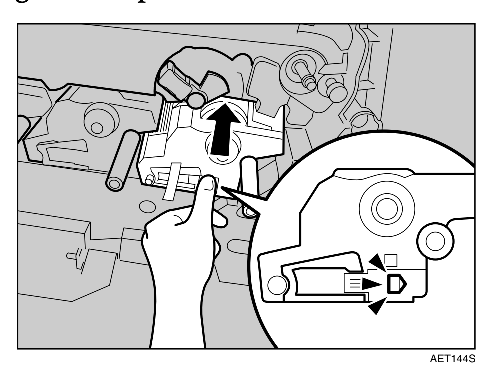
AQC71S

10 **Instale la unidad fotoconductora con la cinta aún colocada. Alinee la punta de la unidad fotoconductora con la apertura y, a continuación, inserte lentamente y hasta el tope la unidad.**

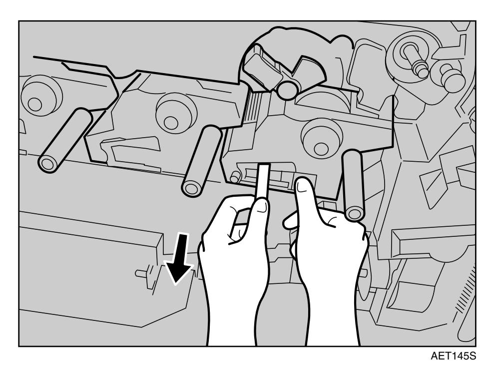


Tenga cuidado de que no entre nada en contacto con la superficie de la unidad fotoconductora.

11 **Utilice el dedo para empujar la etiqueta que tiene tres líneas verdes y, a continuación, empuje la unidad fotoconductora hasta que haga clic y se coloque en su lugar. Si se produce un error de instalación la ventana pentagonal cambia a rojo.**

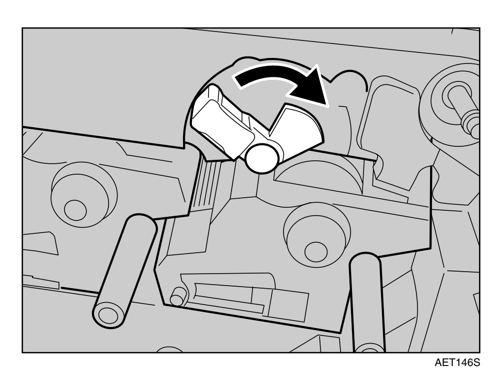


12 **Sostenga la unidad fotoconductora firmemente en su lugar y, a continuación, quite la cinta adhesiva.**

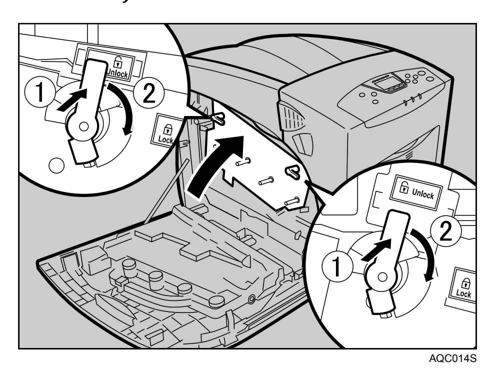


- Acuérdese de quitarla. Podrían producirse fallos de funcionamiento si intenta imprimir con la cinta adhesiva aún colocada.
- La cinta adhesiva que se extrae está sucia. Tenga cuidado de que no entre en contacto con las manos o la ropa.

13 Gire la palanca verde en el sentido de las agujas del reloj para bloquear la unidad.



14 Cierre la tapa interior. Bloquee la tapa interior presionando hacia dentro (①) y posteriormente girando las dos palancas en el sentido de las agujas del reloj (②).



15 Cierre con precaución la tapa izquierda.

16 Enchufe el cable y encienda el interruptor.

La impresora inicia la calibración. Espere hasta que termine.

Espere hasta que aparezca “Lista” en la pantalla.

No apague la máquina durante la calibración. Si lo hace, podría provocar errores de funcionamiento.

Sustitución de la unidad de transferencia intermedia

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *El interior de esta impresora alcanza temperaturas muy elevadas. No toque las superficies que aparecen marcadas como "⚠" (superficie caliente). Si las toca, podría quemarse.*

❖ Cuándo sustituir la unidad de transferencia

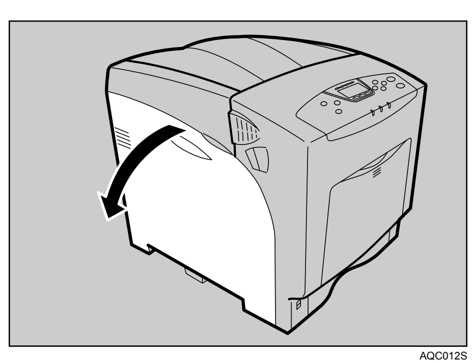
- Sustituya la unidad de transferencia si aparece el siguiente mensaje en la pantalla:
  "Sust. u. transfer. int."

Sust. u. transfer. int.
Ver instrucciones tapa izq. Pulse Menú para comprobar consumib.

ES

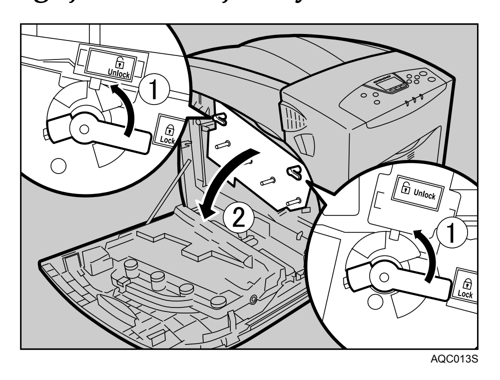
1 **Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.**

2 **Abra con precaución la tapa izquierda de la impresora.**



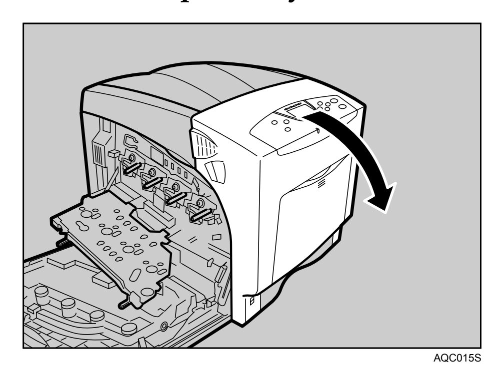
AQC012S

3 Gire las dos palancas verdes de la tapa interior en el sentido contrario de las agujas del reloj (①) y, a continuación, abra la tapa interior lentamente (②).



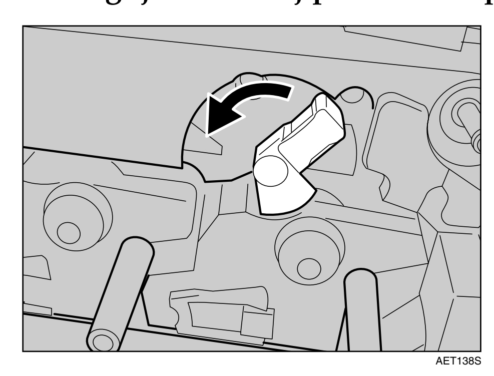
AQC013S

4 Abra lentamente la tapa frontal de la impresora (A) tirando de las palancas laterales izquierda y derecha.



AQC015S

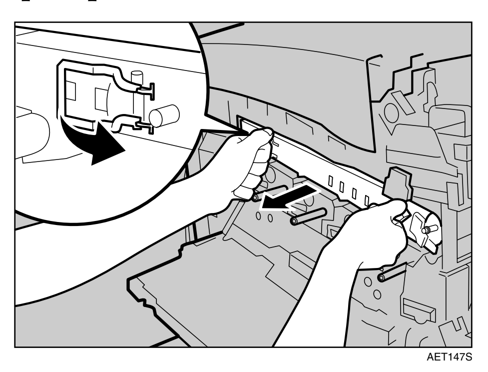
5 Gire la palanca verde de la unidad de transferencia en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear la unidad.



AET138S

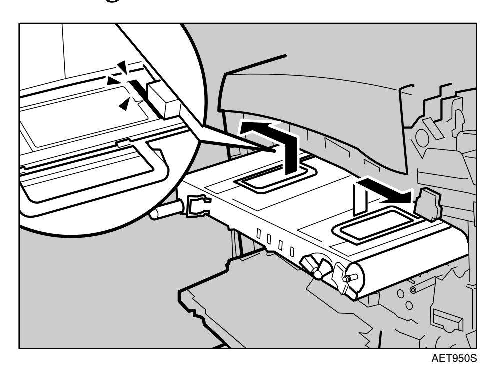
6

6 Tire del asa de la unidad de transferencia. Agarre el asa y la palanca verde firmemente y, a continuación, extraiga la unidad de transferencia, hasta que aparezca la línea verde marcada en la superficie superior de la unidad.

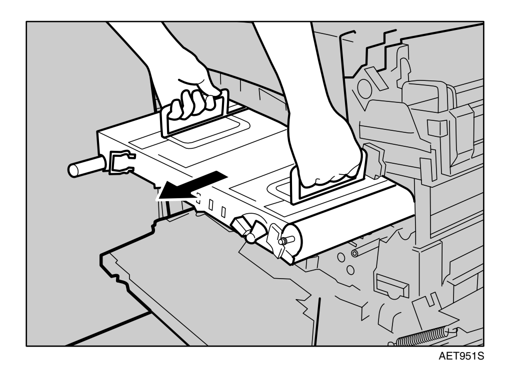


No toque ningún área saliente de la unidad de transferencia. Podría mancharse las manos o la ropa.

7 Cuando aparezca la línea verde, tire de las asas de la superficie superior y sostenga la unidad de transferencia con la otra mano.

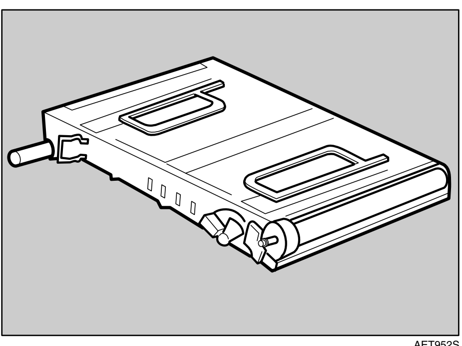


8 Agarre las asas elevadas con ambas manos, y extraiga por completo la unidad de transferencia.



- Utilice ambas manos y ambas asas cuando extraiga la unidad.
- No toque el área de la correa (parte inferior) de la unidad.

9 Extraiga la unidad de transferencia nueva de la caja.

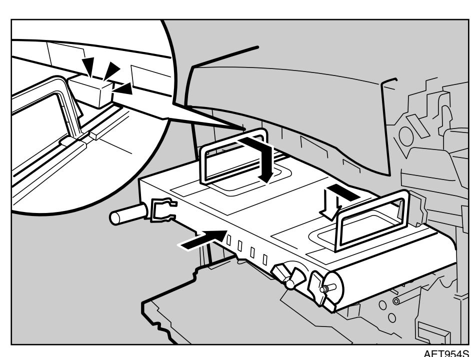

AET952S

10 Agarre ambas asas superiores y, a continuación, deslice la unidad de transferencia a lo largo de los raíles de guía hacia el interior de la impresora.

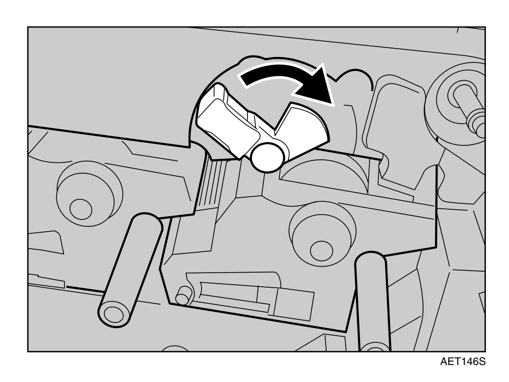

AET953S

Es necesario elevar las asas superiores para insertar la unidad.

11 Cuando las asas superiores toquen el cuerpo de la impresora, baje las asas y, a continuación, empuje la unidad de transferencia hasta el tope.

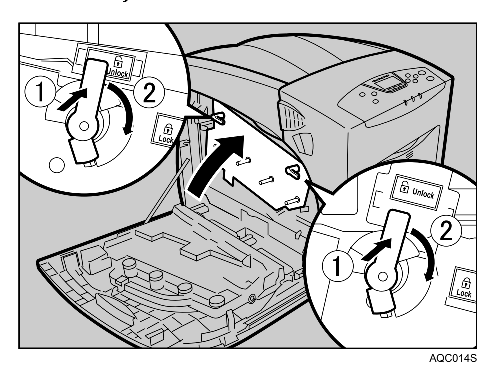

AET954S

12 Gire la palanca verde en el sentido de las agujas del reloj para bloquear la unidad.



13 Cierre con precaución la tapa frontal (A).

14 Cierre la tapa interior. Bloquee la tapa interior presionando hacia dentro (①) y posteriormente girando las dos palancas en el sentido de las agujas del reloj (②).



15 Cierre con precaución la tapa izquierda.

16 Enchufe el cable y encienda el interruptor.

La impresora inicia la calibración. Espere hasta que termine.

Espere hasta que aparezca “Lista” en la pantalla.

No apague la máquina durante la calibración. Si lo hace, podría provocar errores de funcionamiento.

Sustitución de la botella de tóner residual

⚠ ***ADVERTENCIA:***

- ***No queme el tóner derramado o usado. El polvo del tóner es inflamable y arde si se expone al fuego.***
- ***Para desecharlo, hágalo en un distribuidor autorizado o en un sitio de recogida autorizado. Si va a desechar usted mismo los cartuchos de tóner, hágalo siguiendo la normativa local.***

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Mantenga el tóner (usado o sin usar) y la botella de tóner fuera del alcance de los niños.*
- *No coloque objetos sobre la tapa izquierda mientras esté abierta.*

❖ **Cuándo sustituir la botella de tóner residual**

Sustituya la botella de tóner residual si aparece el siguiente mensaje en la pantalla:

- "Bot. tóner usado llena"

Bot. tóner usado llena
Ver instrucciones tapa izq. Pulse Menú para comprobar consumib.

ES

Importante

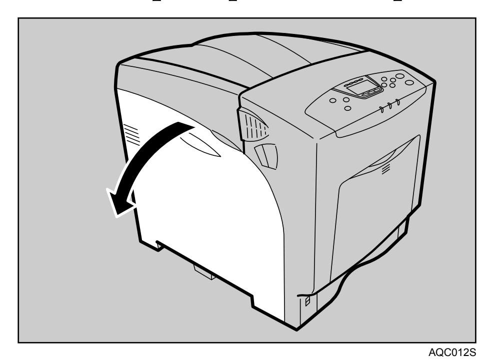
- ❒ Las botellas de tóner residual no se pueden reutilizar.
- ❒ Se recomienda adquirir y almacenar botellas de tóner residual de repuesto.

Nota

- ❒ Antes de quitar la botella de tóner residual de la impresora, coloque un papel o similar alrededor del área para evitar que el tóner ensucie su espacio de trabajo.

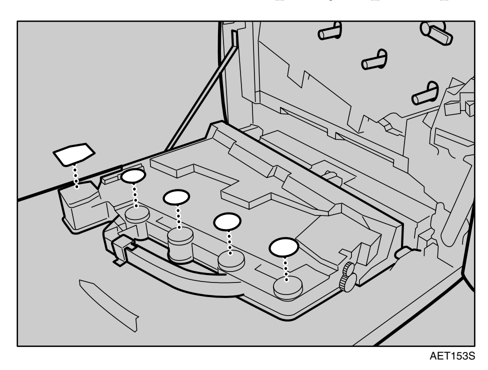
1 Prepare una nueva botella de tóner residual. La nueva botella de tóner residual viene con 6 sellos (incluyendo uno de repuesto) y una bolsa de plástico.

2 Abra la tapa izquierda con precaución.

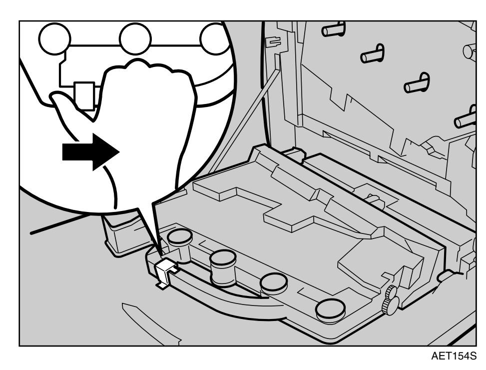


AQC012S

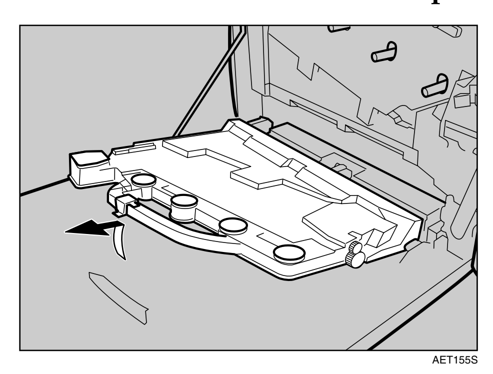
3 Utilice los sellos suministrados para evitar salpicaduras de tóner antes de quitar la botella de tóner residual rellenada. Coloque los sellos en las cinco almohadillas de esponja, para permitirle que actúen como tapas.



4 Deslice la palanca verde hasta la posición de desbloqueo.

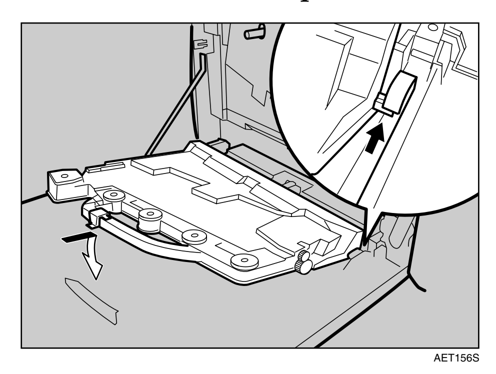


5 Levante la botella de tóner residual con el sello aún colocado, y quite la botella de tóner residual de la tapa izquierda.

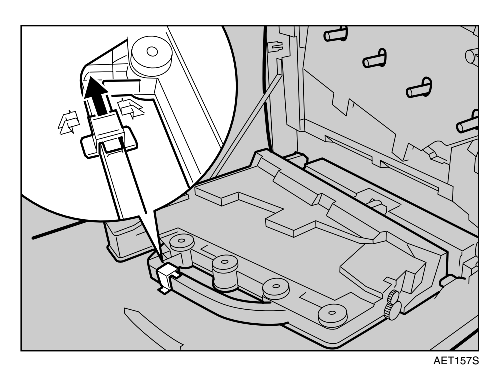


6 Coloque la botella de tóner residual en la botella de plástico suministrada, tomando la precaución de que el tóner no se vierta de la botella y, a continuación, selle la bolsa.

7 Inserte la pieza de proyección en el pivote del interior de la tapa izquierda y, a continuación, coloque la botella de tóner residual en posición horizontal.



8 La palanca verde se deslizará automáticamente cuando se coloque la botella de tóner residual.



9 Compruebe que la botella de tóner residual esté correctamente bloqueada.

10 Cierre con precaución la tapa izquierda.

Sustitución del kit de mantenimiento

ADVERTENCIA:

- ***No se exponga a riesgos de descarga eléctrica manejando el cable de alimentación o el enchufe con las manos mojadas.***

PRECAUCIÓN:

- *El interior de esta impresora alcanza temperaturas muy elevadas. No toque las superficies que aparecen marcadas como "⚠" (superficie caliente). Si las toca, podría quemarse.*
- *Agarre el enchufe, no el cable, al quitar el enchufe de la toma de corriente. Tirar del cable provoca desgaste que podría provocar fuego o descargas eléctricas.*
- *Antes de sustituir una pieza, espere al menos una hora después de apagar la alimentación. Impedir que la impresora se refrigere podría provocar quemaduras.*

❖ Cuándo sustituir el Kit de mantenimiento

Sustituya el kit de mantenimiento si aparece el siguiente mensaje en la pantalla:

- "Sust. kit mantenimiento."

Sust. kit mantenimiento.

Ver instrucciones tapa
izq. Pulse Menú
para comprobar consumib.

ES

6

Antes de realizar la sustitución

El Kit de mantenimiento contiene piezas para realizar el mantenimiento de la impresora.

Sustituya todas las piezas que incluye el Kit de mantenimiento simultáneamente. Sustitúyalas siguiendo el siguiente procedimiento.

1 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

Importante

❒ Espere al menos una hora después de apagar la impresora para permitir que las piezas internas se refrigeren antes de sustituir el Kit de mantenimiento.

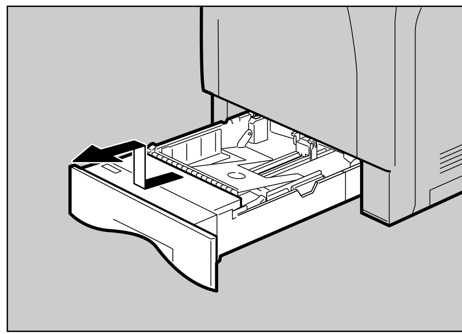
2 Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- Almohadilla de fricción × 3
  Consulte Pág.130 “Sustitución de la almohadilla de fricción”.
- Rodillo de alimentación de papel × 3
  Consulte Pág.133 “Sustitución del Rodillo de alimentación de papel”.
- Rodillo de transferencia
  Consulte Pág.135 “Sustitución del rodillo de transferencia”.
- Unidad de fusión
  Consulte Pág.137 “Sustitución de la unidad de fusión”.
- Filtro antipolvo × 2
  Consulte Pág.139 “Sustitución del filtro antipolvo”.

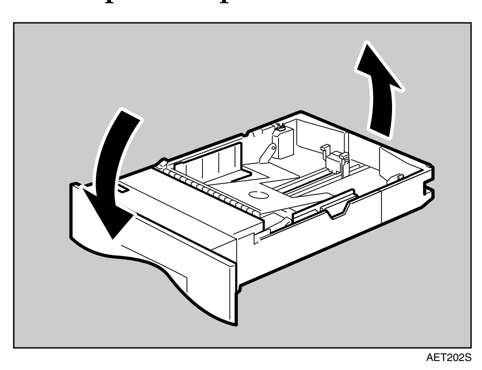
Sustitución de la almohadilla de fricción

Sustituya todas las almohadillas de fricción de la bandeja. El siguiente procedimiento muestra cómo sustituir la almohadilla de fricción de la bandeja (Bandeja 1).

1 Deslice con precaución la bandeja de papel (Bandeja 1) hasta el tope. A continuación, eleve el frontal ligeramente y, posteriormente, extraiga la bandeja por completo.



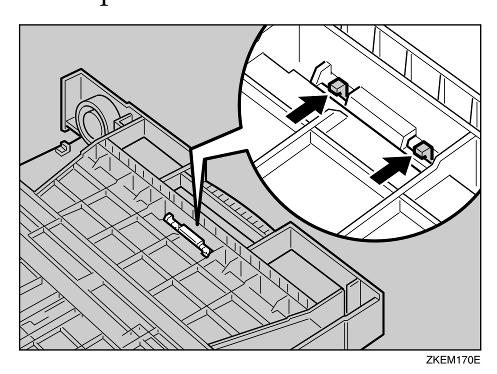
2 Retire el papel de la bandeja de papel. Coloque la bandeja cara arriba en una superficie plana.



3 Utilice un objeto punzante, como un bolígrafo de punta de bola, para apretar con precaución los dos cierres que fijan la almohadilla de fricción.

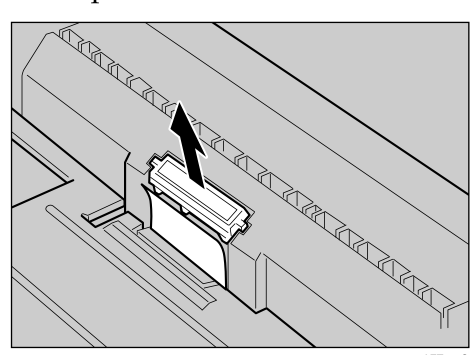
La almohadilla de fricción podría caerse al liberarla. Coloque su mano sobre la almohadilla de fricción al apretar los cierres.

El muelle de la almohadilla de fricción podría soltarse. Tenga la precaución de no perder la almohadilla de fricción.



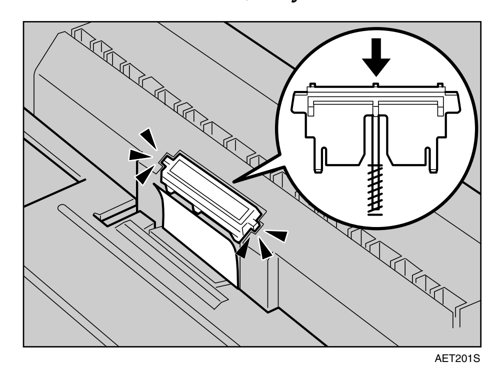
4 Gire la bandeja de papel hacia arriba y quite la almohadilla de fricción.

El muelle de la almohadilla de fricción podría soltarse. Tenga la precaución de no perder el muelle de la almohadilla de fricción.



5 Inserte la nueva almohadilla de fricción en la bandeja de papel.

Coloque el muelle sobre la punta de la nueva almohadilla de fricción y alinéela con los huecos de la bandeja de papel. A continuación, apriete la almohadilla de fricción (tal y como se muestra en la ilustración) hasta que haga clic.



Tras apretar la almohadilla de fricción, compruebe que esté correctamente instalada presionándola ligeramente. Si está instalada correctamente, volverá a su lugar.

6 Siga el mismo procedimiento para sustituir las almohadillas de fricción de la Unidad de alimentación de papel opcional.

Sustitución del Rodillo de alimentación de papel

Sustituya todos los rodillos de alimentación, incluyendo los de la impresora y los de la Unidad de alimentación de papel. El siguiente procedimiento muestra cómo sustituir los rodillos de alimentación de papel de la impresora.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *La impresora pesa aproximadamente 50 kg (110,3 lb.). Cuando mueva la impresora, utilice las asas situadas a ambos lados y elévela lentamente. Si se cae, la impresora se romperá o provocará lesiones.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Elevar la unidad de alimentación de papel sin la debida atención o dejarla caer podría provocar lesiones.*

Importante

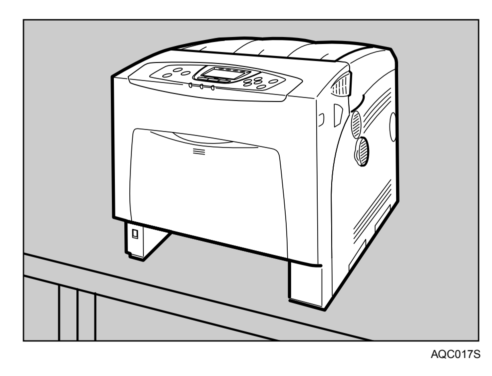
❒ Asegúrese que al menos dos personas levantan la impresora.

❒ Mueva la impresora siempre horizontalmente. Girar la impresora de forma lateral o inclinarla hacia atrás o hacia delante mientras se traslada podría provocar fugas de tóner.

❒ No coloque la impresora en una superficie inestable ni inclinada.

6

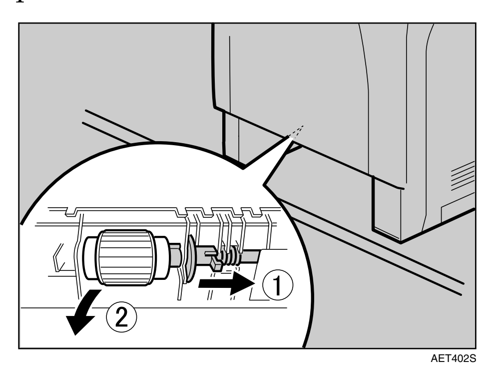
1 Mueva la impresora hasta una mesa o escritorio estable y resistente.



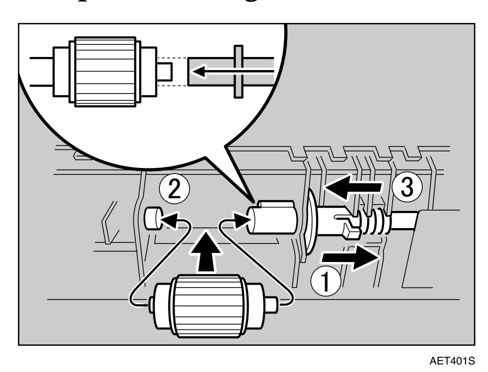
Si la impresora está equipada con la Unidad de alimentación de papel opcional, no mueva la impresora y la unidad conjuntamente, no están fijadas.

B Deslice la palanca de bloqueo verde hacia la derecha (①), quite el rodillo de alimentación de papel (②).

La ilustración muestra el rodillo de alimentación de papel instalado en la impresora.



C Mientras desliza la palanca de bloqueo verde hacia la derecha (①), coloque el nuevo rodillo (②). A continuación, devuelva la palanca de bloqueo verde a su posición original (③).

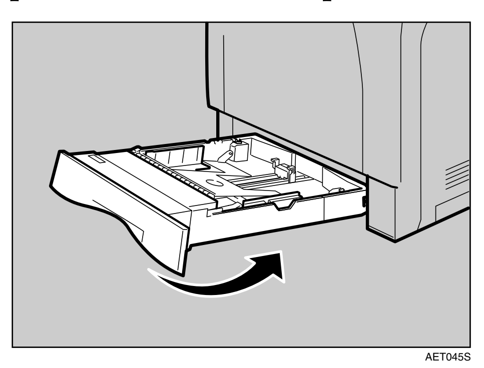


Compruebe que la palanca de bloqueo verde fija el rodillo correctamente asegurándose de que el nuevo rodillo gira suavemente.

D Si la impresora tiene instalada la unidad de alimentación de papel opcional, siga el mismo procedimiento o quite sólo la bandeja adicional para sustituir el rodillo de alimentación de papel.

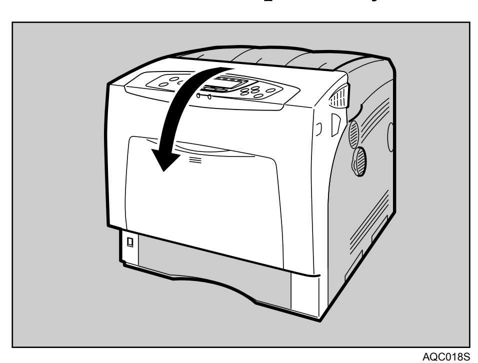
Si tiene instaladas dos unidades de alimentación de papel, sustituya también los dos rodillos de alimentación de papel.

5 Coloque papel en las bandejas de papel y en las bandejas de papel adicionales que ha quitado. Eleve la parte frontal de la bandeja y deslícela con precaución hacia la impresora hasta el tope.

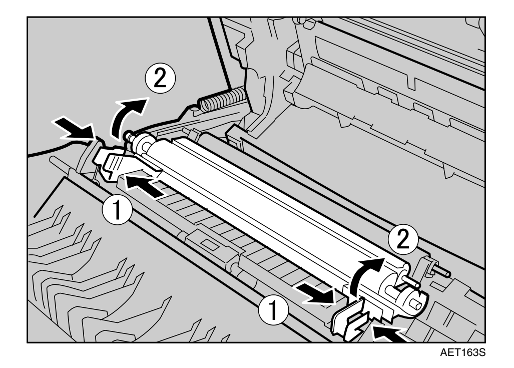


Sustitución del rodillo de transferencia

1 Abra con precaución la tapa frontal de la impresora (A) tirando de las palancas laterales izquierda y derecha.

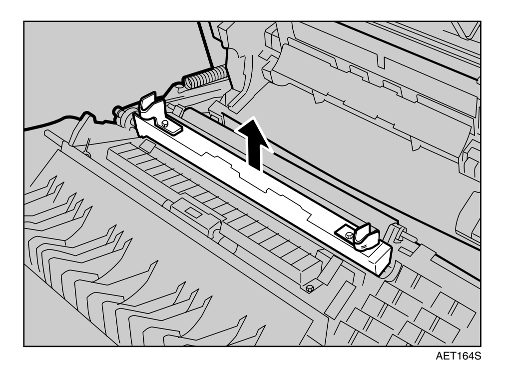


2 Apriete los clips verdes de ambos extremos del rodillo de transferencia.

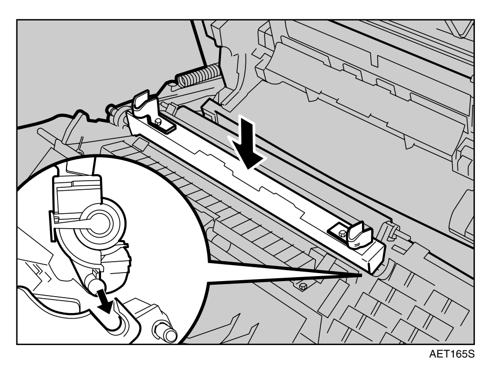


No toque el área del rodillo del rodillo de transferencia. Podría mancharse las manos o la ropa.

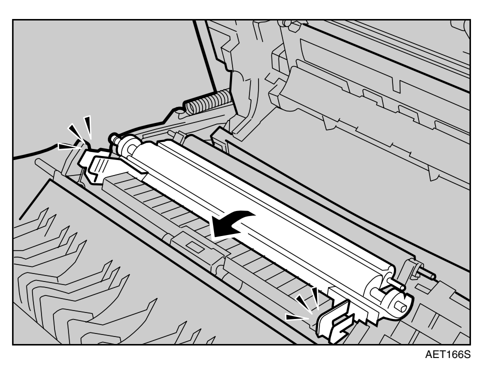
3 Quite el rodillo de transferencia.



4 Inserte el nuevo rodillo de transferencia colocando su borde inferior en los huecos que se muestran en la ilustración.



5 Fije el rodillo de transferencia utilizando los clips de fijación que se mencionan en el paso 2.



Parecerá que el rodillo de transferencia no está fijado correctamente, pero debe ser así.

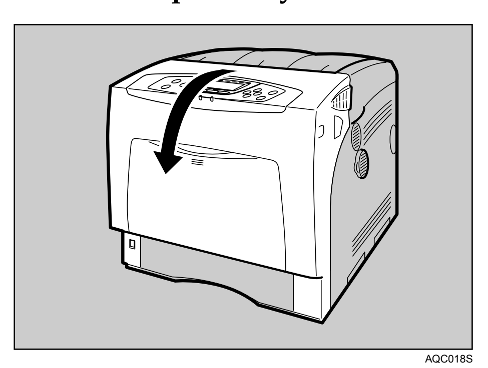
6 Cierre la tapa frontal (A).

Sustitución de la unidad de fusión

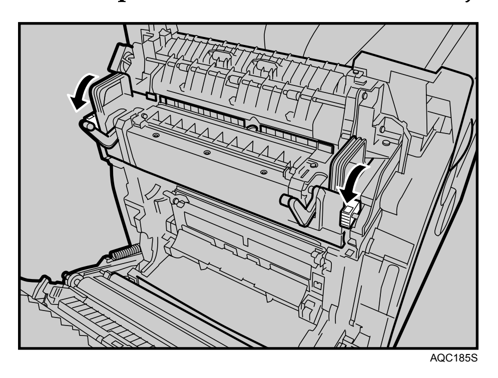
⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *La unidad de fusión alcanza temperaturas muy elevadas. Al realizar la instalación de una nueva unidad de fusión, apague la impresora y espere una hora como mínimo antes de sustituir la antigua unidad de fusión. Impedir que la unidad se refrigere podría provocar quemaduras.*

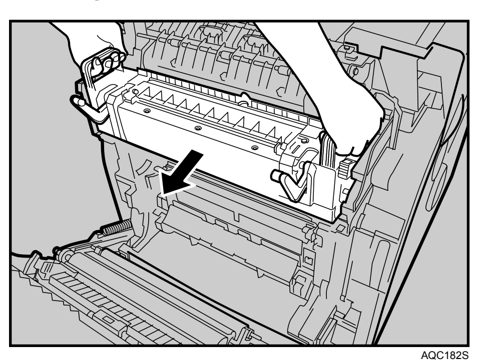
1 Abra lentamente la tapa frontal de la impresora (A) tirando de las palancas laterales izquierda y derecha.



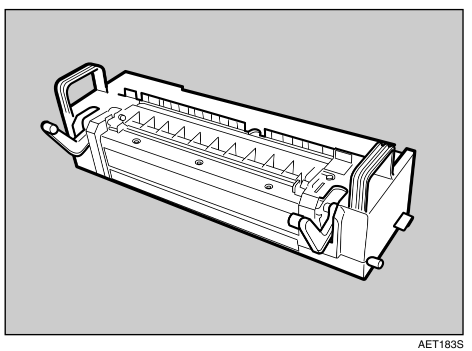
2 Desbloquee la unidad de fusión bajando las palancas de fijación de ambos lados.



3 Extraiga la unidad de fusión.

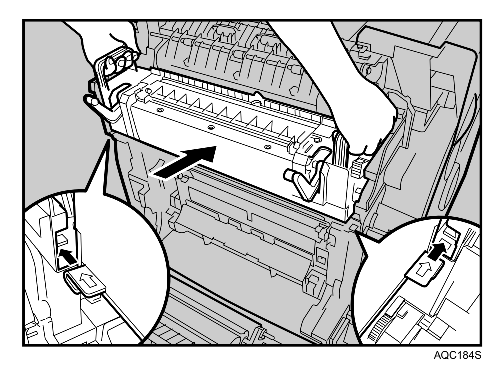


4 Prepare una nueva unidad de fusión.



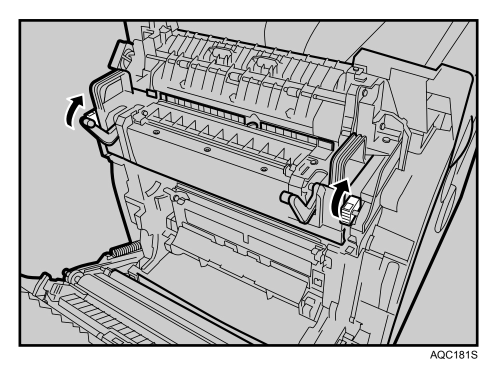
AET183S

5 Alinee la nueva unidad de fusión con los raíles izquierdo y derecho.



AQC184S

6 Apriete la unidad de fusión con precaución hasta el tope. A continuación, tire hacia arriba de la palanca de fijación.

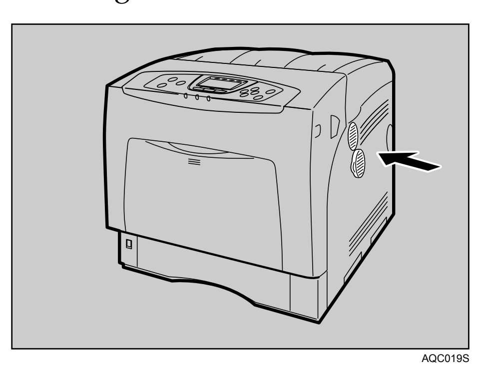


AQC181S

7 Cierre la tapa frontal (A).

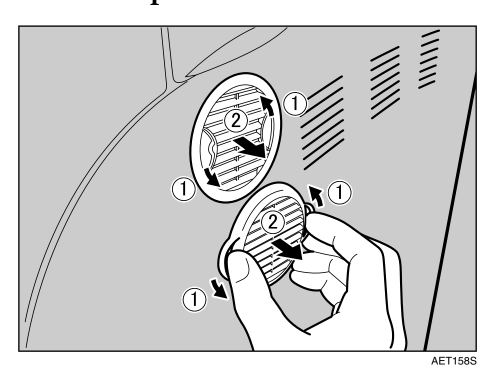
Sustitución del filtro antipolvo

El filtro antipolvo está conectado a la parte lateral izquierda de la impresora de la forma siguiente.



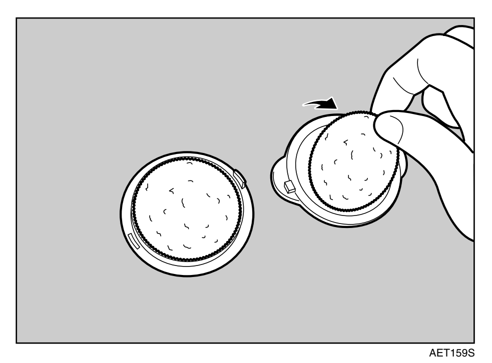
1 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

2 Utilice las asas de ambos lados para girar y, a continuación, quite la tapa del filtro antipolvo.



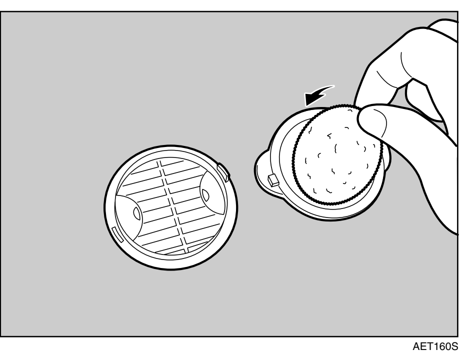
Coloque la tapa del filtro antipolvo extraída hacia abajo en una superficie estable y plana.

3 Quite con precaución los filtros antipolvo conectados a la tapa del filtro.

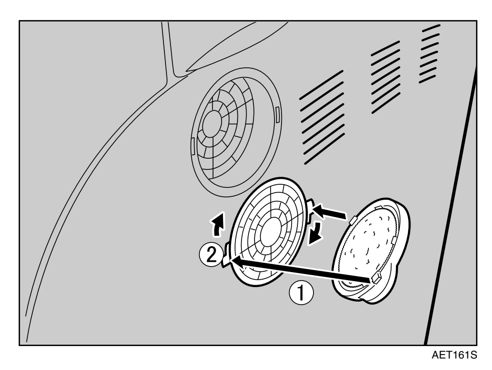


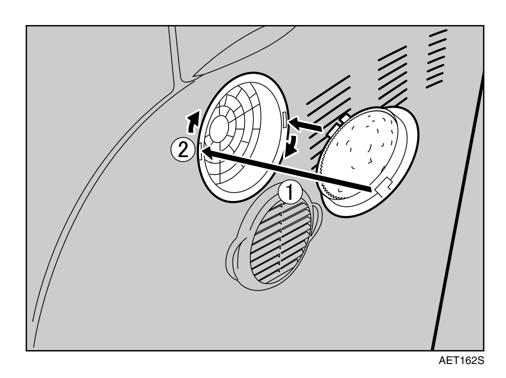
Maneje los filtros antipolvo que ha quitado con cuidado. Si los agita, el polvo podría esparcirse.

4 Coloque los nuevos filtros antipolvo a las tapas simultáneamente. El tamaño de los filtros antipolvo es el mismo.



5 Vuelva a colocar las tapas de filtro antipolvo en la impresora de uno en uno.





6 Enchufe el cable y encienda el interruptor.

7. Limpieza de la impresora

Precauciones durante la limpieza

⚠ ***ADVERTENCIA:***

- ***No extraiga cubiertas o tornillos más que los especificados en este manual. Algunas piezas de la máquina tienen alta tensión y pueden producir descargas eléctricas. Además, si la máquina tiene sistemas láser, el reflejo directo (o indirecto) del rayo láser puede causar graves daños oculares. Cuando tenga que comprobar, ajustar o reparar la máquina, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.***
- ***No desmonte ni intente modificar esta máquina. Puede provocar incendios, descargas eléctricas, explosiones o pérdida de visión. Si la máquina incorpora sistemas láser, hay riesgo de dañar irrecuperablemente la vista.***

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Al retirar el papel atascado, no toque la unidad de fusión porque puede estar muy caliente.*

Limpie la impresora periódicamente para mantener la nitidez de impresión.

Limpie en seco el exterior con un paño suave. Si la limpieza en seco no es suficiente, límpiela con un paño suave y húmedo que esté bien escurrido. Si todavía no puede eliminar la mancha o suciedad, utilice un detergente neutro y, a continuación, aclare con un paño húmedo bien escurrido, límpiela en seco y déjela secar.

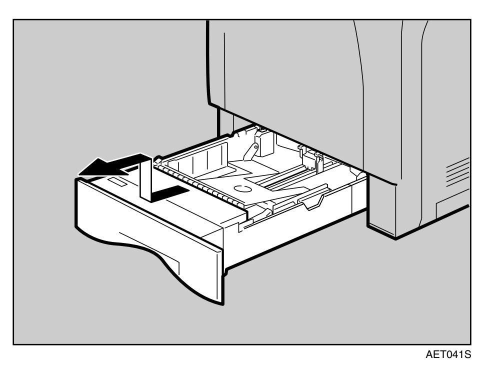
Importante

- ❒ Para evitar la deformación, decoloración o grietas, no utilice en la impresora productos químicos volátiles, como gasolina y diluyentes ni pulverice insecticidas.
- ❒ Si existe polvo o suciedad en el interior de la impresora, límpiela con un paño limpio y seco.
- ❒ Debe desconectar el enchufe de la toma de pared al menos una vez al año. Limpie los restos de polvo o suciedad del enchufe y la toma antes de volverlos a conectar. El polvo y la suciedad acumulados suponen un peligro de incendio.

Limpieza de la almohadilla de fricción

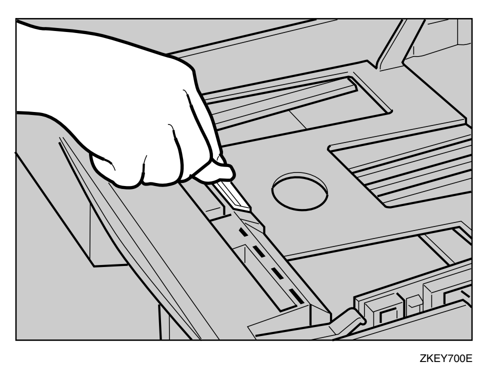
Si la almohadilla de fricción esta sucia, podrían alimentarse varias hojas a la impresora o podría producirse un atasco. En este caso, limpie la almohadilla de este modo:

1 Deslice lentamente la bandeja de papel (Bandeja 1), hasta que se detenga. A continuación, eleve el frontal de la bandeja ligeramente y, posteriormente, extraiga la bandeja por completo.



2 Coloque la bandeja sobre una superficie plana. Si hay papel en la bandeja, retírelo.

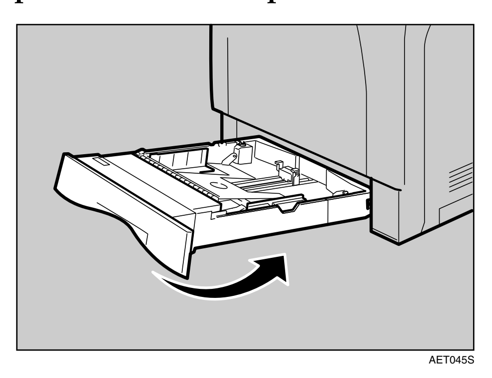
3 Limpie la almohadilla de fricción con un paño húmedo suave. A continuación, pase un paño seco para quitar el agua.



Importante

❒ No utilice limpiadores químicos ni disolventes orgánicos tales como diluyentes o benceno.

4 Eleve la parte frontal de la bandeja y deslícela con precaución hacia la impresora hasta el tope.



No aplique fuerza al introducir la bandeja de papel. Si lo hace, las guías frontales y laterales podrían moverse.

Nota

❒ Si se alimentan varias hojas de papel o se producen atascos tras limpiar la almohadilla de fricción, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.

Limpieza del Rodillo de alimentación de papel

Si el rodillo de alimentación de papel está sucio podría producirse un atasco. En este caso, limpie el rodillo de este modo:

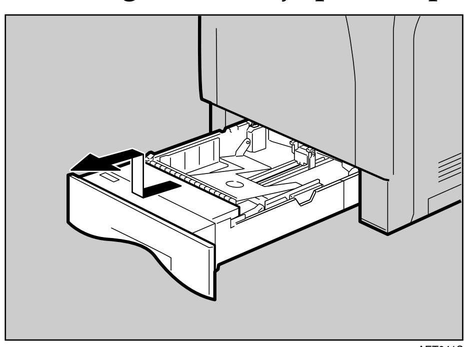
⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Al levantar la impresora, utilice las asas de ambos lados de la impresora, si no lo hace, la impresora podría caerse y provocar daños personales.*
- *Al desplazar la impresora, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared para evitar incendios o descargas eléctricas.*
- *Cuando tire del enchufe de la pared, tire del enchufe, no del cable, para evitar dañar el cable y provocar un incendio o una descarga eléctrica.*

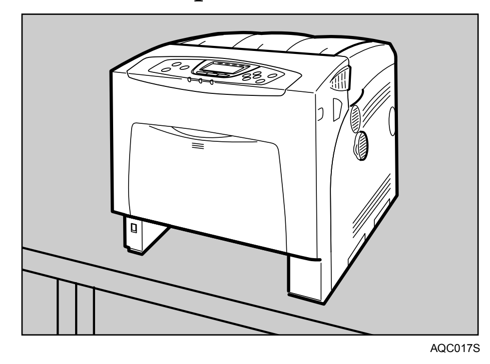
1 Apague la alimentación.

2 Saque el enchufe de la toma de corriente. Quite todos los cables de la impresora.

3 Deslice lentamente la bandeja de papel (Bandeja 1), hasta que se detenga. A continuación, eleve el frontal de la bandeja ligeramente y, posteriormente, extraiga la bandeja por completo.



4 Mueva la impresora hasta una mesa o escritorio estable.



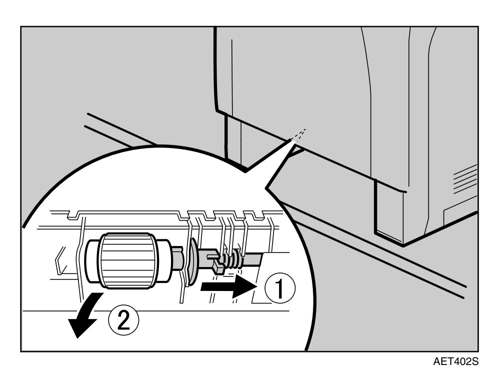
No coloque la impresora en una superficie inestable ni inclinada.

Si la impresora está equipada con la Unidad de alimentación de papel opcional, no mueva la impresora y la unidad conjuntamente, no están fijadas.

Al elevar la impresora, confirme que la Unidad de alimentación de papel opcional no está conectada a la impresora

7

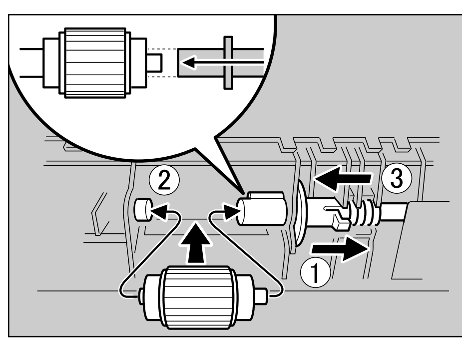
5 Deslice la palanca de bloqueo verde hacia la derecha (①), de forma que pueda liberarse el rodillo de alimentación de papel (②).



6 Frote la parte de goma del rodillo con un paño húmedo suave. A continuación, pase un paño seco para quitar el agua.

No utilice limpiadores químicos ni disolventes orgánicos tales como diluyentes o benceno.

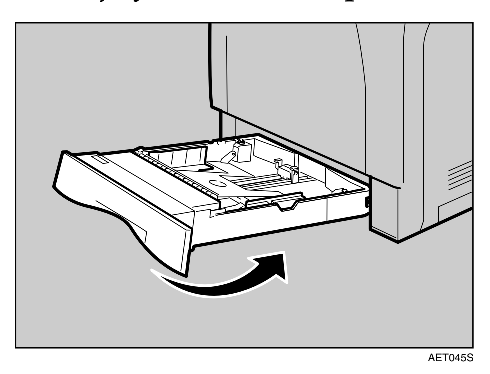
7 Mientras desliza la palanca de bloqueo verde hacia la derecha (①), coloque el rodillo de alimentación en su posición original (②). A continuación, devuelva la palanca de bloqueo verde a su posición original (③).



Confirme que la palanca de bloqueo verde fija el rodillo correctamente comprobando que el rodillo gira suavemente.

7

8 Mueva la impresora hacia su posición original. Eleve la parte frontal de la bandeja y deslícela con precaución hacia la impresora hasta el tope.



No haga fuerza al introducir la bandeja de papel. Si lo hace, las guías frontales y laterales podrían moverse.

9 Inserte el enchufe del cable de alimentación en la toma de corriente correctamente. Conecte todos los cables de interface que se quitaron.

10 Encienda el interruptor de alimentación.

Nota

- ❒ Realice el mismo procedimiento para limpiar el rodillo de alimentación de papel de la Unidad de alimentación de papel opcional.

Limpieza del Rodillo de registro

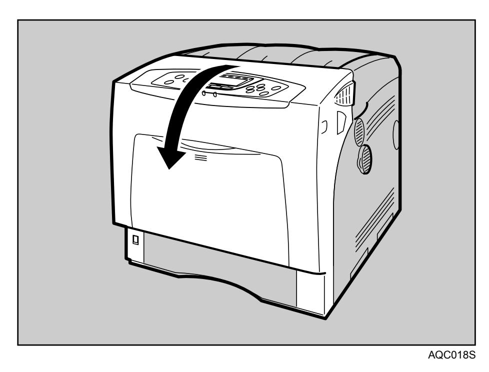
⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *El interior de esta impresora alcanza temperaturas muy elevadas. No toque las superficies que aparecen marcadas como "⚠" (superficie caliente). Si las toca, podría quemarse.*

Limpie el rodillo de registro si aparecen puntos (provocados por motas de papel pegadas al rodillo) en las transparencias OHP impresas.

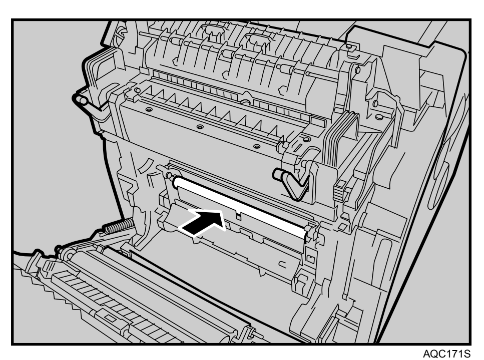
1 Apague el interruptor de corriente y desenchufe el cable de alimentación.

2 Abra con precaución la tapa frontal de la impresora (A) tirando de las palancas laterales izquierda y derecha.



AQC018S

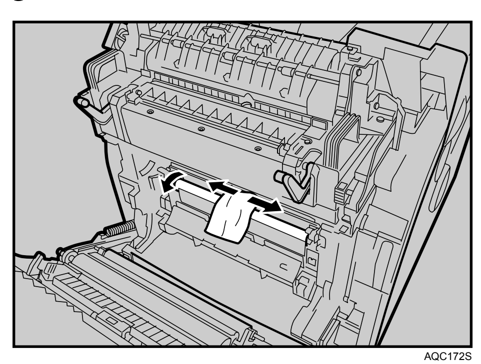
3 Coloque el rodillo de registro tal y como se muestra.



AQC171S

7

4 Limpie el rodillo de registro aplicando un paño húmedo suave mientras lo gira.



- No utilice limpiadores químicos ni disolventes orgánicos tales como diluyentes o benceno.
- No toque la correa de la unidad de transferencia ni del rodillo de transferencia.

5 Cierre con precaución la tapa frontal (A).

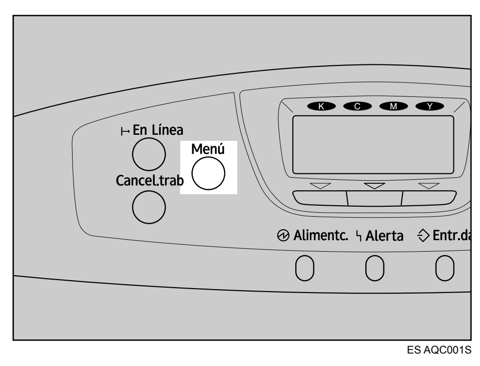
6 Enchufe el cable y encienda el interruptor.

Ajuste del registro del color

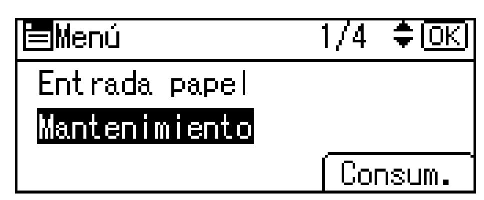
Tras mover la impresora, imprimir en papel grueso o imprimir repetidamente durante un tiempo determinado, podría producirse degradación del color. Mediante la realización del ajuste de registro del color puede restaurar una calidad de impresión óptima.

Si los documentos muestran una degradación del color después de que la impresora se haya cambiado de sitio, realice el ajuste de color automático.

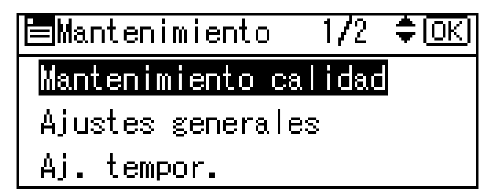
1 Pulse la tecla 【Menú】.



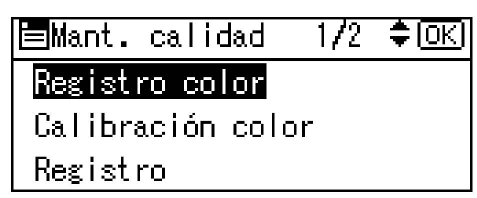
2 Seleccione [Mantenimiento] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



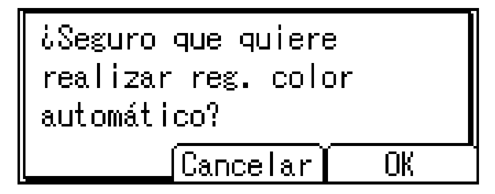
3 Seleccione [Mantenimiento calidad] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



4 **Seleccione [Registro color] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



5 **Pulse [OK] en la pantalla de confirmación.**



Comienza el ajuste de color automático.

El ajuste automático del color dura unos 50 segundos.

Al finalizar aparecerá un mensaje de confirmación. Pulse **[Salir]**.

6 **Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.**

Corrección de la gradación de color

La gradación del color durante una impresión de color varía ligeramente según ciertos factores. Si imprime el mismo archivo varias veces o se ha cambiado el tóner recientemente, es posible que haya algunos cambios en los tonos de color. En este caso, y para obtener unos resultados de impresión adecuados, se puede corregir la gradación de color, aunque generalmente no hace falta realizar ningún ajuste en especial.

Nota

❒ Si no obtiene los resultados deseados en un intento simple, repita la corrección tantas veces como sea necesario.

❒ Las correcciones en la gradación de color se aplicarán a todas las impresiones del mismo usuario.

❒ Imprima siempre la serie de correcciones de gradación en el mismo tipo de papel. Si utiliza un tipo de papel diferente, no apreciará bien las correcciones.

❒ Para ello, necesitará utilizar la Hoja de muestra para calibración de color.

❒ Las correcciones en la gradación del color se realizan en el orden siguiente:

① Imprima la hoja de corrección de la gradación 1.

② Ajuste las partes de colores resaltados.
Defina el valor de corrección.
Imprima la hoja de corrección de gradación y, a continuación, compruebe el resultado de la corrección.

③ Imprima la hoja de corrección de la gradación 2.

④ Ajuste las partes de colores medios.
Defina el valor de corrección.
Imprima la hoja de corrección de gradación y, a continuación, compruebe el resultado de la corrección.

⑤ Guarde el valor de corrección.

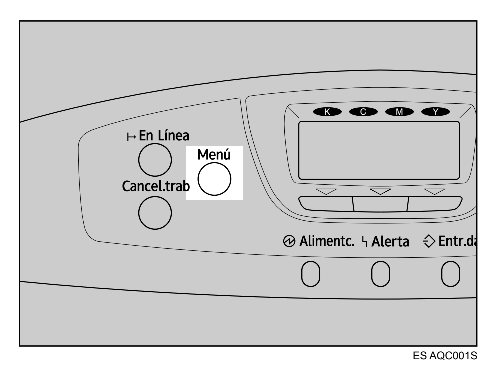
Referencia

Para obtener detalles sobre cómo ver la hoja de gradación de corrección, consulte Pág.155 “Visualización de la hoja de muestra de calibración del color y la hoja de corrección de la gradación”.

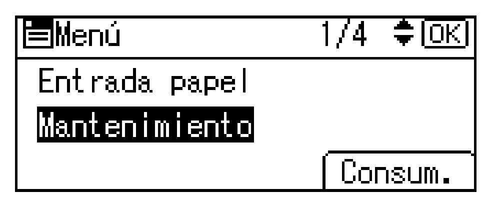
Fije el valor de corrección de gradación

Durante la impresión, puede corregir la gradación en dos zonas: la parte brillante (resaltada) y la parte media (del centro). El valor de corrección para la parte resaltada y la parte media se define con **[Imprimir hoja 1]** y **[Imprimir hoja 2]** respectivamente.

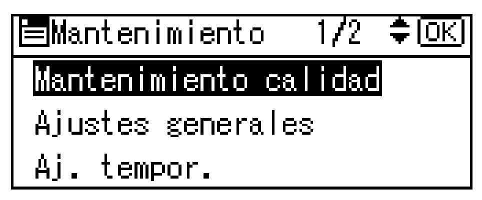
1 Pulse la tecla 【Menú】.



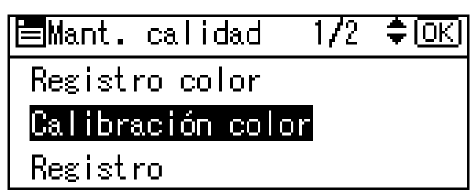
2 Seleccione [Mantenimiento] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



3 Seleccione [Mantenimiento calidad] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

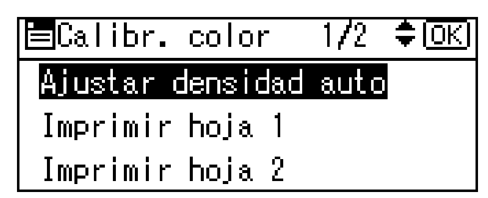


4 Seleccione [Calibración color] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



8

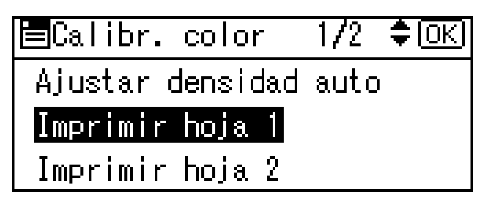
5 Si desea realizar sólo el ajuste de color automático, seleccione [Ajustar densidad auto] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



Aparece el mensaje de confirmación. Pulse **[OK]**.

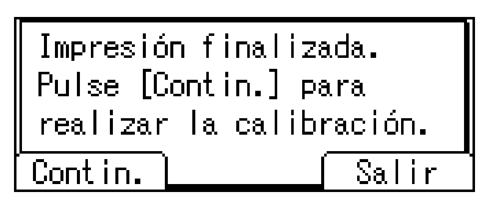
Cuando finalice, aparece el mensaje de confirmación. Pulse **[Salir]**.

6 En el menú Calibración, seleccione [Imprimir hoja 1] o [Imprimir hoja 2] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



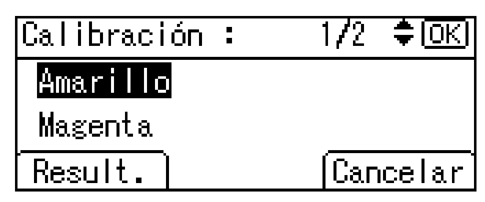
Aparece el mensaje de confirmación. Pulse **[Imprimir]**.

7 Cuando haya finalizado la impresión, aparece el mensaje de confirmación. Pulse [Contin.].



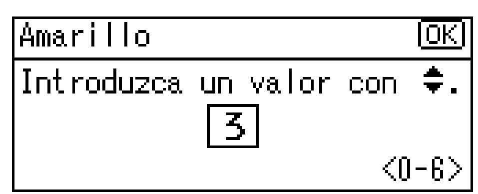
Si desea salir de este menú, pulse **[Salir]**.

8 Seleccione el color que desea ajustar mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

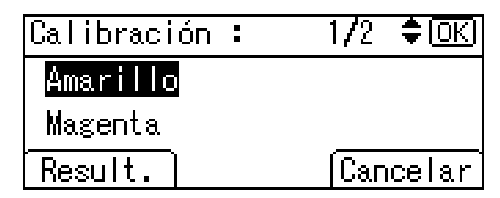


8

9 Realice el ajuste del color seleccionado introduciendo un valor mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

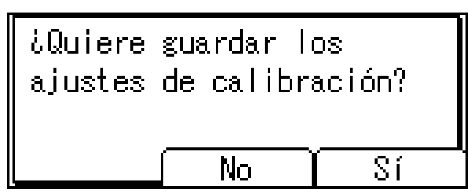


10 Pulse [Result.] para comprobar el resultado mediante la impresión de la hoja de calibración.



En la pantalla de confirmación, pulse **[Imprimir]**.

11 Tras realizar la impresión, pulse [Sí] para guardar la configuración.



12 Tras completar todos los ajustes, pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

Visualización de la hoja de muestra de calibración del color y la hoja de corrección de la gradación

La hoja de configuración de los valores de corrección de la gradación de color consta de dos columnas de colores de muestra: la columna “Muestra 1” para fijar la parte resaltada y la columna “Muestra 2” para la parte media.

Del mismo modo, la hoja de corrección de gradación contiene: “Hoja de corrección de la gradación 1” para configurar la parte resaltada y “Hoja de corrección de la gradación 2” para configurar la parte media. La hoja de corrección de la gradación 1 se usa para la corrección 1 y la hoja de corrección de la gradación 2 se usa para la corrección 2.

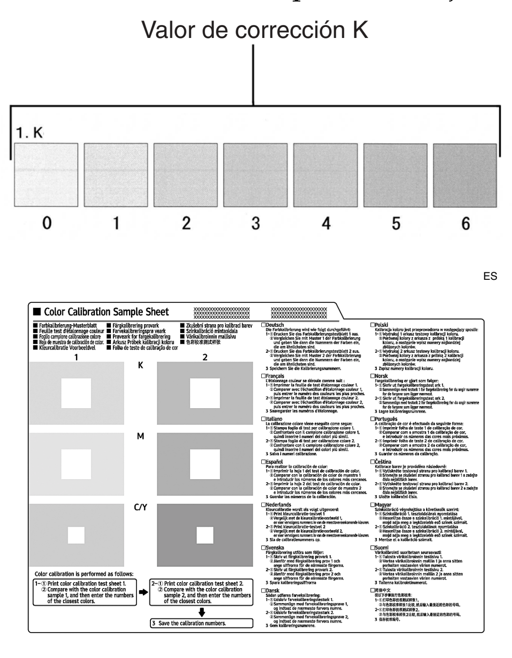
❖ Muestra de color y valores de corrección

A continuación, se explica cómo ver la muestra de color de la hoja de muestra de calibración del color y los valores de corrección de la hoja de corrección de la gradación.

En la explicación se utiliza el ajuste K (negro) como ejemplo. El método de configuración para M (magenta) es similar. Para C/Y (cian/amarillo), el valor de corrección se determina por las combinaciones de estos dos colores, aunque se configuren los ajustes del panel para cada color.

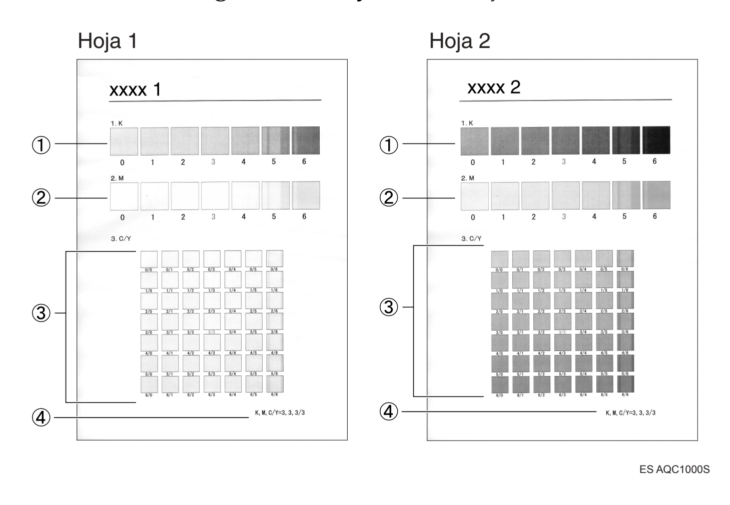
Nota

- ❒ Mantenga el valor de corrección (0 - 6) para “K” de la hoja de configuración de los valores de corrección por encima de la muestra de color de la corrección de la gradación 1 de la hoja de configuración de los valores de corrección y busque el color corregido que más se acerque a la muestra de color y, finalmente, define el valor de su corrección con el panel de mandos. El valor de corrección establecido se imprime en rojo.



❖ Relación entre las hojas de corrección de la gradación y la visualización en pantalla

La hoja de corrección de la gradación impresa y su visualización en pantalla se corresponden como se muestra en el siguiente esquema:
Comparando la hoja de corrección de gradación y el valor de corrección de cada color, K (negro), M (magenta) y C (cian)/Y (amarillo), determine la corrección de la gradación y realice ajustes mediante el panel de mandos.



 **Nota**

❒ XXXX representa el nombre del modelo de la impresora.

① **Valores de corrección de K (negro)**
Ajuste el color de la impresión cuando utilice sólo tóner negro. El valor de corrección establecido se imprime en rojo.

② **Valores de corrección de M (magenta)**
Ajuste el color de la impresión cuando utilice sólo tóner magenta. El valor de corrección establecido se imprime en rojo.

③ **Valores de corrección de C (cian)/Y (amarillo)**
Ajuste el color de la impresión cuando utilice tóner cian y amarillo. Para C/Y (cian/amarillo), el valor de corrección se determina por la combinación de estos dos colores, aunque los ajustes para cada color se realicen por separado.

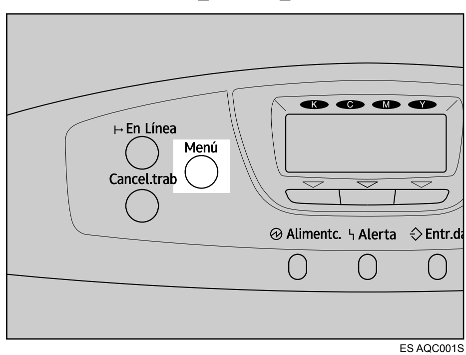
④ **K, M, C/Y**
Se muestra el valor numérico fijado en el momento de la impresión de la hoja de corrección de la gradación. Éste corresponde al valor numérico fijado en el panel de mandos.

8

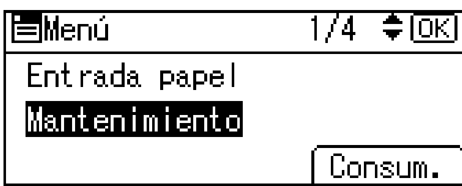
Restauración del valor de corrección de la gradación al valor inicial

Restaure el valor de corrección predeterminado.

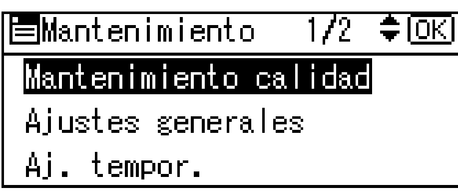
1 **Pulse la tecla 【Menú】.**



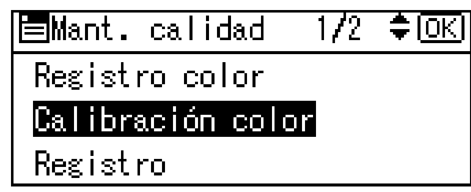
2 **Seleccione [Mantenimiento] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



3 **Seleccione [Mantenimiento calidad] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



4 **Seleccione [Calibración color] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**



5 **Seleccione [Cancelar configuración] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.**

Aparecerá un mensaje de confirmación.

6 **Pulse [Sí].**

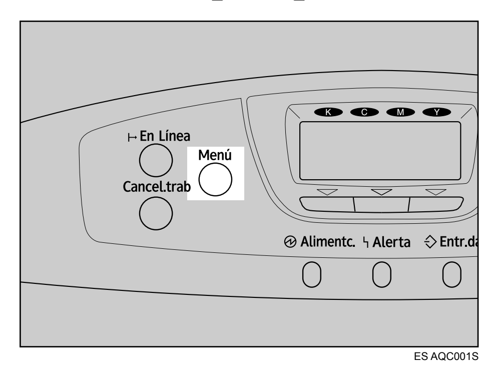
Cuando haya finalizado la restauración, pulse **[Salir]**.

7 **Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.**

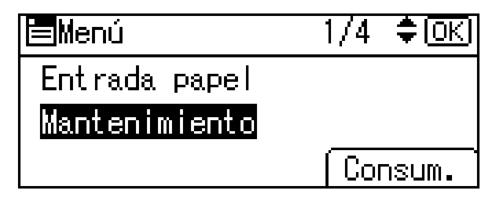
Ajuste del registro de bandejas

Puede ajustar el registro de cada bandeja. El ajuste vertical se utiliza para todas las bandejas. Normalmente, no es necesario actualizar el registro. Pero si se instala la unidad de alimentación de papel opcional o la unidad dúplex, la actualización puede resultar útil en algunos casos.

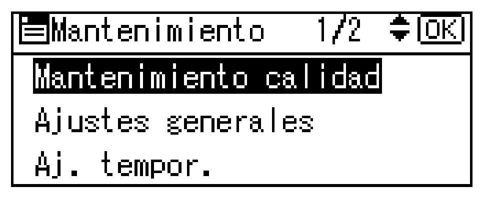
1 Pulse la tecla 【Menú】.



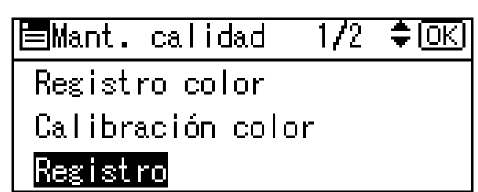
2 Seleccione [Mantenimiento] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



3 Seleccione [Mantenimiento calidad] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

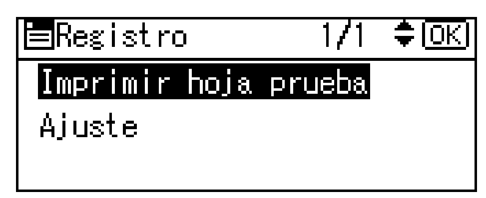


4 Seleccione [Registro] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



8

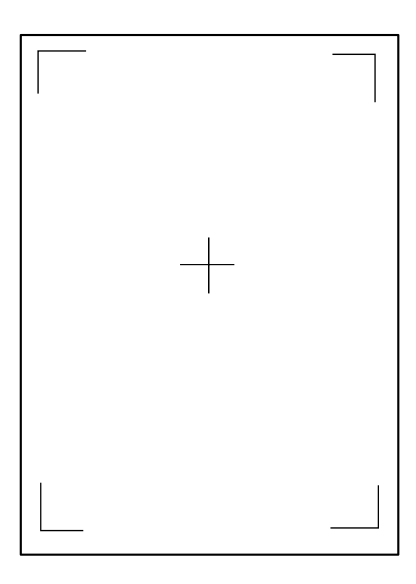
5 Seleccione [Imprimir hoja prueba] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



6 Seleccione la bandeja que desea ajustar mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

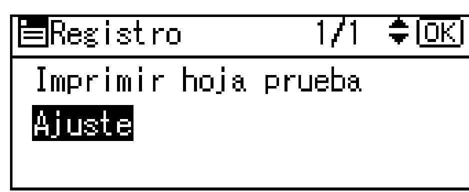
Imprima la hoja de prueba para previsualizar los ajustes.

7 Confirme la posición de la imagen en la hoja de prueba y, a continuación, ajuste el valor de registro.



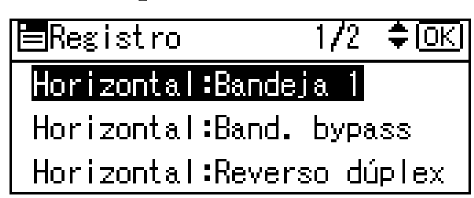
En esta configuración, ajuste los márgenes de la hoja de prueba de forma que tengan el mismo tamaño.

8 Seleccione [Ajuste] mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.

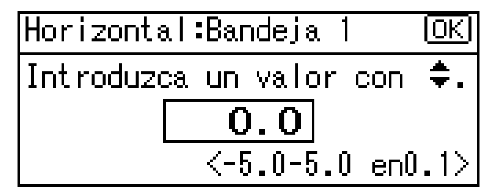


8

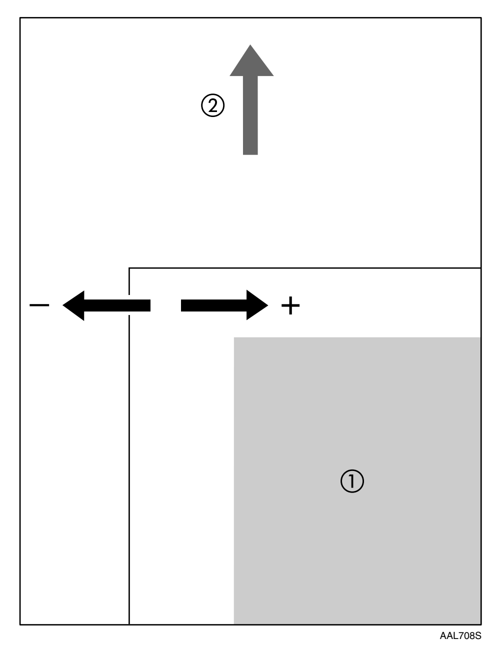
9 Seleccione el parámetro que desea ajustar mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



10 Defina el valor de registro (mm) mediante 【▼】 o 【▲】 y, a continuación, pulse la tecla 【OK】.



Incremente el valor para cambiar el área de impresión en sentido positivo y redúzcalo para cambiarla en sentido negativo.



① : Área de impresión

② : Sentido de la alimentación

Si pulsa la tecla 【▲】 o 【▼】, el valor aumenta o disminuye en incrementos de 1,0 mm.

11 Pulse la tecla 【OK】.

La pantalla vuelve al menú **[Ajuste]** de área de impresión.

12 Imprima la hoja de prueba para confirmar el resultado de los ajustes.

13 Pulse la tecla 【Menú】 para volver a la pantalla inicial.

9. Localización de averías

Mensajes de error y de estado en el panel de mandos

Esta sección explica el significado del mensaje que aparece en el panel de mandos y qué hacer cuando dicho mensaje aparece.

❖ Mensajes de estado

Mensaje	Estado
Calibrando...	La impresora está calibrando el color. Espere unos segundos.
Ahorro de energía	La impresora está en el modo Ahorro de energía. Pulse cualquier tecla para volver al modo normal.
Modo Hex Dump	En el modo Hex Dump, la impresora recibe los datos en formato hexadecimal. Apague la impresora después de imprimir y, posteriormente, vuelva a encenderla.
Trabajo suspendido	Se suspenden todos los trabajos. Apague la impresora y vuelva a encenderla para recuperarlos.
Cargando tóner	La impresora está cargando tóner. Espere unos segundos.
Fuera de línea	La impresora está fuera de línea. Para comenzar la impresión, conecte la impresora pulsando la tecla En línea.
Espere	Este mensaje podría aparecer durante unos segundos. Indica que la impresora está inicializándose, cargando tóner o ejecutando operaciones de mantenimiento. Espere unos segundos.
Imprimiendo...	La impresora está imprimiendo. Espere unos segundos.
Lista	Este es el mensaje predeterminado de Lista. La impresora está preparada para su uso. No se requiere ninguna acción.
Cancelando trabajo...	La impresora está cancelando trabajos. Espere unos segundos.
Cambio ajuste...	La impresora está modificando ajustes. Espere unos segundos.
Esperando...	La impresora está esperando los siguientes datos a imprimir. Espere unos segundos.

❖ Mensajes de alerta

Mensajes	Descripciones y acciones recomendadas
Error datos libreta direc.	Este mensaje aparece cuando se quita y reinstala la unidad de disco duro anteriormente instalada. Para evitar que aparezca este mensaje, no quite la unidad de disco duro. Si aparece este mensaje, póngase en contacto con su representante de ventas o servicio técnico.
No se puede imprimir.	Compruebe si el archivo que desea imprimir es un tipo de archivo admitido. Compruebe si hay atascos y pida ayuda al administrador de la red.
Conex. fallida:IEEE802.11b/Apag la máq, compr tarjeta	Compruebe que haya una tarjeta de interface IEEE802.11b instalada. Compruebe que sea una tarjeta admitida. Si lo es, compruebe que está instalada correctamente. Instale la placa correcta adecuadamente. Para obtener detalles, consulte Pág.41 "Instalación de la IEEE 1284 Interface Board Type A".
Error tarjeta Ethernet	Se ha detectado un error en la tarjeta Ethernet. Sustituya la Placa controladora.
Tóner no original	El cartucho de tóner instalado no está soportado. Instale un cartucho de tóner original del fabricante.
Error I/F paralelo	Error en la prueba de autodiagnóstico de la impresora debido a un error de bucle invertido. Sustituya la tarjeta IEEE 1284 que provocó el error. Para obtener detalles, consulte Pág.41 "Instalación de la IEEE 1284 Interface Board Type A".
Error fuente impr.	Hay problemas con el archivo de fuente de la impresora. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Los trab. selecc. ya se han imprimido o eliminado.	Este mensaje podría aparecer si imprime o elimina un trabajo desde Web Image Monitor. Pulse **[Salir]** en la pantalla de mensaje.
Problemas con USB	La impresora no puede detectar la tarjeta de interface USB host. Puede que no esté correctamente instalada. Compruebe si está correctamente instalada o póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico. Para obtener detalles acerca de la instalación de la unidad, consulte Pág.43 "Instalación de la USB Host Interface Board Type A".

9

Tonos del panel

La siguiente tabla explica el significado de los diversos tonos que utiliza la impresora para alertar a los usuarios sobre su estado.

Tipo de tono	Significado	Causa
Dos tonos largos.	La impresora se ha calentado.	Después de encenderla o de no utilizarla durante un rato, la impresora empezará el calentamiento y cuando finalice estará lista para su uso.
Un solo tono breve.	Se acepta la orden dada a través del panel de mandos o de la pantalla.	Se ha pulsado una tecla del panel o de la pantalla. La máquina emitirá un solo tono corto al pulsar teclas válidas.
Un solo tono largo.	Trabajo finalizado.	Ha finalizado un trabajo de la impresora o del Document Server.
Cuatro tonos largos.	Alerta normal.	La pantalla está volviendo a la pantalla inicial después de que la impresora haya salido del modo de ahorro de energía o después de reiniciarla.
Cinco tonos breves repetidos cinco veces.	Alerta importante.	La impresora requiere la atención del usuario. El papel podría haberse atascado o podría ser necesario rellenar el tóner.

Nota

❒ Los usuarios no pueden desactivar las alertas sonoras de la impresora. Cuando la impresora emite tonos para alertar a los usuarios de un atasco de papel o necesidad de tóner, si las tapas de la impresora se abren y cierran repetidamente en un breve espacio de tiempo, la alerta por tonos podría continuar, incluso tras restaurar el estado normal.

La impresora no imprime

Causa posible	Soluciones
¿Está encendida la impresora?	Compruebe que el cable esté bien conectado a la toma y a la impresora. Encienda la impresora.
¿Está encendido el indicador **En línea**?	Si no lo está, pulse la tecla **【En Línea】** para encenderlo.
¿Está en rojo el indicador Alerta?	Si lo está, compruebe el mensaje de error de la pantalla y adopte las medidas oportunas.
¿Hay papel cargado?	Cargue papel en la bandeja de papel o en la bandeja bypass. Consulte Pág.92 "Carga de papel".
¿Puede imprimir una página de configuración?	Si no puede imprimir una página de configuración, puede que indique un fallo de la impresora. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico. Consulte el Guía de Instalación Rápida.
¿Está bien conectado el cable de interface entre la impresora y el ordenador?	Conecte con firmeza el cable de interface. Si dispone de fijador, apriételo correctamente también.
¿Está utilizando un cable de interface correcto?	El tipo de cable de interface que debe usarse depende del ordenador que utilice. Asegúrese de usar el correcto. Si el cable está dañado o gastado, cámbielo por uno nuevo. Consulte Pág.189 "Especificaciones".
¿Parpadea o permanece encendido el indicador **Entr.dat.** después de iniciar el trabajo de impresión?	Si no está parpadeando ni encendido, no se están enviando datos a la impresora. **❖ Si la impresora está conectada al ordenador con el cable de interface** Compruebe que la conexión de puerto está correctamente configurada. Para obtener información acerca de cómo comprobar la conexión del puerto, consulte Pág.166 "Comprobación de la conexión del puerto". **❖ Conexión de red** Póngase en contacto con el administrador de su red.
¿Cómo es la señal con la LAN inalámbrica?	**❖ Modo Ad hoc o modo 802.11 Ad hoc** Coloque la máquina en un lugar donde capte bien la señal o quite los obstáculos que haya en sus proximidades. **❖ Modo infraestructura** Compruebe el estado de la señal en el menú **[IEEE 802.11b]** del panel de mandos. Si la señal es débil, coloque la máquina en un lugar donde capte bien la señal o quite los obstáculos que haya en sus proximidades.

9

Causa posible	Soluciones
¿Cómo es la señal con Bluetooth?	Intente lo siguiente: • Compruebe que la unidad de interface Bluetooth está bien instalada. • Asegúrese de que no haya obstáculos entre el ordenador, la impresora y los demás dispositivos. • Cambie de sitio el ordenador. • Cambie de sitio la impresora.
Cuando utilice la unidad de interface Bluetooth opcional.	Paper Feed Unit Type 4000 ① Asegúrese de que la impresora que desea utilizar aparece en el 3Com Bluetooth Connection Manager. ② Asegúrese de que aparece “Bluetooth Serial Client (COMx)” bajo los Puertos del cliente en el 3Com Bluetooth Connection Manager. ③ Reinicie el ordenador, la impresora y los demás dispositivos. ④ Asegúrese de que el interface IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) y los demás dispositivos Bluetooth no están siendo utilizados. **Nota** ❒ Podrían producirse interferencias con la tarjeta de interface IEEE 802.11b de la LAN inalámbrica. que podrían afectar a la velocidad de transmisión y a otras funciones. ⑤ Los obstáculos que haya entre los ordenadores, la impresora y demás dispositivos pueden bloquear la transmisión entre ellos. Cámbielos de sitio si es necesario. Memory Unit Type D 128MB, BIP ① Reinicie el ordenador, la impresora y los demás dispositivos. ② Asegúrese de que el interface IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) y los demás dispositivos Bluetooth no están siendo utilizados. **Nota** ❒ Podrían producirse interferencias con la tarjeta de interface IEEE 802.11b de la LAN inalámbrica. que podrían afectar a la velocidad de transmisión y a otras funciones. ③ Los obstáculos que haya entre los ordenadores, la impresora y demás dispositivos pueden bloquear la transmisión entre ellos. Cámbielos de sitio si es necesario.

Si sigue sin poder lanzar la impresión, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico. El establecimiento en el que adquirió la impresora le proporcionará la información de contacto del distribuidor o del servicio técnico.

Comprobación de la conexión del puerto

Cuando la impresora está conectada directamente mediante el cable del PC y el indicador de entrada de datos no parpadea ni se enciende, el método de comprobación de la conexión del puerto es el siguiente.

- Si existe una conexión mediante un puerto paralelo, debe estar configurado el puerto LPT 1 o el LPT 2.
- Si existe una conexión mediante un puerto USB, debe estar configurado el puerto USB00 (n) *1 .

*1 (n) es el número de impresoras conectadas.

Windows 95/98/Me

1 Haga clic en [Inicio], señale [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

2 Seleccione el icono de la impresora haciendo clic en el mismo. A continuación, en el menú [Archivo], haga clic en [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Detalles].

4 Marque la casilla [Imprimir en el siguiente puerto] para confirmar que se ha seleccionado el puerto correcto.

Windows 2000

1 Haga clic en [Inicio], señale [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

2 Seleccione el icono de la impresora haciendo clic en el mismo. A continuación, en el menú [Archivo], haga clic en [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Puerto].

4 Marque la casilla [Imprimir en el siguiente puerto] para confirmar que se ha seleccionado el puerto correcto.

Windows XP Professional, Windows Server 2003

1. **Acceda a la ventana de [Impresoras y faxes] desde [Inicio], en la barra de tareas.**
2. **Seleccione el icono de la impresora haciendo clic en el mismo. A continuación, en el menú [Archivo], haga clic en [Propiedades].**
3. **Haga clic en la ficha [Puerto].**
4. **Marque la casilla [Imprimir en los siguientes puertos.] para confirmar que se ha seleccionado el puerto correcto.**

Windows XP Home Edition

1. **Acceda a la ventana de [Panel de control] desde [Inicio], en la barra de tareas.**
2. **Haga clic en [Impresoras y otro hardware].**
3. **Haga clic en [Impresoras y faxes].**
4. **Seleccione el icono de la impresora haciendo clic en el mismo. A continuación, en el menú [Archivo], haga clic en [Propiedades].**
5. **Haga clic en la ficha [Puerto].**
6. **Marque la casilla [Imprimir en los siguientes puertos.] para confirmar que se ha seleccionado el puerto correcto.**

Windows NT 4.0

1. **Haga clic en [Inicio], señale [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Impresoras].**
2. **Seleccione el icono de la impresora haciendo clic en el mismo. A continuación, en el menú [Archivo], haga clic en [Propiedades].**
3. **Haga clic en la ficha [Puerto].**
4. **Marque la casilla [Imprimir en el siguiente puerto] para confirmar que se ha seleccionado el puerto correcto.**

Otros problemas de impresión

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
Aparecen manchas de tóner en la cara de impresión de la página.	Puede que la configuración de papel no sea correcta. Por ejemplo, aunque esté utilizando papel grueso, puede que no esté ajustado el ajuste para dicho papel. • Compruebe la configuración del papel. Consulte Pág.84 “Tipos de papel y otros soportes”. • Compruebe los ajustes del papel en el driver de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver. Cuando aparezca en pantalla “Sustituya PCU:Negro.” o “Sustituya PCU:Color.”, sustituya la unidad fotoconductora. Consulte Pág.115 “Sustitución de la unidad fotoconductora”. Compruebe que el papel no esté ondulado o doblado. Los sobres pueden ondularse con facilidad. Airee el papel antes de colocarlo. Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”.
Pueden producirse atascos de papel con frecuencia.	• El número de hojas ajustado en la bandeja supera el límite. Compruebe que la parte superior de la pila no sobrepase la marca de límite del interior de la bandeja. Consulte Pág.92 “Carga de papel”. • Puede que haya espacio entre la guía frontal y el papel, o entre las guías laterales y el papel de la bandeja. Asegúrese de que no haya espacios. Consulte Pág.92 “Carga de papel”. • El papel es demasiado grueso o demasiado fino. Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”. • El papel está doblado o arrugado. Utilice papel sin dobleces ni arrugas. Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”. • El papel ya está impreso. Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”. • El papel está mojado. Utilice papel que se haya almacenado correctamente. Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”. • Cuando cargue papel, separe unas hojas de otras.

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
Se introducen varias hojas a la vez.	• Puede que haya espacio entre la guía frontal y el papel, o entre las guías laterales y el papel de la bandeja. Asegúrese de que no haya espacios. Consulte Pág.92 "Carga de papel". • El papel es demasiado grueso o demasiado fino. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • El papel ya está impreso. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • El número de hojas ajustado en la bandeja supera el límite. Compruebe que la parte superior de la pila no sobrepase la marca de límite del interior de la bandeja. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • El papel tiene carga estática. Utilice papel que se haya almacenado correctamente. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • Cuando cargue papel, separe unas hojas de otras.
El papel tiene arrugas.	• El papel está mojado. Utilice papel que se haya almacenado correctamente. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • El papel es demasiado fino. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • Puede que haya espacio entre la guía frontal y el papel, o entre las guías laterales y el papel de la bandeja. Asegúrese de que no haya espacios. Consulte Pág.92 "Carga de papel". • La unidad de fusión está deteriorada o dañada. Sustituya la unidad. Consulte Pág.137 "Sustitución de la unidad de fusión".
El papel no se ha introducido desde la bandeja seleccionada.	Cuando utiliza un sistema operativo Windows, los ajustes del controlador de impresora anulan los configurados desde el panel de control. Especifique la bandeja de entrada deseada utilizando el controlador de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver.
La imagen impresa es diferente de la imagen que aparece en el monitor del ordenador.	• Cuando utilice algunas funciones, como la ampliación y la reducción, el aspecto de la imagen puede ser diferente al que se ve en la pantalla del ordenador. • Puede haber seleccionado la sustitución de las fuentes True Type por las de la impresora en el proceso de impresión. Para imprimir una imagen parecida a la de la pantalla del ordenador, realice los ajustes para imprimir las fuentes True Type como una imagen. Consulte la Ayuda del printer driver.

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
La impresora tarda demasiado tiempo en encenderse.	Si la impresora se apaga mientras todavía está accediendo al disco duro (por ejemplo, durante la eliminación de archivos), necesitará más tiempo para arrancar la próxima vez que se encienda. Para evitar este retraso de tiempo, no apague la impresora mientras se encuentra en funcionamiento.
La impresión tarda demasiado tiempo en reanudarse.	• Los datos son tan abundantes o complicados que tardan mucho en procesarse. Si el indicador **Entr.dat.** está parpadeando, se están procesando los datos. Espere hasta que se reanude la impresión. • Si está utilizando una transparencia OHP o papel brillante, la impresión tardará más tiempo en comenzar. • La impresora estaba en el modo Ahorro de energía. Para continuar desde el modo Ahorro de energía, es necesario que la impresora se caliente, y esto lleva tiempo hasta que la impresión comienza. Para deshabilitar el modo Ahorro de energía, seleccione **[Apagado]** para **[Ahorro energ:]** en el menú Sistema.
La impresora tarda demasiado tiempo en realizar el trabajo de impresión.	• La impresora tarda mucho tiempo en procesar las fotografías y otras páginas con muchos datos, por lo que debe ser paciente cuando imprima dichos datos. Al cambiar a los siguientes ajustes en el controlador de impresora se puede acelerar la impresión. Consulte la Ayuda del printer driver. • Los datos son tan abundantes o complicados que tardan mucho en procesarse. Si el indicador **Entr.dat.** está parpadeando, se están procesando los datos. Espere hasta que se reanude la impresión. • Si aparece en pantalla el mensaje “Esperando...”, la impresora se está calentando en esos momentos. Espere unos segundos.
Las imágenes se cortan o se imprimen páginas en exceso.	Si utiliza papel más pequeño que el tamaño de papel seleccionado en la aplicación, utilice el mismo tamaño de papel que el seleccionado en la aplicación. Si no puede cargar papel del tamaño correcto, utilice la función de reducción para reducir la imagen y, a continuación, imprima. Consulte la Ayuda del printer driver.
El color de la impresión es diferente al de la pantalla del ordenador.	• Los colores creados con un tóner de color son diferentes de los mostrados en la pantalla de su sistema de producción. • Cuando active **[Ahorro tóner]** en la ficha **[Calidad de impresión]** del cuadro de diálogo del driver de impresora, la gradación de color puede aparecer distinta. Consulte la Ayuda del printer driver.
El color de la impresión es diferente del color especificado.	Si no aparece un color específico, apague la máquina y vuelva a encenderla. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

9

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
El color cambia totalmente cuando se ajusta con el controlador de impresora.	No realice ajustes extremos para el balance de color en la ficha **[Calidad de impresión]** del cuadro de diálogo del driver de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver.
Las fotografías no aparecen definidas.	Algunas aplicaciones reducen la resolución al realizar la impresión.
Los documentos de color se imprimen en blanco y negro.	• El printer driver no está configurado para la impresión a color. Consulte la Ayuda del printer driver. • Algunas aplicaciones imprimen archivos de color en blanco y negro.
La trama de puntos finos no se imprime.	Cambie la configuración **[Difuminado:]** en el cuadro de diálogo del driver de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver.
El texto, líneas o zonas compactas aparecen brillantes o satinadas cuando se crean como una mezcla de cian, magenta y amarillo.	Seleccione **[K (negro)]** para **[Reproducción grises (texto/líneas):]** en el cuadro de diálogo del driver de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver.
La gradación de negro no parece natural.	Seleccione **[CMY + K]** para **[Reproducción grises (texto/líneas):]** en el cuadro de diálogo del driver de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver.
Las líneas continuas se imprimen como discontinuas.	Cambie la configuración **[Difuminado:]** en el cuadro de diálogo del driver de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver.
No aparece un color o aparece parcialmente borroso.	• El papel está mojado. Utilice papel que se haya almacenado correctamente. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • El tóner está casi agotado. Cuando aparezca el mensaje "Fin de tóner/Sust. cartucho tóner./(color).", "Tóner casi agotado (color)" o "Añadir tóner:" en pantalla, o cuando el indicador de tóner de la pantalla inicial parezca vacío, sustituya el cartucho de tóner del color mostrado. Consulte Pág.111 "Sustitución del cartucho de tóner". • Cuando aparezca "Sustituya PCU:Negro." o "Sustituya PCU:Color." en pantalla, sustituya la unidad fotoconductora. Consulte Pág.115 "Sustitución de la unidad fotoconductora". • Puede que se haya acumulado condensación. Si se produce un cambio rápido de temperatura o aparece humedad, utilice esta impresora una vez que esté aclimatada.

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
Toda la imagen impresa aparece borrosa.	• El papel está mojado. Utilice papel que se haya almacenado correctamente. Consulte Pág.79 "Papel y otros soportes". • Si selecciona **[Ahorro tóner]** en la ficha **[Calidad de impresión]** del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, la impresión es normalmente menos densa. Consulte la Ayuda del printer driver. • El tóner está casi agotado. Cuando aparezca el mensaje "Fin de tóner/Sust. cartucho tóner./(color)." o "Tóner casi agotado (color)" en la pantalla, o cuando el indicador de tóner de la pantalla inicial parezca vacío, sustituya el cartucho de tóner del color mostrado. Consulte Pág.111 "Sustitución del cartucho de tóner". • Cuando aparezca en pantalla el mensaje "Sustituya PCU:Negro." o "Sustituya PCU:Color.", sustituya la unidad fotoconductora. Consulte Pág.115 "Sustitución de la unidad fotoconductora". • Puede que se haya acumulado condensación. Si se produce un cambio rápido de temperatura o aparece humedad, utilice esta impresora una vez que esté aclimatada.
Aparecen rayas blancas o en color.	• El tóner está casi agotado. Cuando aparezca el mensaje "Fin de tóner./Sust. cartucho tóner./(color)." o "Tóner casi agotado (color)" en la pantalla, o cuando el indicador de tóner de la pantalla inicial parezca vacío, sustituya el cartucho de tóner del color mostrado. Consulte Pág.111 "Sustitución del cartucho de tóner". • Cuando aparezca en pantalla el mensaje "Sustituya PCU:Negro." o "Sustituya PCU:Color.", sustituya la unidad fotoconductora. Consulte Pág.115 "Sustitución de la unidad fotoconductora".
Aparecen regueros blancos o en color.	Cuando aparezca en pantalla el mensaje "Sustituya PCU:Negro." o "Sustituya PCU:Color.", sustituya la unidad fotoconductora. Consulte Pág.115 "Sustitución de la unidad fotoconductora".
El reverso de las hojas impresas aparece manchado.	• Al extraer una hoja atascada, el interior de la impresora podría mancharse. Imprima varias hojas hasta que aparezcan limpias. • Si el tamaño del documento es mayor que el tamaño de papel, por ejemplo, un documento A4 en papel B5, el reverso de la siguiente hoja impresa podría mancharse.

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
Si frota con el dedo, se mancha.	Puede que la configuración de papel no sea correcta. Por ejemplo, aunque esté utilizando papel grueso, puede que no esté configurado el ajuste para dicho papel. • Compruebe la configuración del papel de esta impresora. Consulte Pág.84 "Tipos de papel y otros soportes". • Compruebe la configuración del papel del controlador de impresora. Consulte la Ayuda del printer driver. La unidad de fusión está deteriorada o dañada. Sustituya la unidad. Consulte Pág.137 "Sustitución de la unidad de fusión".
Al imprimir en transparencias OHP, falta un color o pueden verse puntos negros o blancos.	El rodillo de registro está sucio. Limpie el rodillo de registro. Consulte Pág.147 "Limpieza del Rodillo de registro".
Al imprimir en papel normal pueden verse puntos blancos.	El rodillo de registro está sucio. Limpie el rodillo de registro. Consulte Pág.147 "Limpieza del Rodillo de registro".
No se ejecuta la función PDF Direct Print (impresión directa de PDF) (no se imprimen los archivos PDF).	• Debe instalar una unidad de disco duro opcional o establecer el valor de **[Disco RAM]** en el menú de sistema a 2 MB o más. Para obtener información acerca de la instalación de disco duro, consulte el Manual de instalación. Para **[Disco RAM]**, consulte el Manual del software. • Una vez añadida una unidad de memoria y fijado el valor de **[Disco RAM]** del menú del sistema a 16 MB, el valor de **[Disco RAM]** vuelve a 0 MB si se extrae la unidad de memoria. En este caso, restaure el valor de **[Disco RAM]** a 2 MB o más. Para **[Disco RAM]**, consulte el Manual del software. • Si realiza una impresión de PDF con una contraseña, fije la contraseña del archivo PDF mediante el menú **[Cambiar contraseña PDF]** en **[Menú PDF]** o Web Image Monitor. Para **[Cambiar contraseña PDF]**, consulte el Manual del software. Para obtener información sobre Web Image Monitor, consulte la Ayuda. • No se pueden imprimir los archivos PDF cuando se ha realizado el ajuste de seguridad de archivos PDF que no permite su impresión.
Algunos caracteres no se imprimen o se imprimen deformados en PDF Direct Printing (impresión directa de PDF).	Antes de imprimir, grabe la fuente en el archivo PDF.

Estado	Posibles causas, descripciones y soluciones
El tamaño de papel aparece en el panel de mandos y no se realiza la impresión directa de PDF.	Cuando utilice la impresión directa de PDF, la impresión requiere que se ajuste el papel en el archivo PDF. Si aparece un mensaje indicando un tamaño del papel, cargue papel de dicho tamaño en la bandeja de papel o lleve a cabo una alimentación forzada. De igual modo, si **[Tam. sub papel]** del menú del sistema se ajusta en **[Automático]**, la impresión se llevará a cabo suponiendo que el tamaño Letter y el de A4 son iguales. Por ejemplo, si un archivo PDF configurado para papel de tamaño A4 se imprime mediante impresión directa de PDF y la bandeja contiene papel de tamaño Letter, el archivo se imprimirá. Esto también se aplica de igual modo en el caso inverso.

Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

Localización de averías adicionales

Problemas	Soluciones
Ruido extraño.	Si se ha sustituido recientemente alguna pieza o se ha instalado una opción en la zona de la que proviene el ruido, compruebe si están bien colocadas. Si el ruido persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
No se reciben e-mails cuando se produce una Alerta ni después de resolverla.	• Confirme que **[Notificar por email]** está activo en el menú Sistema del panel de mandos. Consulte el Manual del software. • Acceda a la impresora a través del navegador Web, conectándose como Administrador en Web Image Monitor y, a continuación, confirme los siguientes ajustes en **[Notificación automática de email]**: • Dirección de e-mail del dispositivo • Grupos que notificar • Seleccionar grupos/ítems que notificar Para obtener más información acerca de estos ajustes, consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Acceda a la impresora a través del navegador Web, conectándose como Administrador en Web Image Monitor y, a continuación, confirme los del servidor SMTP en **[E-mail]**. Para obtener más información acerca de estos ajustes, consulte la Ayuda de Web Image Monitor. • Si se apaga la impresora antes de enviar el e-mail, este no se recibirá. • Compruebe la dirección de e-mail establecida para el destino. Consulte el historial de operaciones de la impresora mediante el menú de registro del sistema de Web Image Monitor en **[Red]**. Si el e-mail ha sido enviado pero no recibido, es posible que el destino fuera incorrecto. Compruebe también la información sobre errores de correo del servidor de correo electrónico.
La configuración de **[Notificar por email]** en el menú del sistema ha cambiado de **[Apagado]** a **[Encendido]**, pero no llegan los correos electrónicos.	Una vez cambiada la configuración, apague la unidad principal y vuelva a encenderla.
Se ha recibido un e-mail de notificación de error, pero ningún e-mail de notificación de error solucionado.	Compruebe que el correo electrónico está ajustado para realizar envíos mediante **[Notificación automática de email]** de Web Image Monitor cuando se solucione el error. Debe hacer clic en el botón **[Modificar]** de **[Ajustes detallados de cada elemento]** en **[Notificación automática de email]** y ajustar **[Notificar el error:]** a **[Detectado y solucionado]** en la pantalla mostrada. Para obtener más información acerca de estos ajustes, consulte la Ayuda de Web Image Monitor.

Problemas	Soluciones
La resolución de alertas está configurada para enviar e-mails, pero no se ha enviado ningún e-mail de notificación de resolución de errores.	Si se apaga la unidad principal tras producirse una alerta, ésta se resuelve mientras la impresora está apagada: no se envía ningún e-mail de resolución de error.
Las alertas y la resolución de alertas están configuradas para enviar e-mails, aunque de momento no se reciben mensajes de alerta por e-mail, sí se reciben mensajes de resolución de alertas.	El e-mail de notificación de alerta no se envía si el problema se ha resuelto antes del envío. Sin embargo, se envía un e-mail de alerta resuelta.
Se ha cambiado el nivel de notificación de alertas y se ha detenido la recepción del correo electrónico.	Si se recibe un e-mail de notificación de alerta, ajustado con el nivel de notificación anterior, el siguiente e-mail no se enviará, aunque se haya cambiado después el nivel de notificación.
Cuando no se incluye información de fecha en el e-mail enviado, el servidor de correo tiene un problema.	Realice los ajustes necesarios para obtener información de tiempo del servidor SNTP. Consulte la Ayuda de Web Image Monitor para obtener la configuración.
La impresión con Bluetooth es lenta.	Cuando utilice la unidad de interface Bluetooth opcional, haga lo siguiente: • Lance un menor número de impresiones. • Asegúrese de que el interface IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) y los demás dispositivos Bluetooth no están siendo utilizados. Podrían producirse interferencias con la tarjeta de interface IEEE 802.11b de la LAN inalámbrica. que podrían afectar a la velocidad de transmisión y a otras funciones. • Los obstáculos que haya entre el ordenador cliente y la impresora pueden bloquear la transmisión entre ellos. En caso necesario, mueva la impresora o el ordenador cliente. Con conexión Bluetooth, la transmisión de los trabajos de impresión es relativamente lenta.

Nota

❒ Si la impresora sigue sin funcionar satisfactoriamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico. El establecimiento en el que adquirió la impresora le proporcionará la información de contacto del distribuidor o del servicio técnico.

10. Eliminación del papel atascado

Eliminación del papel atascado

Si se produce un atasco de papel, aparecerá un mensaje de error. El mensaje de error indica dónde está el atasco.

Importante

- ❒ El papel atascado puede estar cubierto de tóner. Tenga cuidado de que no le caiga tóner en las manos o en la ropa.
- ❒ Es posible que el tóner de las impresiones realizadas después de eliminar papel atascado esté suelto (fusión incorrecta). Haga algunas impresiones de prueba hasta que dejen de aparecer manchas.
- ❒ No elimine el papel atascado por la fuerza, ya que se podría romper. Si quedan fragmentos rotos en la impresora, se producirán más atascos y es posible que la impresora sufra daños.

Cuando aparezca el mensaje de atasco de papel (Tapa A)

- Si aparece el mensaje "Pul A para abrir la tapa y retire el papel.":
  Se ha producido un atasco de papel durante la alimentación de papel. Abra la tapa frontal (A) para quitar el papel atascado.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *El interior de la máquina alcanza temperaturas muy elevadas. No toque las piezas con la etiqueta "⚠" (indica una superficie caliente). Si toca una pieza que tenga la etiqueta "⚠" (indica una superficie caliente) podría quemarse.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

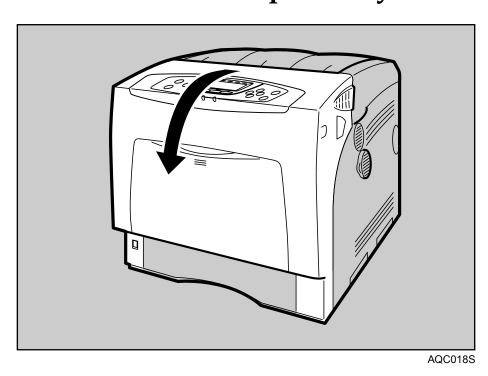
- *Al extraer la bandeja de papel, tome la precaución de no tirar demasiado fuerte. Si lo hace, la bandeja podría caerse y causarle algún daño.*

Importante

❒ Quite el papel de la bandeja bypass antes de abrir la tapa frontal.

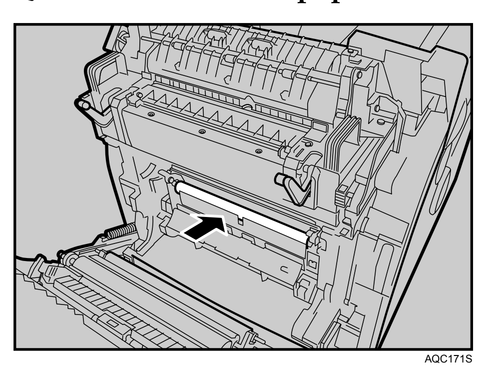
❒ Si se produce un atasco al utilizar la bandeja bypass, abra la tapa frontal y, a continuación, quite el papel atascado.

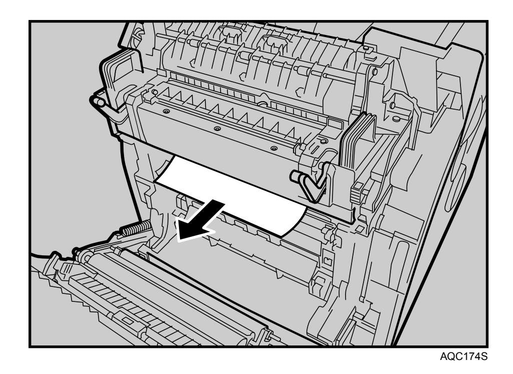
1 Abra con precaución la tapa frontal de la impresora (A) tirando de las palancas laterales izquierda y derecha.



10

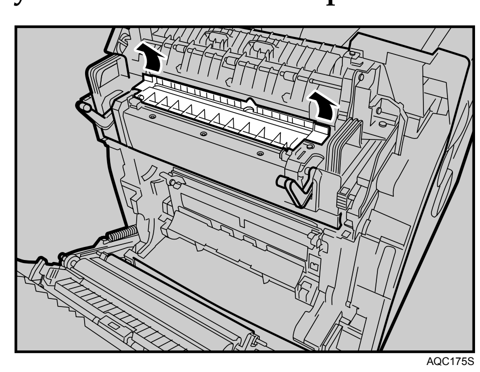
2 Quite lentamente el papel atascado.


AQC171S

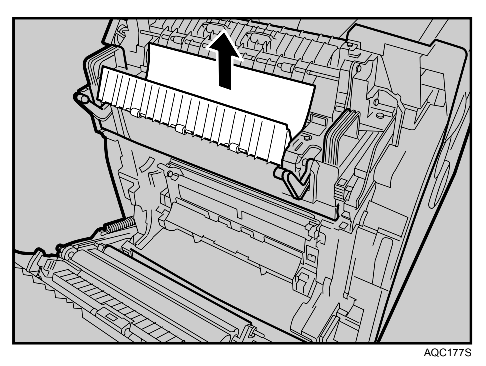

AQC174S

Si no puede encontrar el papel atascado, busque en el interior de la impresora.

3 Si se produce un atasco en el área de salida de la unidad de fusión, abra la tapa de salida tirando de las palancas que tienen la marca “A1” (a izquierda y derecha de la cara superior de la unidad de fusión).


AQC175S

4 Quite lentamente el papel atascado.

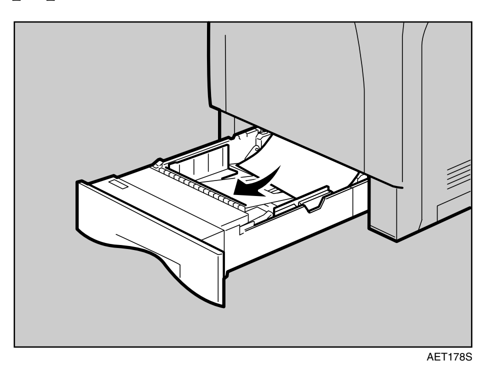


5 Cierre la tapa de salida de la unidad de fusión.

6 Cierre con precaución la tapa frontal (A).

Si sigue apareciendo el mensaje de error incluso tras quitar el papel atascado, compruebe que no haya ningún papel atascado en la bandeja de entrada.

7 Abra la bandeja de papel y, a continuación, retire con precaución cualquier papel atascado.



8 Cierre la bandeja de papel. Asegúrese de que está correctamente insertada para evitar atascos de papel.

Nota

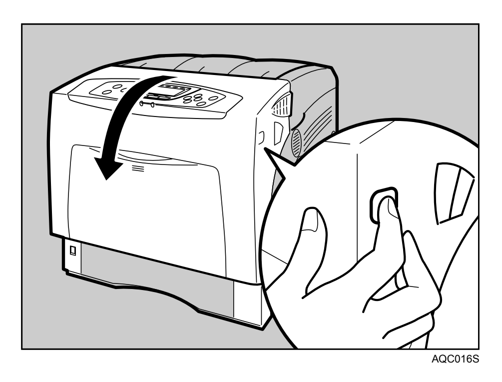
❒ Cuando se haya atascado una hoja de la bandeja de papel 3, abra las bandejas de papel 1 y 2 para sacar el papel atascado. Haga fuerza para abrir la bandeja de papel en caso de que sea difícil abrirla por completo.

❒ Al cerrar la tapa frontal, apriete la cara superior de la tapa firmemente. Tras cerrar la tapa, compruebe que el mensaje de error haya desaparecido.

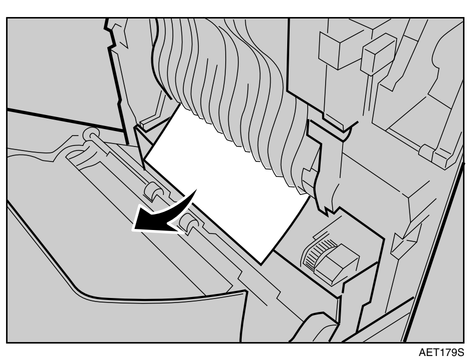
Cuando aparezca el mensaje de atasco de papel (Tapa Z)

- Si aparece el mensaje “Pul Z para abrir la tapa y retire el papel.”: Se ha producido un atasco de papel en la unidad dúplex. Abra la tapa frontal (Z) para sacar el papel atascado.

1 Abra la tapa frontal de la impresora (Z) presionando el botón del lado derecho.



2 Retire con cuidado el papel atascado.



3 Cierre con precaución la tapa frontal (Z).

Nota

❒ Al cerrar la tapa frontal, presione la cara superior de la tapa firmemente. Tras cerrar la tapa, compruebe que el mensaje de error haya desaparecido.

Desplazamiento y transporte de la impresora

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Cuando desplace la máquina, cada persona debe sujetar las asas situadas en los laterales, y levantarla lentamente. Si la levantan con brusquedad o la dejan caer, pueden lesionar a alguien.*
- *Al desplazar la impresora, acuérdese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de pared para evitar incendios o descargas eléctricas.*
- *Cuando tire del enchufe de la pared, agarre el enchufe, no del cable, para evitar dañar el cable y provocar un incendio o una descarga eléctrica.*
- *Cuando traslade la impresora después de utilizarla, no extraiga ningún tóner, ninguna unidad fotoconductora ni la botella de tóner residual para evitar que el tóner se derrame en el interior de la máquina.*

Embale la impresora con sus materiales de embalaje originales para el transporte.

Nota

❒ La impresora pesa aproximadamente 50 kg (110,3 lb.).

Importante

❒ Asegúrese de desconectar todos los cables de la impresora antes de transportarla.

❒ Esta impresora es una pieza de maquinaria de precisión. Evite dañarla durante su transporte.

❒ Si está instalada la unidad de alimentación de papel opcional, desconéctela y mueva la impresora por separado.

Traslado de la impresora

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Al levantar la impresora, utilice las asas situadas a ambos lados. Si no, la impresora podría romperse o causar lesiones si se cae.*
- *Antes de trasladar la máquina, desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared. Si el cable se desenchufa con brusquedad, puede dañarse. Las clavijas o cables dañados pueden representar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica.*

Traslado de la impresora a poca distancia

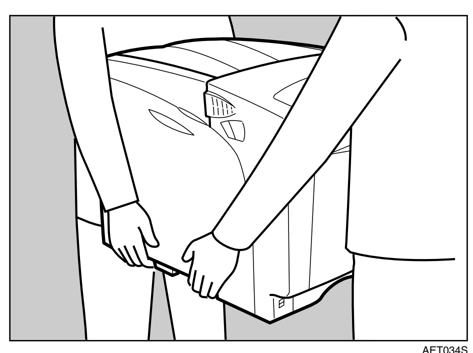
1 Asegúrese de verificar los puntos siguientes:

- El interruptor está apagado.
- El cable de alimentación está desenchufado de la toma de pared.
- El cable de interface está desenchufado de la impresora.

2 Si ha instalado algún componente opcional externo, retírelo.

Consulte el Manual de instalación y siga los pasos anteriores para desmontar los accesorios opcionales.

3 La impresora debe levantarse entre dos personas con las asas situadas a ambos lados y debe moverse horizontalmente al lugar donde se desee instalar.



11

4 Si ha retirado los accesorios opcionales, vuelva a instalarlos.

Consulte el Manual de instalación para montar los accesorios opcionales.

Nota

❒ Asegúrese de desplazar la impresora en posición horizontal. Para evitar que el tóner se derrame, mueva la impresora despacio.

❒ Si está instalada la unidad de alimentación de papel opcional, desconéctela y mueva la impresora por separado.

Consumibles

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

- *Nuestros productos han sido diseñados para cumplir con los niveles más exigentes de calidad y funcionalidad. Cuando se adquieran consumibles, se recomienda usar únicamente aquellos suministrados por un distribuidor autorizado.*

Cartucho de tóner

Cartucho de tóner	Promedio de páginas imprimibles por botella [*1]
Negro	15000 páginas, 5000 páginas
Cian	15000 páginas, 5000 páginas
Magenta	15000 páginas, 5000 páginas
Amarillo	15000 páginas, 5000 páginas

[*1] A4/Letter 5% de gráfico de prueba, 2 páginas/trabajo, impresión sólo en monocromo/color.

El número de páginas que puede imprimirse varía según cuál de los dos tipos diferentes de cartucho de tóner se haya instalado.

Nota

❒ Si no se han cambiado los cartuchos de tóner cuando ha sido necesario, la impresión no será posible. Se recomienda tener existencias de botellas o comprarlas pronto.

❒ El número real de copias que puede imprimirse varía dependiendo del volumen y la densidad de la imagen, el número de páginas que se impriman en un determinado momento, el tipo y el tamaño del papel utilizado y las condiciones medioambientales como la temperatura y la humedad.

❒ Es posible que tenga que cambiar los cartuchos de tóner antes de lo indicado debido a su deterioro durante el periodo de uso.

❒ Los cartuchos de tóner (consumibles) no están cubiertos por una garantía. No obstante, si tiene algún problema, póngase en contacto con el establecimiento donde la ha adquirido.

❒ La primera vez que use esta impresora, utilice los cuatro cartuchos de tóner suministrados con ella.

❒ El número de páginas que se pueden imprimir con los cartuchos de tóner suministrados con esta impresora es el siguiente:

Cartucho de tóner	Promedio de páginas imprimibles por botella
Negro, Cian, Magenta, Amarillo	3000 páginas

Botella de tóner residual

Nombre	Promedio de páginas imprimibles *1
Waste Toner Bottle Type 145	50000 páginas

*1 A4/Letter 5% de gráfico de prueba, 2 páginas/trabajo, impresión sólo en monocromo/color.

Nota

- ❒ El número real de copias que puede imprimirse varía dependiendo del volumen y la densidad de la imagen, el número de páginas que se impriman en un determinado momento, el tipo y el tamaño del papel utilizado y las condiciones medioambientales como la temperatura y la humedad.
- ❒ Si no se han cambiado las botellas de tóner residual cuando ha sido necesario, la impresión no será posible. Se recomienda tener existencias de botellas o comprarlas pronto.

Unidad fotoconductora

Nombre	Promedio de páginas imprimibles *1
Photo Conductor Unit Type 145 Black	50000 páginas
Photo Conductor Unit Type 145 Color	50000 páginas

*1 A4/Letter 5% de gráfico de prueba, 2 páginas/trabajo, impresión sólo en monocromo/color.

Nota

- ❒ El número real de copias que puede imprimirse varía dependiendo del volumen y la densidad de la imagen, el número de páginas que se impriman en un determinado momento, el tipo y el tamaño del papel utilizado y las condiciones medioambientales como la temperatura y la humedad.
- ❒ Si no se cambiado la unidad fotoconductora en el momento necesario, no se garantiza la calidad de la impresión. Se recomienda tener existencias de unidades fotoconductoras o adquirirlas pronto.
- ❒ La unidad fotoconductora (consumible) no está cubierta por la garantía. No obstante, si tiene algún problema, póngase en contacto con el establecimiento donde la ha adquirido.

Unidad de transferencia intermedia (unidad de transferencia)

Nombre	Promedio de páginas imprimibles [*1]
Intermediate Transfer Unit Type 145	100000 páginas

[*1] A4/Letter 5% de gráfico de prueba, 2 páginas/trabajo, impresión sólo en monocromo/color.

Nota

- ❒ El número real de copias que puede imprimirse varía dependiendo del volumen y la densidad de la imagen, el número de páginas que se impriman en un determinado momento, el tipo y el tamaño del papel utilizado y las condiciones medioambientales como la temperatura y la humedad.
- ❒ Si no se cambiado la unidad de transferencia en el momento necesario, no se garantiza la calidad de la impresión. Se recomienda tener existencias de unidades de transferencia o comprar una pronto.

Kit de mantenimiento

❖ Kit de mantenimiento tipo 4000 (para el modelo de impresora de 25 ppm)

Nombre	Promedio de páginas imprimibles [*1]
Unidad de fusión	100000 páginas
Rodillo de transferencia	100000 páginas
Rodillo de alimentación de papel × 3	100000 páginas
Almohadilla de fricción × 3	100000 páginas
Filtro antipolvo × 2	100000 páginas

[*1] A4/Letter 5% de gráfico de prueba, 2 páginas/trabajo, impresión sólo en monocromo/color.

❖ Kit de mantenimiento SP C411 (para el modelo de impresora de 30 ppm)

Nombre	Promedio de páginas imprimibles [*1]
Unidad de fusión	100000 páginas
Rodillo de transferencia	100000 páginas
Rodillo de alimentación de papel × 3	100000 páginas
Almohadilla de fricción × 3	100000 páginas
Filtro antipolvo × 2	100000 páginas

[*1] A4/Letter 5% de gráfico de prueba, 2 páginas/trabajo, impresión sólo en monocromo/color.

Nota

- ❒ El número real de copias que puede imprimirse varía dependiendo del volumen y la densidad de la imagen, el número de páginas que se impriman en un determinado momento, el tipo y el tamaño del papel utilizado y las condiciones medioambientales como la temperatura y la humedad.
- ❒ El kit de mantenimiento (consumibles) no está cubierto por la garantía. No obstante, si tiene algún problema, póngase en contacto con el establecimiento donde la ha adquirido.

Especificaciones

Unidad principal

❖ **Configuración:**
Sobremesa

❖ **Proceso de impresión:**
Escaneo por rayo láser e impresión electrofotográfica
Método con 4 tambores en tándem

❖ **Velocidad de primera impresión:**
Monocromo: 10 seg. o menos (A4 / $8^1/_2 \times 11$)
Color: 15 seg. o menos (A4 / $8^1/_2 \times 11$)

Nota

❒ Si la impresora hace un rato que no se utiliza, puede que tarde un poco en empezar a imprimir la primera página.

❖ **Velocidad de impresión:**

- El modelo de impresora de 30 ppm
  Monocromo: máximo 30 páginas por minuto (A4 / $8^1/_2 \times 11$)
  Color: máximo 30 páginas por minuto (A4 / $8^1/_2 \times 11$)
- El modelo de impresora de 25 ppm
  Monocromo: máximo 25 páginas por minuto (A4 / $8^1/_2 \times 11$)
  Color: máximo 25 páginas por minuto (A4 / $8^1/_2 \times 11$)

La velocidad de impresión puede variar en función del entorno de la instalación.

❖ **Resolución:**
1200 × 1200 dpi (RPCS, PostScript 3, PCL 6)
1200 × 600 dpi (RPCS, PostScript 3, PCL 6)
600 × 600 dpi (RPCS, PostScript 3, PCL 5c/e/6)
300 × 300 dpi (PCL 5c/e [*1])
[*1] sólo monocromo

❖ **Tamaño del papel:**
Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”.

❖ **Gramaje del papel:**
Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”.

❖ **Tipo de soporte:**
Consulte Pág.79 “Papel y otros soportes”.

❖ Capacidad de salida de papel:

500 hojas estándar (80 g/m^2, 20 lb.)

❖ Capacidad de entrada de papel:

Bandeja de papel estándar	550 hojas [*1]
Bandeja bypass	100 hojas [*1]
Unidades de alimentación de papel opcionales	550 hojas × 1550 hojas × 2 [*1]

[*1] Gramaje del papel: 80 g/m^2 (20 lb. papel de carta)

❖ Fuente de alimentación:

- 220-240V
  220 - 240 V, 6 A o más, 50/60 Hz
- 120V
  120 V, 11 A o más, 60 Hz

❖ Consumo de energía:

- 220-240V

Imprimiendo	1200 W o menos (no consume corriente cuando está apagada.)
Ahorro de energía	6 W o menos

- 120V

Imprimiendo	990 W o menos (no consume corriente cuando está apagada.)
Ahorro de energía	6 W o menos

❖ Tiempo de calentamiento:

Menos de 30 segundos (23°C, 71,6F) [*1]

[*1] Cuando no se ha producido ningún error.

❖ Dimensiones:

	Ancho	Fondo	Altura
Sólo impresora (bandeja sin extender)	446 mm (17,4 pulgadas)	589,5 mm (23,2 pulgadas)	487 mm (19,2 pulgadas)

❖ Peso:

Aproximadamente 50 kg (110,3 lb.) (cartuchos de tóner y cable de corriente incluidos)

❖ Emisión de ruidos :

Nivel de potencia de sonido

	Sólo unidad principal
En espera	39 dB (A)
Durante la impresión	Monocromo: 63 dB (A) Color: 64 dB (A)

Nivel de presión de sonido

	Sólo unidad principal
En espera	25 dB (A)
Durante la impresión	51 dB (A)

*1 Las medidas indicadas, realizadas de acuerdo con ISO7779, son valores reales.
*2 Medidas desde la posición de un usuario.

❖ Memoria:

128/256 MB estándar, ampliable a 512 MB (con la unidad de memoria opcional)

❖ Interface:

Estándar:

- Ethernet (10/100 Base-TX)
- USB 2.0
  Requiere un puerto y cable de ordenador USB compatibles con USB 2.0.

Opcional:

- IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)
- Paralelo (Bidireccional IEEE1284)
- Bluetooth
- Gigabit Ethernet (1000Base-T)
- USB Host (1.1)

❖ Lenguaje de impresora:

RPCS, PCL 5c/6, PostScript de nivel 3, PDF, PictBridge

❖ Fuentes:

PCL 5c/6
Monotype Imaging 35 Intellifonts, 10 fuentes TrueType, 13 fuentes internacionales y 1 fuente bitmap.
PostScript 3, PDF
136 fuentes (Tipo 2:24, Tipo 14:112)

Opciones

Paper Feed Unit Type 4000

❖ **Tamaño del papel:**
A4, B5, A5, B6, Letter (8$^{1}/_{2}$ × 11 pulgadas), Legal (8$^{1}/_{2}$ × 14 pulgadas), 5$^{1}/_{2}$ × 8$^{1}/_{2}$ pulgadas, Executive (7$^{1}/_{4}$ × 10$^{1}/_{2}$ pulgadas), Folio (8$^{1}/_{4}$ × 13 pulgadas), Foolscap (8$^{1}/_{2}$ × 13 pulgadas), F/GL (8 × 13 pulgadas), Com#10 Env (4$^{1}/_{8}$ × 9$^{1}/_{2}$ pulgadas), C5 Env (6,38 × 9,02 pulgadas), C6 Env (4,49 × 6,38 pulgadas), DL Env (4,33 × 8,66 pulgadas), Monarch Env (3$^{7}/_{8}$ × 7$^{1}/_{2}$ pulgadas), 16K (7,68 × 10$^{1}/_{2}$ pulgadas) y Tamaño personalizado

❖ **Dimensiones (An × La × Al):**
460 × 576 × 150 mm (18,2 × 22,7 × 2,7 pulgadas)

❖ **Gramaje del papel:**
52 - 216 g/m^2, (14 - 58 lb.)

❖ **Peso:**
Menos de 8,5 kg (18,8 lb.)

Hard Disk Drive Type 4000

❖ **Capacidad de almacenamiento (formateado):**
40 GB

❖ **Especificaciones:**

- Poner datos de impresión en cola para clasificar
- Almacenamiento/Poner impresión de muestra en cola/Impresión bloqueada/Retener impresión/Datos de impresión almacenados
- Almacenamiento de fuentes PostScript
- Almacenamiento de datos de registro

Nota

❒ Puede instalar fuentes PostScript con esta unidad de disco duro opcional. Con Mac OS, los tipos de fuentes admitidas son PostScript Tipo 1 y PostScript Tipo 2. Para descargarlas, use la utilidad de impresora para Mac.

User Account Enhance Unit Type E

❖ **Capacidad:**
128 KB

- Guardar código de usuario (hasta 500 usuarios)

Memory Unit Type D 128MB/Memory Unit Type E 256MB

❖ **Tipo de módulo:**
SO-DIMM (Módulo de memoria en línea dual de tamaño pequeño)

❖ **Tipo de memoria:**
SDRAM (Synchronous Dynamic RAM)

❖ **Número de pins:**
200 pins

IEEE 802.11b Interface Unit

❖ **Especificaciones de transmisión:**
Basada en IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)

❖ **Protocolo:**
IPv4, IPv6, IPX/SPX, AppleTalk

Nota

❒ Admite SmartDeviceMonitor y Web Image Monitor.

❖ **Velocidad de transferencia de datos:**
Selección automática de una de las velocidades siguientes
1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps

❖ **Intervalo de frecuencias:**

- Versión en pulgadas:
  2412 - 2462 MHz (1 - 11 canales)
- Versión métrica:
  2412 - 2472 MHz (1 - 13 canales)

❖ **Distancia de transmisión:**
1 Mbps 400 m
2 Mbps 270 m
5,5 Mbps 200 m
11 Mbps 140 m

*1 Estas cifras son una guía para el uso de la máquina en exteriores. En general, la distancia de transmisión en interiores es de 10 - 100 m, según el entorno.

❖ **Modo de transmisión:**
Modo ad hoc y modo de infraestructura

IEEE 802.11b Interface Unit Type I

120V

❖ Especificaciones de transmisión:
Basada en IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)

❖ Protocolo:
IPv4, IPv6, IPX/SPX, AppleTalk

Nota
- ❒ Admite SmartDeviceMonitor y Web Image Monitor.

❖ Velocidad de transferencia de datos:
Selección automática de una de las velocidades siguientes
1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps

❖ Intervalo de frecuencias:
- Versión en pulgadas:
  2412 - 2462 MHz (1 - 11 canales)

❖ Distancia de transmisión:
1 Mbps 400 m
2 Mbps 270 m
5,5 Mbps 200 m
11 Mbps 140 m

*1 Estas cifras son una guía para el uso de la máquina en exteriores. En general, la distancia de transmisión en interiores es de 10 - 100 m, según el entorno.

❖ Modo de transmisión:
Modo ad hoc y modo de infraestructura

IEEE 1284 Interface Board Type A

❖ Especificaciones de transmisión:
IEEE 1284

❖ Cable requerido:
Cable Micro Centronics de 36 pins que cumpla la norma IEEE 1284

Bluetooth Interface Unit Type 3245

❖ **Perfiles compatibles:**

- SPP (Serial Port Profile - Perfil de puerto serie)
- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile - Perfil de recambio del cable de impresión)
- BIP (Basic Imaging Profile - Perfil de imagen básico)

❖ **Intervalo de frecuencias:**
Banda ISM de 2,45 GHz

❖ **Velocidad de transmisión de datos:**
723 kbps



Nota

❒ La velocidad de transmisión se ajusta según factores como la distancia o los obstáculos entre dispositivos, la señal de radio y el adaptador Bluetooth.

❖ **Intervalo máximo:**
10 m

Gigabit Ethernet Board Type A

❖ **Conector de interface:**

- Ethernet (10Base-T, 100Base-TX, 1000Base-T)
- USB 2.0
  Requiere un puerto y cable de ordenador USB compatibles con USB 2.0.

❖ **Velocidad de transmisión de datos:**

- Ethernet: 1000 Mbps, 100 Mbps, 10 Mbps
- USB: 480 Mbps (alta velocidad: USB 2.0), 12 Mbps (velocidad completa)

❖ **Protocolo:**
TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk

❖ **Distancia entre dispositivos:**

- Ethernet: 100 m
- USB: 5 m

USB Host Interface Board Type A

❖ **Conector de interface:**
Interface USB 2.0 host Tipo A

❖ **Velocidad de transmisión de datos:**
12 Mbps (velocidad completa)

❖ **Distancia entre dispositivos:**
2,5 m

ÍNDICE

A

Ajuste del registro de bandejas, 158
Ajuste del registro del color, 149
Almacenamiento de papel, 83
Almohadilla de fricción, 130, 142, 187
Apéndice, 183
Área de impresión, 91

B

Botella de tóner residual, 126, 186

C

Cambio de bandeja de papel, 109
Carga de papel, 83
  Bandeja 1, 92
  Bandeja bypass, 103
  Unidad de alimentación de papel opcional, 92
Cartucho de tóner, 111, 185
Cómo leer este manual, v
Cómo sustituir la botella de tóner residual, 126
Conexión de la impresora
  Conexión de red, 57
  Conexión en paralelo, 63
  Conexión USB, 60
Conexión de una cámara digital, 61
Configuración
  Configuración de IEEE 802.11b (LAN inalámbrica), 73
  Configuración Ethernet, 65
Consumibles, 185
Corrección de la gradación de color, 151

D

Data Storage Card Type A, 54
Desplazamiento y transporte de la impresora, 183
DHCP, 69
Dirección IP, 65

E

Eliminación del papel atascado, 177
Error, 161
Especificación de un tamaño de papel estándar
  Bandeja 1, 92
  Bandeja bypass, 103
  Unidad de alimentación de papel opcional, 92
Especificación de un tamaño de papel personalizado
  Bandeja 1, 98
  Bandeja bypass, 105
  Unidad de alimentación de papel opcional, 98
Especificación de un tipo de papel
  Bandeja 1, 100
  Bandeja bypass, 107
  Unidad de alimentación de papel opcional, 100
Especificaciones, 189
Ethernet, 57, 65
Etiquetas adhesivas, 87

F

Fije el valor de corrección de gradación, 152
Filtro antipolvo, 139, 187

I

Instalación de la Data Storage Card Type A, 54
Instalación de la tarjeta de interface 1284, 41
Instalación de la tarjeta Gigabit Ethernet, 45
Instalación de la unidad de alimentación de papel tipo 4000, 14
Instalación de la Unidad de ampliación de códigos de usuario, 22
Instalación de la Unidad de disco duro, 27
Instalación de la Unidad de interface 802.11b, 33
Instalación de la Unidad de interface Bluetooth, 37
Instalación de la Unidad de interface de host USB, 43
Instalación de la Unidad de memoria (módulo SDRAM), 17
Instalación de la unidad de Seguridad de sobrescritura de datos, 48
Instale las Instrucciones, vii

K

Kit de mantenimiento, 129, 187

L

La impresora no imprime, 164
LAN inalámbrica, 73
Limpieza de la almohadilla de fricción, 142
Limpieza de la impresora, 141
Limpieza del Rodillo de alimentación de papel, 144
Limpieza del Rodillo de registro, 147
Lista de accesorios opcionales, 9
Localización de averías, 161
Localización de averías adicionales, 175

M

Manual de la impresora
Exterior
vista frontal, 1
vista posterior, 3
Interior, 4
Panel de mandos, 5
Mensajes, 161

O

Opciones, 192
Opciones de instalación, 9
Opciones disponibles, 9
Otros problemas de impresión, 168

P

Pantalla, 7
Pantalla, mensajes, 161
Papel fino, 87
Papel grueso, 86
Papel no admitido, 90
Papel normal, 84
Papel y otros soportes, 79
Paper Feed Unit Type 4000, 9, 14
Precaución al reinstalar la placa controladora, 13
Procedimiento de instalación de los accesorios opcionales, 10
Puerto Ethernet, 57
Puerto USB, 60

Q

Quitar papel atascado
Tapa A, 178
Tapa Z, 181

R

Recomendaciones acerca del papel, 83
Red, 57, 65
Rodillo de alimentación de papel, 133, 144, 187
Rodillo de transferencia, 135, 187

S

Sobres, 89
Sustitución de la unidad de transferencia intermedia, 121
Sustitución de la unidad fotoconductora, 115
Sustitución del cartucho de tóner, 111
Sustitución del Kit de mantenimiento
Almohadilla de fricción, 130
Filtro antipolvo, 139
Rodillo de alimentación de papel, 133
Rodillo de transferencia, 135
Unidad de fusión, 137
Sustitución del kit de mantenimiento, 129
Sustitución de los consumibles y kit de mantenimiento, 111

T

Tarjeta de impresión directa desde cámara, 61
Tarjeta de interface 1284, 9, 41, 63
Tarjeta de interface de host USB, 61
Tarjeta de interface IEEE 1284 Tipo A, 194
Tarjeta Gigabit Ethernet, 45, 57
Tarjeta gigabit Ethernet Tipo A, 195
Teclas de control, 7
Tonos del panel, 163
Transparencias, 88

U

Unidad de alimentación de papel tipo 4000, 192
Unidad de ampliación de códigos de usuario, 9, 22
Unidad de disco duro, 9, 27
Unidad de disco duro tipo 4000, 192
Unidad de fusión, 137, 187
Unidad de interface 802.11b, 9, 33, 73
Unidad de interface Bluetooth, 9, 37
Unidad de interface Bluetooth Tipo 3245, 195
Unidad de interface de host USB, 43
Unidad de interface IEEE 802.11b, 194
Unidad de interface IEEE 802.11b Tipo H, 193
Unidad de interface USB Host Tipo A, 195
Unidad de mejora de la cuenta de usuario tipo E, 192
Unidad de memoria, 193
Unidad de memoria (módulo SDRAM), 9, 17
Unidad de seguridad de sobrescritura de datos Tipo E, 9, 48
Unidad de transferencia, 121, 187
Unidad de transferencia intermedia, 121, 187
Unidad fotoconductora, 115, 186
USB Host Interface Board Type A, 9

V

Visualización de la hoja de muestra de calibración del color y la hoja de corrección de la gradación, 155
VM Card Type D, 9

Copyright © 2006



Manual de hardware



SP (E) G160-8854